

INSTALLATION GUIDE

English-UK

Deutsch-Deutschland

Italiano-Italia

Español-España

Français-France

Nederlands-Nederland

Polski-Polska

Slovenčina-Slovakia

Thank you for choosing our flooring. When properly installed and cared for, your new flooring will be easy to maintain and will keep its great look for years. Please read all the instructions and follow all recommendations before you begin the installation. Improper installation will void the warranty.

Check off each item	Item	Standard	Why it is critical
	Subfloor flatness	Subfloor must be flat within 5 mm over 3 m.	A non-flat subfloor can cause gapping, buckling, and damage to the locking system.
	Subfloor moisture	Concrete subfloor: - pH ≤ 9 - CM ≤ 2.5% - ASTM F2170 RH ≤ 90% - ASTM F1869 ≤ 3.63 kg/92 m² Wood subfloor: - MC ≤12%	Subfloor moisture can cause site-related issues which might lead to an installation failure, alkali salt buildup damage to joints, and a potential mold source. 0.15 mm poly sheeting is required on concrete substrates.
	Subfloor deflection	Subfloor must be structurally sound with no up-and-down movement.	Subfloor deflection will cause gapping and joint damage to the locking mechanism.
	Approved substrate	No soft substrates.	Additional soft underlayment is not to be used and will void the warranty. Cushioned vinyl, floating floors, and carpets are not suitable substrates. Vinyl flooring should never be installed over wood that is installed over concrete doing so will void the warranty.
	Inspect planks	Inspect planks to be installed closely for visible damage.	Prior to installation, inspect the material in daylight for visible faults/damage, including defects or discrepancies in color or shine; check the edges of the flooring for straightness and any damage. No claims on surface defects will be accepted after installation.
	Maintain appropriate expansion space	Floating floors must be free to move.	Improper expansion can cause cupping, gapping, and damage to the locking system.

I. GENERAL PREPARATIONS

TOOLS REQUIRED: Spacers, rubber mallet, ruler, pencil, tape measure, utility knife, tapping block, 0.15 mm moisture barrier, square, transition moldings, jamb saw, chalk line, eye protection, level, knee pads (optional), broom or vacuum.

- Prior to installation, inspect the material in daylight for visible faults/damage, including defects or discrepancies in color or shine; check the edges of the flooring for straightness and any damage. No claims on surface defects will be accepted after installation.
- It is preferable to lay boards following the direction of the main source of light. For the best result, make sure to always work from 2 to 3 cartons at a time, mixing the planks during the installation.
- Check if subfloor/site conditions comply with the specifications described in these instructions. If the subfloor is not within specifications, DO NOT INSTALL, and contact your supplier.
- Flooring products can be damaged by rough handling before installation. Exercise care when handling and transporting these products. Store, transport and handle the cartons in a manner to prevent any damage. Store cartons flat, never on edge.
- Flooring products can be heavy and bulky. Always use proper lifting techniques when handling these products. Whenever possible, make use of material-handling equipment such as dollies or material carts. Never lift more than you can safely handle; get assistance.
- Calculate the room surface prior to installation and plan an extra 10% of flooring for cutting allowance.
- The environment where the flooring is to be installed is critically important with regard to successful installation and continued performance of the flooring products. The flooring is intended to be installed in interior locations only. These interior locations must meet climatic and structural requirements as well.
- In most cases, this product does not need to be acclimated. However, if the boxes of flooring were exposed for over 2 hours to extreme temperatures under 10°C or over 35°C within 12 hours before the installation, acclimation is required. In this case, keep the boards at room temperature for at least 12 hours in an unopened package before you start the installation. The room temperature must be maintained consistently between 20-25°C before and during the installation.
- The flooring should only be installed in temperature ranges between 20-25°C, it is necessary to maintain a constant temperature before and during the installation. Portable heaters are not recommended as they may not heat the room and subfloor sufficiently. Kerosene heaters should never be used.
- After installation, make sure that the flooring is not exposed to temperatures less than 10°C or greater than 50°C.
- For floor surfaces exceeding 400 m2 and/or lengths exceeding 20 m, use expansion moldings.

II. SUBFLOOR INFORMATION

- The flooring can be installed over most existing hard surface floor coverings, provided that the existing floor surface is structurally sound, clean, dry, and smooth. Subfloor variations should not exceed 5 mm over 3 m.
- The substrate should not slope more than 25 mm per 2 m in any direction.
- Depressions, deep grooves, expansion joints, and other subfloor imperfections must be filled with patching & leveling compound.
- Substrates must be free from excessive moisture or alkali. Remove dirt, paint, varnish, wax, oils, solvents, and any foreign matter and contaminants
- Do not use products containing petroleum, solvents, or citrus oils to prepare substrates as they can cause staining and expansion of the new flooring.
- Although this floor is waterproof, it is not to be used as a moisture barrier.
- This product is also not to be installed in areas that have a risk of flooding such as saunas or outdoor areas, seasonal porches, camping trailers, boats, RVs, lanais, rooms that are prone to flooding, or rooms or homes that are not temperature-controlled.
- Existing sheet vinyl floors must not be cushioned and not exceed more than one layer in thickness. Soft underlayment and soft substrates will diminish the product's inherent strength in the clicking mechanism and resisting indentations and could void the warranty.
- Acceptable job site conditions, including subfloor moisture conditions, must be maintained throughout the lifetime of the flooring.

WOOD SUBFLOORS

- If this flooring is intended to be installed over an existing wood floor, it is recommended to repair any loose boards or squeaks before you begin the installation.
- Wood subfloors must have no more than 12% MC (moisture content).
- Basements and crawl spaces must be dry. Use of a 0.15 mm poly-film is required to cover 100% of the crawl space earth.
- We recommend laying the flooring crossways to the existing floorboards.
- All other subfloors - plywood, OSB, particleboard, chipboard, wafer board, etc. must be structurally sound and must be installed following their manufacturer's recommendations.
- DO NOT install over sleeper construction subfloors or wood subfloors applied directly over concrete.

CONCRETE SUBFLOORS

- Existing concrete subfloors must be fully cured, at least 60 days old, smooth, permanently dry, clean, and free of all foreign material such as dust, wax, solvents, paint, grease, oils, and old adhesive residue.
- The subfloor must be dry. With a pH limit of 9 and comply with moisture content requirements and tested as per the below methods:
 - Concrete moisture vapor emissions must not exceed 3.63 kg MVER (moisture vapor emission rate) per 93 m2 per 24 hours. This can be measured with the calcium chloride test (ASTM F1869).
 - 90% RH (ASTM F2170).
 - Max. 2.5% moisture content (CM method / ASTM F2659).
 - Max. 4.0 MC as per ASTM F2659 (a meter calibrated for concrete and qualified by gravimetric testing must be used).
- A minimum of 0.15 mm poly-film is required as a moisture barrier between the concrete subfloor and the flooring

NOTE: THE RESPONSIBILITY OF DETERMINING IF THE EXISTING FLOORING IS SUITABLE TO BE INSTALLED OVER RESTS SOLELY WITH THE INSTALLER/FLOORING CONTRACTOR ON SITE. IF THERE IS ANY DOUBT AS TO SUITABILITY, THE EXISTING FLOORING SHOULD BE REMOVED, OR AN ACCEPTABLE UNDERLAYMENT INSTALLED OVER IT. INSTALLATIONS OVER EXISTING RESILIENT FLOORING MAY BE MORE SUSCEPTIBLE TO INDENTATION.

DO NOT INSTALL OVER

- Any type of carpet.
- Existing cushion-backed vinyl flooring.
- Floating floor of any type, loose lay, and perimeter fastened sheet vinyl.
- Hardwood flooring / wood subfloors that lay directly on concrete or over dimensional lumber or plywood used over concrete.

IMPORTANT NOTICE

In-floor Radiant Heat: Flooring can be installed over 12 mm embedded radiant heat using the floating method. Maximum operating temperature should never exceed 30°C. The use of an in-floor temperature sensor is recommended to avoid overheating.

- Turn the heat off for 24 hours before, during, and 24 hours after installation when installing over radiant heated subfloors.
 - Before installing over newly constructed radiant heat systems, operate the system at maximum capacity to force any residual moisture from the cementitious topping of the radiant heat system.
 - Make sure that the temperature in the room is maintained consistently between 20-25°C before and during the installation.
 - Once the installation is completed, the heating system should be turned on at the ambient temperature and gradually increased in 5°C increments every 12 hours until reaching normal operating conditions.
 - Refer to the radiant heat system's manufacturer recommendations for additional guidance.
- Warning:** Electric heating mats that are not embedded into the subfloor are not recommended for use underneath the floors. Using electric heating mats that are not embedded and applied directly underneath the floors could void the warranty for your floor in case of failure. It is best to install the flooring over embedded radiant floor heating systems and adhere to the guidelines listed above.

Tip: The best idea to maximize the results of your heating system is to have "ON" times with a comfortable temperature and "OFF" times with setback temperatures which are normally 4°C lower than your comfort temperature. The setback temperatures are particularly important as these won't let the temperature of your room drop too much, meaning it is much quicker to heat your room back to comfort levels when it's needed.

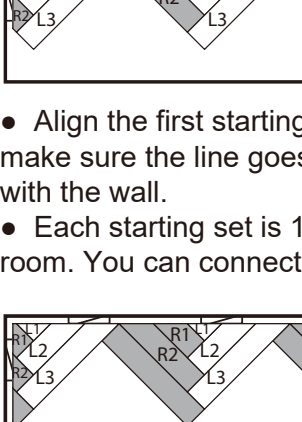
III. INSTALLATION

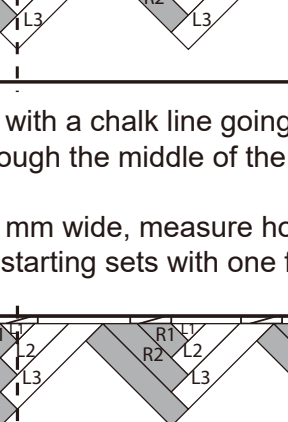
- Remove trim molding, wall base, appliances, and furniture from the room. For the best results, door jambs must be undercut to allow the flooring to move freely without being pinched. After preparation work, sweep and vacuum the entire work area to remove all dust and debris.
- With a floating floor you must always ensure you leave a 6 mm gap between walls and fixtures such as pillars, stairs, etc. These gaps will be covered with trim moldings after the floor is installed.
- **NOTE: DO NOT FILL IN THE EXPANSION GAPS WITH SILICONE. FOR INSTALLATION IN BATHROOMS AND OTHER WET ROOMS, SEE THE "INSTALLATION IN WET AREAS" SECTION.**
- Whenever possible, plan the layout so that the joints in the planks do not fall on top of joints or seams in the existing substrate.
- Do not install your kitchen cabinets directly over your floor. Built-in cabinets, kitchen cabinets, islands, and similar heavy items must be installed first. Only then can the flooring be installed, leaving an appropriate expansion gap around it. This gap will be covered with trim moldings after the floor is installed. The quality of the floor can only be guaranteed if it is allowed to move freely. It must not be nailed, adhered, or fastened to the subfloor in any way.
- **UNDERLAY:** If the floor DOES NOT HAVE a pre-attached underlayment, an additional underlayment is recommended in order to improve acoustic performance and absorb some irregularities on the substrate. Best results can be expected with an underlayment of 1 mm maximum thickness with a high density (>135 kg/m3), high compressive strength (≥200 kPa according to EN 16354, ASTM D3575-20, Suffix D), and <10% thickness change (according to ASTM D3575-20, Suffix B) that supports the click system during daily use. Thicker underlayments, underlayments with a low density and inadequate compressive strength could damage the locking mechanism and will void the warranty.
- If the floor HAS a pre-attached underlayment, the use of an additional underlayment could damage the locking mechanism and will VOID warranty.
- **CUTTING TIPS:** To cut the plank, use a simple utility knife and ruler, and with the top side facing up, cut heavily and several times on the same axis. The knife will not go through the surface but make a deep cut. You can then lift one half of the plank using your other hand to hold down the second placing it very close to the cut. The plank will split naturally. For ease of installation, cuts may be made using a laminate or vinyl flooring cutter.
- **IMPORTANT:** Starting from the second row, always use a tapping block and rubber mallet to gently tap the long side of each plank first, ensuring it is tightly locked with no gaps. Only then proceed to tap the short side into place.

ATTENTION: The letter 'L' or 'R' marked on the back of each herringbone plank indicates two different profiling directions. There is the same number of L planks and R planks in every box. Please pay attention to the markings and always install them paired together. In the below instructions, L planks are represented in white, R marked planks are represented in grey.

- Separating into distinctive piles will make it easier to find the correct plank should the L or R markings be cut off.

METHOD 1 – FISHBONE DIAGONAL PATTERN

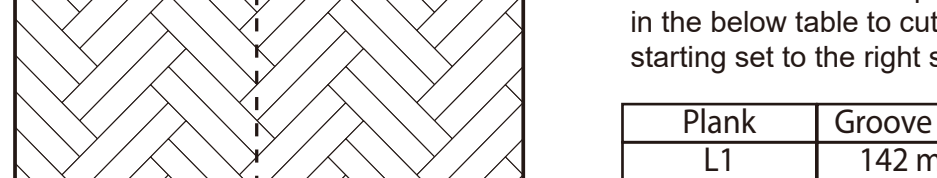




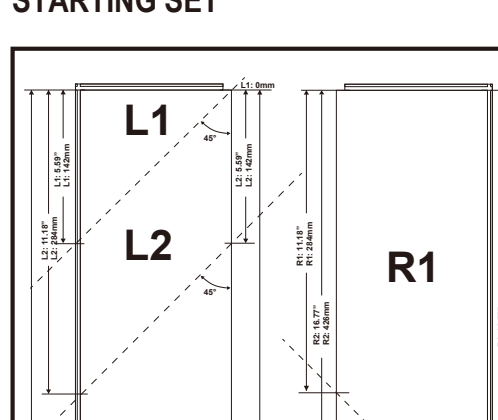
- Using a pencil, a string and a ruler, draw a line at 45° that will be used to align the pattern according to the image. You can then start staggering your spacers across your wall, leaving a 6 mm expansion gap with the wall.

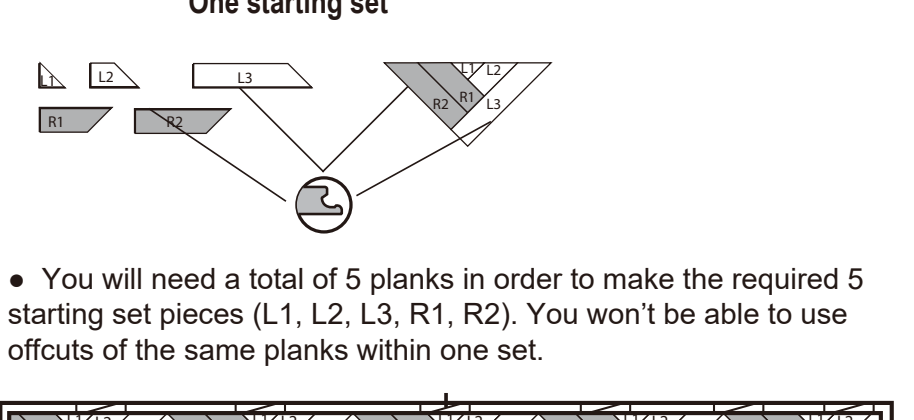
- Start from the left corner opposite the door. Use an 'L' marked plank first and put the tongue sides against the wall. Then take your 2nd plank (marked 'R') and place it perpendicularly to the 1st (Refer to the clicking tips on the bottom of the page). For the 3rd and 4th plank, refer to the cutting tips below. Continue the installation according to the sequence.

CUTTING TIPS: To install the 3rd (L), 4th (R), and any other plank that will have the short side against the wall, measure the length of the plank to fit and cut accordingly. Make sure you use the correct side of the plank (see images below).



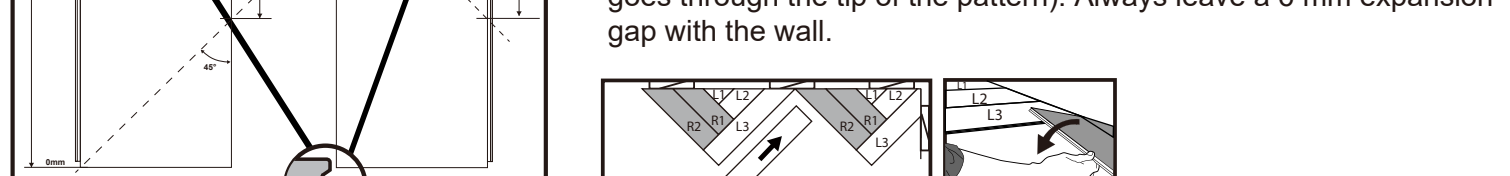
METHOD 2 – FISHBONE PATTERN





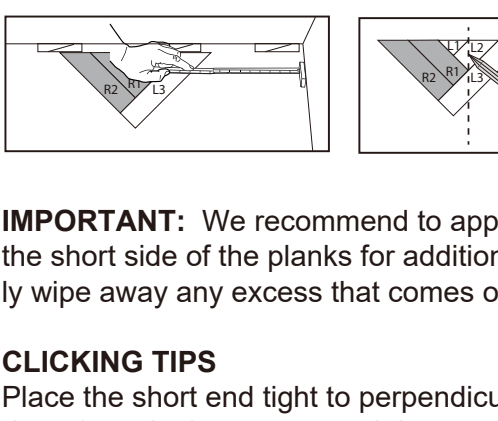
- First, follow the cutting template on the inside of your box to cut the 5 pieces (L1, L2, L3, R1, R2) needed for one starting set. You will need a total of 5 planks to make the required 5 starting set pieces (L1, L2, L3, R1, R2). You won't be able to use offcuts of the same planks within one set.

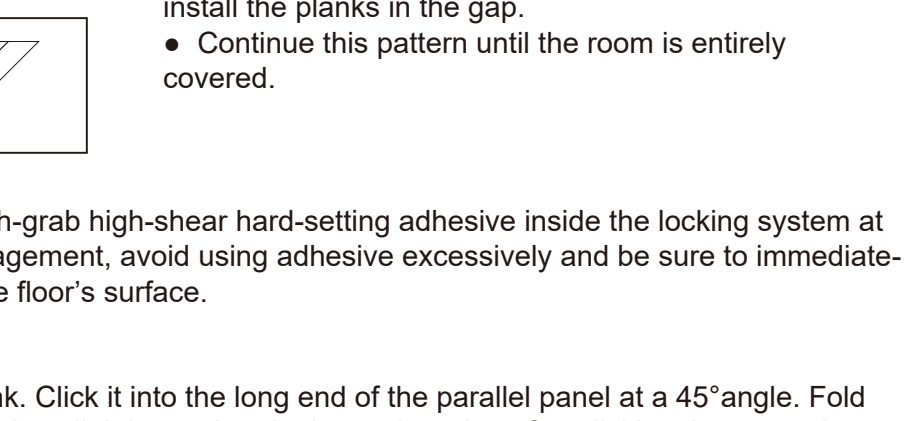
- Align the first starting set with a chalk line going through the center line of the room (to center the installation, make sure the line goes through the middle of the short side of the planks). Always leave a 6 mm expansion gap with the wall.
- Each starting set is 1004 mm wide, measure how many starting sets you will need based on the width of the room. You can connect the starting sets with one full plank.



- When you reach the walls on both sides, measure the distance between the wall and the closest starting set. Assemble a new set, mark the measured distance on it, cut the planks (the set can be disassembled for this) and install the planks in the gap.
- Continue this pattern until the room is entirely covered.

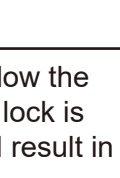
METHOD 3 – DOUBLE FISHBONE PATTERN

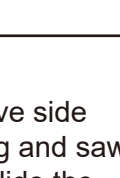




- For the double fishbone pattern, the cuts are different than what is indicated in the template inside of the box. Use measurements in the below table to cut the 5 planks (L1, L2, L3, R1, R2) of the starting set to the right size.

Plank	Groove side	Tongue side
L1	142 mm	0 mm
L2	284 mm	142 mm
R1	426 mm	284 mm
L3	568 mm	426 mm
R2	710 mm	568 mm

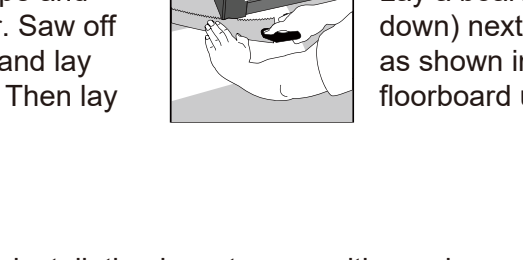
Groove: 

Tongue: 

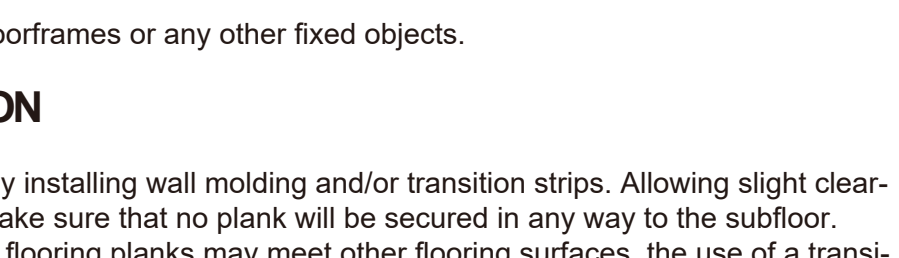
STARTING SET



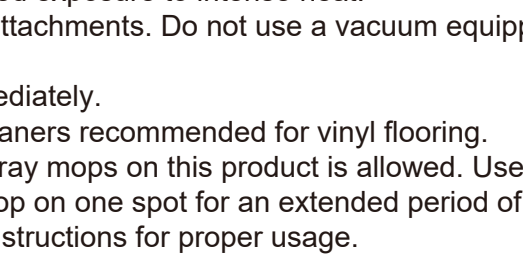
One starting set



- You will need a total of 5 planks in order to make the required 5 starting set pieces (L1, L2, L3, R1, R2). You won't be able to use offcuts of the same planks within one set.



- Align the first starting set with a chalk line going through the center line of the room (to center the installation, make sure the line goes through the tip of the pattern). Always leave a 6 mm expansion gap with the wall.



- Each starting set is 1004 mm wide, measure how many starting sets you will need based on the width of the room. You can connect the starting sets with one full plank.
- When you reach the walls on both sides, measure the distance between the wall and the closest starting set. Assemble a new set, mark the measured distance on it, cut the planks (the set can be disassembled for this) and install the planks in the gap.
- Continue this pattern until the room is entirely covered.

IMPORTANT: We recommend to apply a high-grab high-shear hard-setting adhesive inside the locking system at the short side of the planks for additional engagement, avoid using adhesive excessively and be sure to immediately wipe away any excess that comes out to the floor's surface.

CLICKING TIPS

Place the short end tight to perpendicular plank. Click it into the long end of the parallel panel at a 45° angle. Fold down in a single movement. It is recommended to slightly tap the planks on the edge after clicking them together to make sure they are clicked tightly and aligned perfectly.

IMPORTANT: If you notice both planks aren't at the same height or are not well-locked together, please follow the disassembling instructions at the bottom of the page, disassemble, and check if any debris stuck inside the lock is obstructing. Failure to properly line up the end joint and attempting to force it in while out of alignment could result in permanent damage to the end joint.

Holes for pipes:
Measure the diameter of the pipe and drill a hole that is 20 mm larger. Saw off a piece as shown in the figure and lay the board in place on the floor. Then lay the sawed-off piece in place.

Door molding:
Lay a board (with the decorative side down) next to the door molding and saw as shown in the figure. Then slide the floorboard under the molding.

INSTALLATION IN WET AREAS

IMPORTANT: This product is not warranted for installation in wet areas with running water and areas with built-in drains, e.g., pool or shower areas.

- Use a T-molding to separate the wet area from the rest of the installation.
- Fill the expansion spaces with a compressible PE foam backer rod and cover them with a flexible 100% silicone sealant around the entire perimeter of the installation before installing moldings. Branded and generic silicone tubes are available at any local home center or hardware store.
- **IMPORTANT:** Do not use acrylic sealant.
- Apply silicone sealant to connections to doorframes or any other fixed objects.

IV. FINISHING THE INSTALLATION

- Protect all exposed edges of the flooring by installing wall molding and/or transition strips. Allowing slight clearance between the molding and the planks. Make sure that no plank will be secured in any way to the subfloor.
- At doorways and at other areas where the flooring planks may meet other flooring surfaces, the use of a transition molding is required to cover the exposed edge but do not pinch the planks. Leave a 6 mm gap between the planks and the adjoining surface.

V. MAINTENANCE

- When possible, use appropriate window coverings, such as drapes, window treatments, or UV-tinting on windows, to protect the product from prolonged exposure to intense heat.
- Sweep or vacuum daily using soft bristle attachments. Do not use a vacuum equipped with a beater bar.
- Do not buff or wax the surface.
- Clean up spills and excessive liquids immediately.
- Damp mop as needed and use neutral cleaners recommended for vinyl flooring.
- The use of residential steam mops and spray mops on this product is allowed. Use at the lowest power with a suitable soft pad, and do not hold a steam mop on one spot for an extended period of time (longer than 30 seconds). Refer to the mop's manufacturer instructions for proper usage.
- Use proper floor protection devices such as felt protectors under furniture. Equip wheeled-type office chairs and other rolling furniture with wide-surface, casters at least 5 cm in diameter.
- Place a walk-off mat at outside entrances to reduce the amount of dirt brought into your home. Do not use mats with latex or rubber backing since these backings can cause permanent discoloration.
- Do not use abrasive cleaners, bleach, or wax to maintain the floor.
- For stubborn spills use low odor mineral spirits or denatured alcohol applied to a clean cloth. Never pour chemicals directly on the floor.
- Do not drag or slide heavy objects across the floor.

VI. DISASSEMBLING

To disassemble, simply lift the planks one by one following the opposite sequence as the installation.

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Bodenbelag entschieden haben. Bei korrekter Verlegung und entsprechender Sorgfalt wird Ihr neuer Bodenbelag einfach zu pflegen sein und über viele Jahre hinweg gut aussehen. Bitte lesen Sie alle Instruktionen und halten Sie sich an sämtliche Empfehlungen, bevor Sie mit der Verlegung beginnen. Unsachgemäße Verlegung führt zum Erlöschen der Garantie.

Haken Sie jeden Punkt ab	Artikel	Standard	Warum so wichtig
	Ebenheit des Unterbodens	Der Unterboden muss auf einer Länge von 3 m innerhalb von 5 mm eben sein.	Ein unebener Unterboden kann zu Lücken, Beulen und Schäden am Verriegelungssystem führen.
	Feuchtigkeit im Unterboden	Unterboden aus Beton: - pH ≤ 9 - CM ≤ 2,5 % - ASTM F2170 RH ≤ 90 % - ASTM F1869 ≤ 3,63 kg/92 m ² - ASTM F2659 MC ≤ 4,0 % Unterboden aus Holz: - MC ≤12 %	Feuchtigkeit im Unterboden kann zu baustellenbedingten Problemen führen, die fehlerhafte Verlegung, Beschädigung der Fugen durch Alkalisalzablagerungen und potenzielle Schimmelbildung zur Folge haben können. Auf Betonuntergründen ist eine 0,15 mm dicke Polyfolie erforderlich.
	Durchbiegen des Unterbodens	Der Unterboden muss strukturell stabil sein und darf sich nicht auf- und ab bewegen.	Durchbiegen des Unterbodens führt zu Lücken und Beschädigung des Verriegelungsmechanismus.
	Zugelassener Untergrund	Keine weichen Untergründe.	Esdarf keine zusätzliche weiche Unterlage verwendet werden, da sonst die Garantie erlischt. Gepolstertes Vinyl, schwimmende Böden und Teppiche sind keine geeigneten Untergründe. Vinylbodenbeläge sollten niemals auf Holz verlegt werden, das auf Beton verlegt wurde, da sonst die Garantie erlischt.
	Prüfung der Dielen	Prüfen Sie die zu verlegenden Dielen sorgfältig auf sichtbare Schäden.	Überprüfen Sie das Material vor der Verlegung bei Tageslicht auf sichtbare Fehler/-Beschädigungen einschließlich Defekte oder Farb- und Glanzabweichungen; prüfen Sie die Kanten des Bodenbelags auf Geradheit und jedwede Beschädigungen. Nach dem Verlegen werden keine Reklamationen zu Oberflächenfehlern akzeptiert.
	Sorgen Sie für angemessene große Dehnungsfugen.	Schwimmende Böden müssen frei beweglich sein.	Unsachgemäße Ausdehnung kann zu Verformungen, Lücken und Schäden am Verriegelungssystem führen.

I. ALLGEMEINE VORBEREITUNG

ERFORDERLICHE WERKZEUGE: Abstandhalter, Gummihammer, Lineal, Bleistift, Maßband, Teppichmesser, Schlagklotz, 0,15 mm Feuchtigkeitssperre, Winkel, Übergangsleisten, Zargensäge, Kreidelinie, Augenschutz, Wasserrauger, Knieschoner (optional), Besen oder Staubsauger.

- Überprüfen Sie das Material vor der Verlegung bei Tageslicht auf sichtbare Fehler/Beschädigungen einschließlich Defekte oder Farb- und Glanzabweichungen; prüfen Sie die Kanten des Bodenbelags auf Geradheit und jedwede Beschädigungen. Nach dem Verlegen werden keine Reklamationen zu Oberflächenfehlern akzeptiert.
- Es empfiehlt sich, die Planken in der Einfallrichtung der Hauptlichtquelle zu verlegen. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, arbeiten Sie stets aus 2 bis 3 Kartons gleichzeitig und mischen Sie die Dielen beim Verlegen.
- Überprüfen Sie, ob die Unterboden-/Vor-Ort-Bedingungen die in dieser Anleitung beschriebenen Spezifikationen erfüllen. Wenn der Unterboden nicht den Spezifikationen entspricht, SEHEN SIE VON DER VERLEGUNG AB und kontaktieren Sie Ihren Lieferanten.
- Bodenbeläge können durch grobe Handhabung vor dem Verlegen beschädigt werden. Gehen Sie bei Handhabung und Transport dieser Produkte mit Sorgfalt vor. Lagern, transportieren und handhaben Sie die Kartons so, dass keine Schäden entstehen. Lagern Sie die Kartons grundsätzlich flach und stellen Sie diese niemals auf der Kante ab.
- Bodenbeläge können schwer und sperrig sein. Verwenden Sie stets eine geeignete Hebeteknik im Umgang mit diesen Produkten. Wenn möglich, nutzen Sie Materialtransportgeräte wie Hubwagen oder Materialwagen. Heben Sie niemals mehr, als Sie sicher bewältigen können. Holen Sie sich bei Bedarf Unterstützung.
- Berechnen Sie die Raumfläche vor der Verlegung und planen Sie zusätzliche 10 % Material für Verschnitt ein.
- Die Umgebung, in der der Bodenbelag verlegt werden soll, ist im Hinblick auf ein erfolgreiches Verlegen und eine dauerhafte Funktion der Bodenbeläge von erheblicher Bedeutung. Der Bodenbelag ist nur für das Verlegen in Innenräumen geeignet. Diese Innenräume müssen außerdem Klimatische und bauliche Anforderungen erfüllen.
- In den meisten Fällen muss dieses Produkt nicht akklimatisiert werden. Wenn die Kartons jedoch 12 Stunden vor der Verlegung über 2 Stunden lang extremen Temperaturen unter 10 °C oder über 35 °C ausgesetzt waren, ist eine Akklimatisierung erforderlich. In diesem Fall sollten Sie die Dielen mindestens 12 Stunden lang bei Raumtemperatur in der ungeöffneten Verpackung aufbewahren, bevor Sie mit der Verlegung beginnen. Die Raumtemperatur muss vor und während der Verlegung konstant zwischen 20-25 °C gehalten werden.
- Der Bodenbelag darf nur bei Temperaturen von 20-25 °C verlegt werden. Vor und während des Verlegens muss eine konstante Temperatur aufrechterhalten werden. Tragbare Heizgeräte werden nicht empfohlen, da sie den Raum und Unterboden möglicherweise nicht ausreichend heizen. Heizgeräte auf Kerosinbasis sollten grundsätzlich nicht verwendet werden.
- Achten Sie nach der Verlegung darauf, dass der Bodenbelag keiner Temperatur von unter 10 °C oder über 50 °C ausgesetzt wird.
- Verwenden Sie für Bodenflächen von über 400 m2 und/oder Längen von über 20 m Dehnungsfugen.

II. INFORMATIONEN ZUM UNTERBODEN

- Der Bodenbelag kann auf den meisten vorhandenen Hartbodenbelägen verlegt werden, vorausgesetzt, die vorhandene Bodenoberfläche ist strukturell stabil, sauber, trocken und glatt. Der Unterboden sollte keine Unebenheiten von mehr als 5 mm über 3 m aufweisen.
- Der Untergrund sollte nicht mehr als 25 mm pro 2 m in jede Richtung geneigt sein.
- Mulden, tiefe Rillen, Dehnungsfugen und andere Unregelmäßigkeiten des Unterbodens müssen mit Spachtel- und Ausgleichsmasse gefüllt werden.
- Substrate müssen frei von übermäßiger Feuchtigkeit und Laugen sein. Entfernen Sie Schmutz, Farbe, Lacke, Wachs, Öle, Lösungsmittel sowie alle Fremdkörper und Verunreinigungen.
- Verwenden Sie für die Vorbereitung von Untergründen keine Produkte, die Petroleum, Lösungsmittel oder Zitrusöle enthalten, da dies zu Fleckenbildung und Ausdehnung des neuen Bodenbelags führen kann.
- Obwohl dieser Bodenbelag wasserfest ist, eignet er sich nicht als Feuchtigkeitssperre.
- Dieses Produkt darf auch nicht in überschwemmungsgefährdeten Bereichen wie Saunen oder Außenbereichen, (saisonalen) Veranden, Campinganhängern, Booten, Wohnmobilen sowie überschwemmungsgefährdeten Räumen oder Wohnungen, die nicht temperaturkontrolliert sind, installiert werden.
- Bestehende Vinylböden dürfen nicht gepolstert und nicht mehr als eine Schicht dick sein. Weiche Unterlagen und weiche Untergründe vermindern die produkttypische Widerstandsfähigkeit im Klickmechanismus sowie Beständigkeit gegen Eindrücken und können zum Erlöschen der Garantie führen.
- Akzeptable Baustellenbedingungen, einschließlich der Feuchtigkeit des Unterbodens, müssen während der gesamten Lebensdauer des Bodenbelags aufrechterhalten werden.

HOLZUNTERBÖDEN

- Wenn dieser Bodenbelag über einen bereits vorhandenen Holzfußboden verlegt werden soll, wird empfohlen, alle losen oder knarrenden Dielen zu reparieren, bevor Sie mit der Verlegung beginnen.
- Holzunterböden dürfen keinen Feuchtigkeitgehalt von über 12 % MC (Moisture Content) aufweisen.
- Keller und Zwischendecken müssen trocken sein. Die Verwendung einer 0,15 mm dicken Polyfolie ist erforderlich, um 100 % der Zwischendeckenfläche abzudecken.
- Wir empfehlen, den Bodenbelag quer zu den vorhandenen Dielen zu verlegen.
- Alle anderen Unterböden – Sperrholz, OSB, Spanplatten, Grobspanplatten usw. müssen strukturell stabil und unverändert sein und gemäß den Herstellerempfehlungen verlegt werden.
- NICHT auf gewölbten Unterbodenkonstruktionen oder auf Holzunterböden verlegen, die direkt auf Beton liegen.

BETONUNTERBÖDEN

- Vorhandene Betonunterböden müssen vollständig ausgehärtet, mindestens 60 Tage alt, glatt, dauerhaft trocken, sauber und frei von allen Fremdmaterialien sein, z. B. von Staub, Wachs, Lösungsmitteln, Farben, Fetten, Ölen und alten Kleberresten.
- Der Unterboden muss trocken sein. Mit einem pH-Grenzwert von 9, unter Einhaltung der Anforderungen an den Feuchtigkeitgehalt und geprüft nach den unter aufgeführten Methoden:
 - Die Wasserdampfmmissionen aus Beton dürfen 3,63 kg MVER (Wasserdampfmmissionsrate) pro 93 m2 pro 24 Stunden nicht überschreiten. Dies kann mit dem Kalziumchloridtest (ASTM F1869) ermittelt werden.
 - 90 % rF (ASTM F2170).
 - Max. 2,5 % Feuchtigkeitssgehalt (CM-Verfahren / ASTM F2659).
 - Max. 4,0 MC gemäß ASTM F2659 (es muss ein für Beton geichtiges und durch gravimetrische Tests qualifiziertes Messgerät verwendet werden).
- Als Feuchtigkeitssperre zwischen Betonunterboden und Bodenbelag ist eine mindestens 0,15 mm dicke Polyfolie erforderlich.

HINWEIS: DIE VERANTWORTUNG FÜR DIE FESTSTELLUNG, OB DER VORHANDENE BODENBELAG FÜR DIE VERLEGUNG GEEIGNET IST, LIEGT ALLEIN BEIM VERLEGER/BODENBELAGSLIEFERANTEN VOR ORT. SOLLTEN IRGENDWELCHE ZWEIFEL BEZÜGLICH DER EIGNUNG BESTEHEN, MUSS DER VORHANDENE FUSSBODEN ENTFERNT ODER EINE GEEIGNETE UNTERLAGE DARAUFGEMONTIERT WERDEN. BEIM VERLEGEN AUF BESTEHENDEN FUSSBÖDEN KANN ES ZU EINDRÜCKUNGEN KOMMEN.

KEINE VERLEGUNG MÖGLICH ÜBER

- Allen Teppicharten.
- Vorhandenen geschäumten Vinylbelag.
- Schwimmendem Fußboden jeglicher Art, loser Verlegung und am Rand verklebten Vinylbodenfliesen.
- Hartholzbodenbelag / Holzunterböden, die direkt auf Beton liegen oder überdimensioniertes Bauholz oder Spanplatten, die über Beton verlegt wurden.

WICHTIGER HINWEIS

Fußbodenheizung: Der Bodenbelag kann schwimmend über 12 mm integrierter Strahlungswärme verlegt werden. Die maximale Betriebstemperatur darf 30 °C niemals überschreiten. Die Verwendung eines im Boden integrierten Temperaturfühlers wird zur Vermeidung von Überhitzung empfohlen.

- Schalten Sie die Heizung 24 Stunden vor, während und 24 Stunden nach der Verlegung aus, wenn das Verlegen über beheizten Unterböden erfolgt.
- Betreiben Sie das System vor dem Verlegen über neu installierten Strahlungsheizsystemen bei maximaler Kapazität, um mögliche Restfeuchtigkeit aus der Zementschicht des Strahlungswärmsystems zu entziehen.
- Stellen Sie sicher, dass die Raumtemperatur vor und während der Verlegearbeiten gleichbleibend zwischen 20-25 °C liegt.
- Nach Abschluss der Verlegung sollte die Heizungsanlage bei Umgebungstemperatur eingeschaltet und ihre Leistung alle 12 Stunden in 5 °C-Schritten weiter erhöht werden, bis die normalen Betriebsbedingungen erreicht sind.
- Weitere Anweisungen entnehmen Sie bitte den Empfehlungen des Heizungsherstellers.

Warnung: Elektrische Heizmatten, die nicht in den Unterboden integriert sind, eignen sich nicht für die Verwendung unter den Böden. Die Verwendung von nicht integrierten, direkt unter den Böden angebrachten elektrischen Heizmatten kann dazu führen, dass die Garantie für Ihren Boden im Störungsfall erlischt. Es empfiehlt sich, den Bodenbelag über integrierten Fußbodenheizungssystemen zu verlegen und die oben aufgeführten Richtlinien zu befolgen.

Tipp: Zur Maximierung der Leistung Ihres Heizsystems empfiehlt es sich, „EIN“-Zeiten mit einer angenehmen Temperatur und „AUS“-Zeiten mit Absenkttemperaturen einzustellen, die normalerweise 4 °C unter Ihrer Komforttemperatur liegen. Die Absenkttemperaturen sind besonders wichtig, da sie die Raumtemperatur nicht zu stark absinken lassen, so dass der Raum bei Bedarf viel schneller wieder auf ein angenehmes Niveau geheizt werden kann.

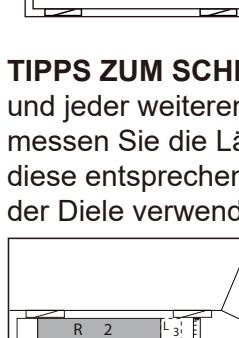
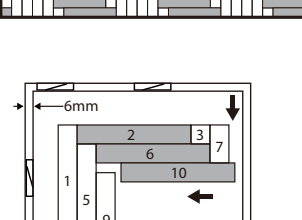
III. VERLEGUNG

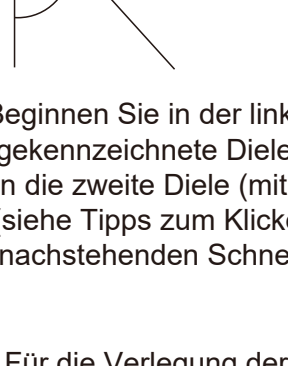
- Entfernen Sie Zierleiste, Wandfuß, Geräte und Möbel aus dem Raum. Für ein optimales Ergebnis müssen die Türzargen unterschritten werden, damit sich der Bodenbelag frei bewegen kann, ohne eingeklemmt zu werden. Wischen und saugen Sie den gesamten Arbeitsbereich nach den Vorbereitungsarbeiten, um Staub und Rückstände zu entfernen.
- Bei einem schwimmenden Boden muss stets eine Lücke von 6 mm Breite zwischen Wänden und Vorrichtungen wie Säulen, Stufen usw. frei gelassen werden. Diese Spalten werden nach der erfolgten Verlegung durch Sockelleisten abgedeckt.
- **HINWEIS:** FÜLLEN SIE DIE DEHNUNGSFUGEN NICHT MIT SILIKON AUS. ZUR VERLEGUNG IN BADEZIMMERN UND ANDEREN FEUCHTRÄUMEN SIEHE ABSCHNITT „VERLEGUNG IN NASSBEREICHEN“.
- Planen Sie das Layout wenn möglich so, dass die Stöße der Dielen nicht auf Stöße oder Nähte im vorhandenen Substrat fallen.
- Stellen Sie Ihre Küchenschränke nicht direkt über dem Fußboden auf. Einbauschränke, Küchenschränke, Inseln und ähnliche schwere Gegenstände müssen zuerst eingebaut werden. Erst dann kann der Bodenbelag verlegt werden, wobei eine entsprechende Dehnungsfuge zu berücksichtigen ist. Diese Lücke wird nach der Verlegung des Fußbodens mit Zierleisten abgedeckt. Die Qualität des Bodens kann nur gewährleistet werden, wenn dieser sich frei bewegen kann. Er darf nicht genagelt, geklebt oder in irgendeiner Weise auf dem Unterboden befestigt werden.
- **UNTERLAGE:** Wenn der Boden KEINE vormontierte Unterlage hat, wird eine zusätzliche Unterlage empfohlen, um die akustische Leistung zu verbessern und Unregelmäßigkeiten des Untergrunds zu absorbieren. Die besten Ergebnisse sind mit einer Unterlage von maximal 1 mm Dicke mit hoher Dichte (>135 kg/m3), hoher Druckfestigkeit (>200 kPa nach EN 16354, ASTM D3575-20, Suffix D) und <10 % Dickenänderung (nach ASTM D3575-20, Suffix B), die das Klicksystem bei der täglichen Nutzung unterstützt, zu erwarten. Dickere Unterböden, Unterböden mit geringer Dichte und unzureichender Druckfestigkeit können den Verriegelungsmechanismus beschädigen und führen zum Erlöschen der Garantie.
- Wenn der Boden mit einer vormontierten Unterlage versehen ist, kann die Verwendung einer zusätzlichen Unterlage den Verriegelungsmechanismus beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
- **TIPPS ZUM SCHNEIDEN:** Zum Schneiden der Diele verwenden Sie einfach ein Teppichmesser und ein Lineal. Die Oberseite der Diele muss nach oben zeigen, während Sie mit Druck und mehrmals an derselben Achse schneiden. Das Messer wird nicht durch die Diele dringen, sondern einen tiefen Schnitt ausführen. Anschließend können Sie eine Hälfte der Planke anheben und die andere Hälfte mit der freien Hand nah an der Schnittstelle unten halten. Die Planke bricht jetzt leicht. Zur Erleichterung der Verlegung können die Schnitte mit einem Laminat- oder Vinylbodenschneider vorgenommen werden.
- **WICHTIG:** Beginnen Sie von der zweiten Reihe aus und klopfen Sie mit einem Schlagklotz und einem Gummihammer zuerst vorsichtig auf die lange Seite jeder Diele, um sicherzustellen, dass diese fest und ohne Lücken eingerastet ist. Klopfen Sie erst dann die kurze Seite ein.

WICHTIG: Der Buchstabe „L“ oder „R“ auf der Rückseite jeder Fischgrätdiele zeigt zwei verschiedene Profilrichtungen an. In jeder Box befindet sich die gleiche Anzahl von L- und R-Dielen. Achten Sie bitte auf die Markierungen und verlegen Sie sie immer paarweise. In der folgenden Anleitung sind die L-Dielen weiß und die mit R gekennzeichneten Dielen grau dargestellt.

- Die Aufteilung in unterschiedliche Stapel erleichtert das Auffinden der richtigen Diele, falls die Markierungen L oder R abgeschnitten werden.

METHOD 1 – FISHBONE DIAGONAL PATTERN

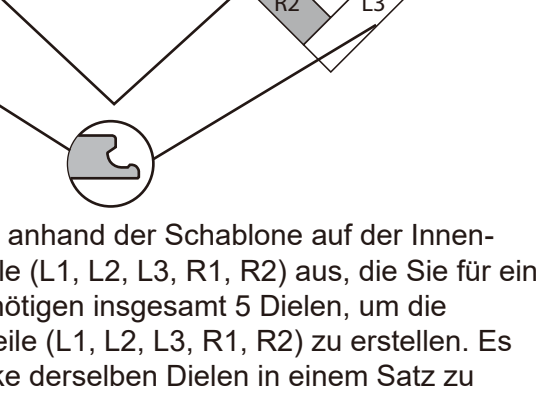
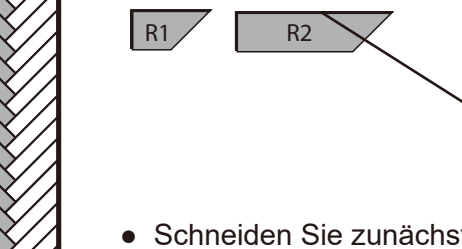
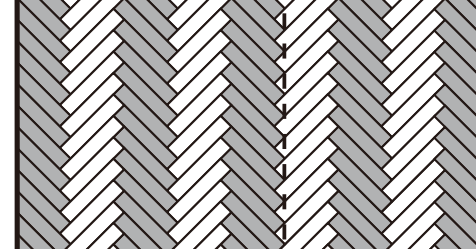




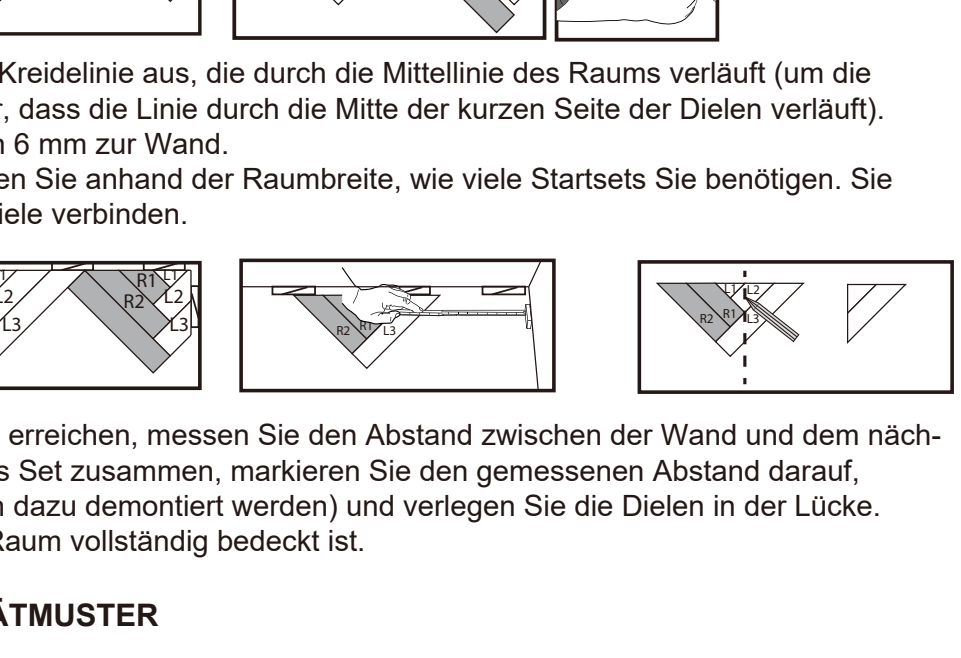
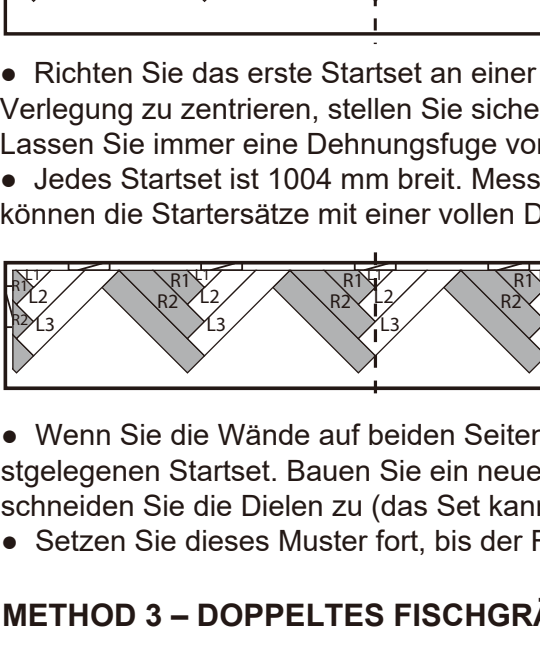
- Zeichnen Sie mit Hilfe eines Bleistifts, einer Schnur und eines Lineals eine Linie bei 45°, die zur Ausrichtung des Musters gemäß der Zeichnung dient. Anschließend können Sie damit beginnen, die Abstandhalter über die Wand zu verteilen, wobei Sie eine 6 mm breite Dehnungsfuge zur Wand lassen.

- Beginnen Sie in der linken Ecke gegenüber der Tür. Verwenden Sie zunächst eine mit „L“ gekennzeichnete Diele und legen Sie die Federseiten an die Wand an. Nehmen Sie dann die zweite Diele (mit „R“ gekennzeichnet) und legen Sie diese senkrecht zur ersten an (siehe Tipps zum Klicken unten) auf der Seite). Für die 3. und 4. Diele beachten Sie bitte die nachstehenden Schneidetipps. Fahren Sie mit dem Verlegen gemäß den Reihenfolgen fort.

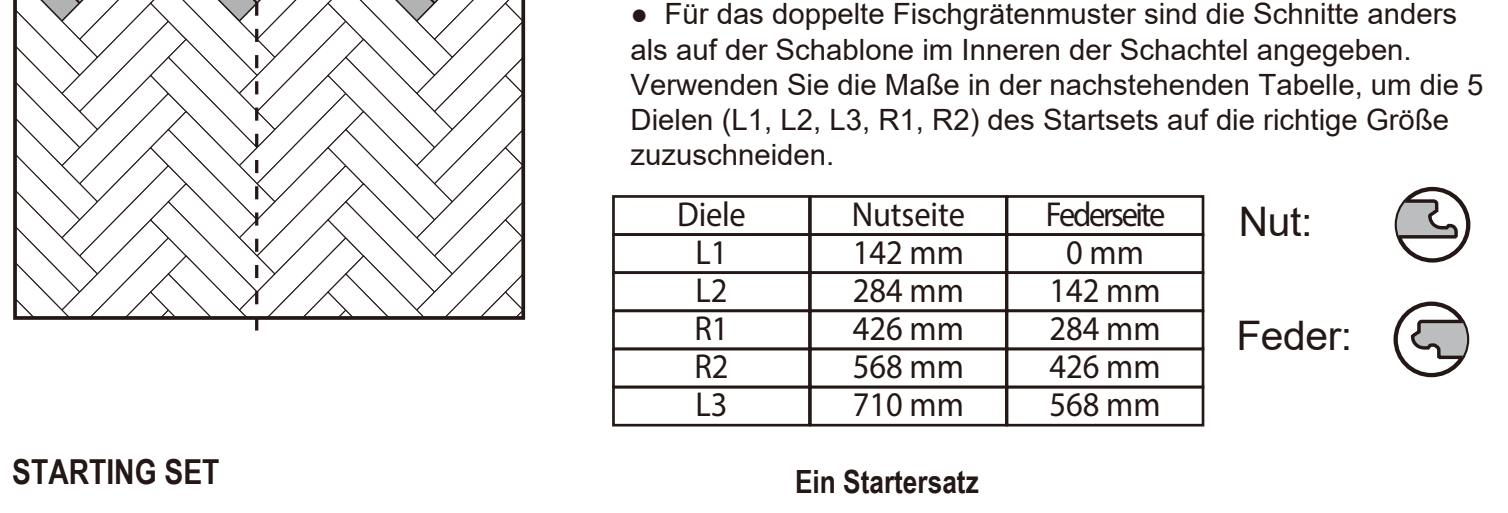
TIPPS ZUM SCHNEIDEN: Für die Verlegung der dritten (L), vierten (R) und jeder weiteren Diele, die mit der kurzen Seite an der Wand anliegt, messen Sie die Länge der zu verlegenden Diele und schneiden Sie diese entsprechend zu. Achten Sie darauf, dass die rechte Seite der Diele verwenden (siehe Bilder unten).



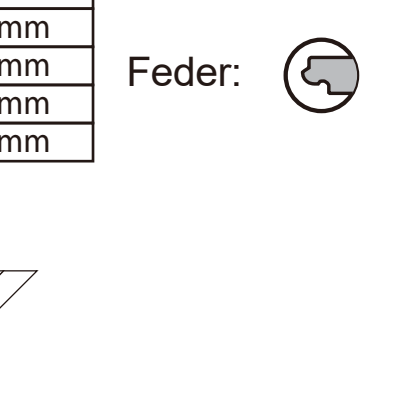
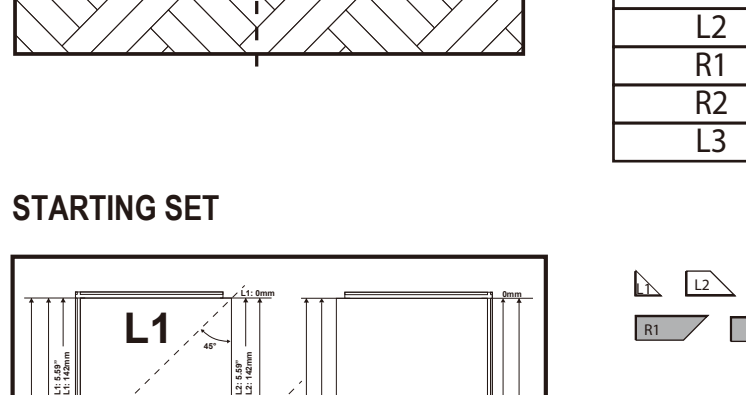
METHOD 2 – FISCHGRÄTMUSTER



- Schneiden Sie zunächst anhand der Schablone auf der Innenseite des Kartons die 5 Teile (L1, L2, L3, R1, R2) aus, die Sie für ein Startset benötigen. Sie benötigen insgesamt 5 Dielen, um die erforderlichen 5 Startset-Teile (L1, L2, L3, R1, R2) zu erstellen. Es ist nicht möglich, Reststücke derselben Dielen in einem Satz zu verwenden.

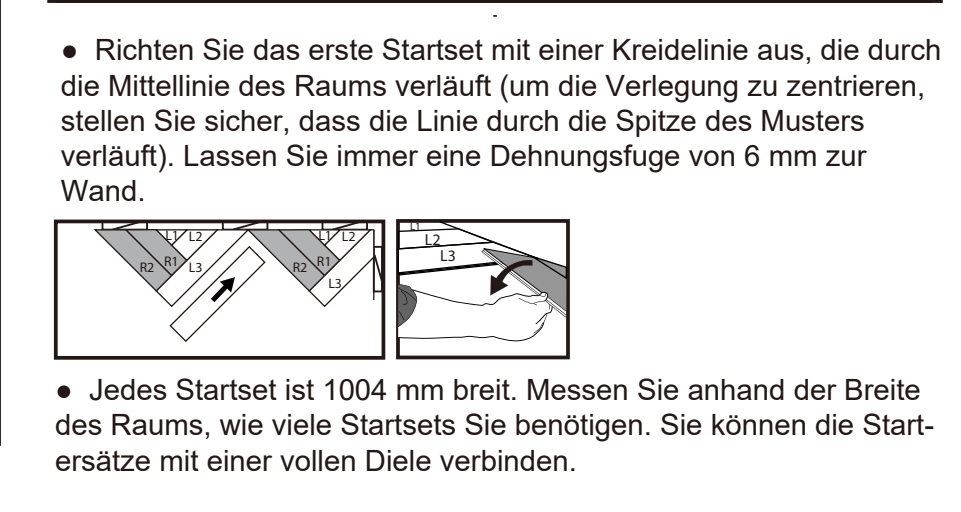
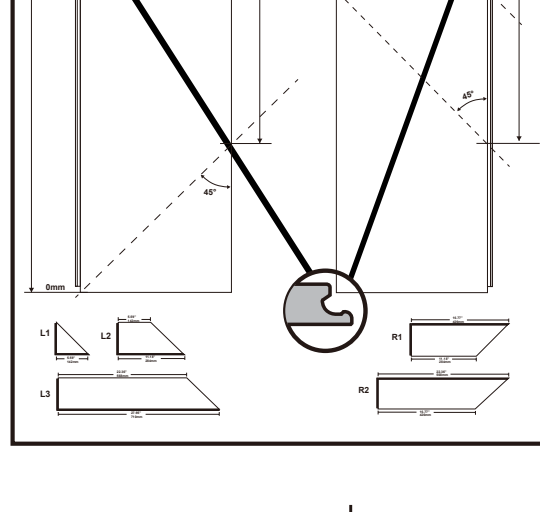


- Richten Sie das erste Startset an einer Kreidelinie aus, die durch die Mittellinie des Raums verläuft (um die Verlegung zu zentrieren, stellen Sie sicher, dass die Linie durch die Mitte der kurzen Seite der Dielen verläuft). Lassen Sie immer eine Dehnungsfuge von 6 mm zur Wand.
- Jedes Startset ist 1004 mm breit. Messen Sie anhand der Raumbreite, wie viele Startsets Sie benötigen. Sie können die Startersätze mit einer vollen Diele verbinden.



- Wenn Sie die Wände auf beiden Seiten erreichen, messen Sie den Abstand zwischen der Wand und dem nächstgelegenen Startset. Bauen Sie ein neues Set zusammen, markieren Sie den gemessenen Abstand darauf, schneiden Sie die Dielen zu (das Set kann dazu demontiert werden) und verlegen Sie die Dielen in der Lücke.
- Setzen Sie dieses Muster fort, bis der Raum vollständig bedeckt ist.

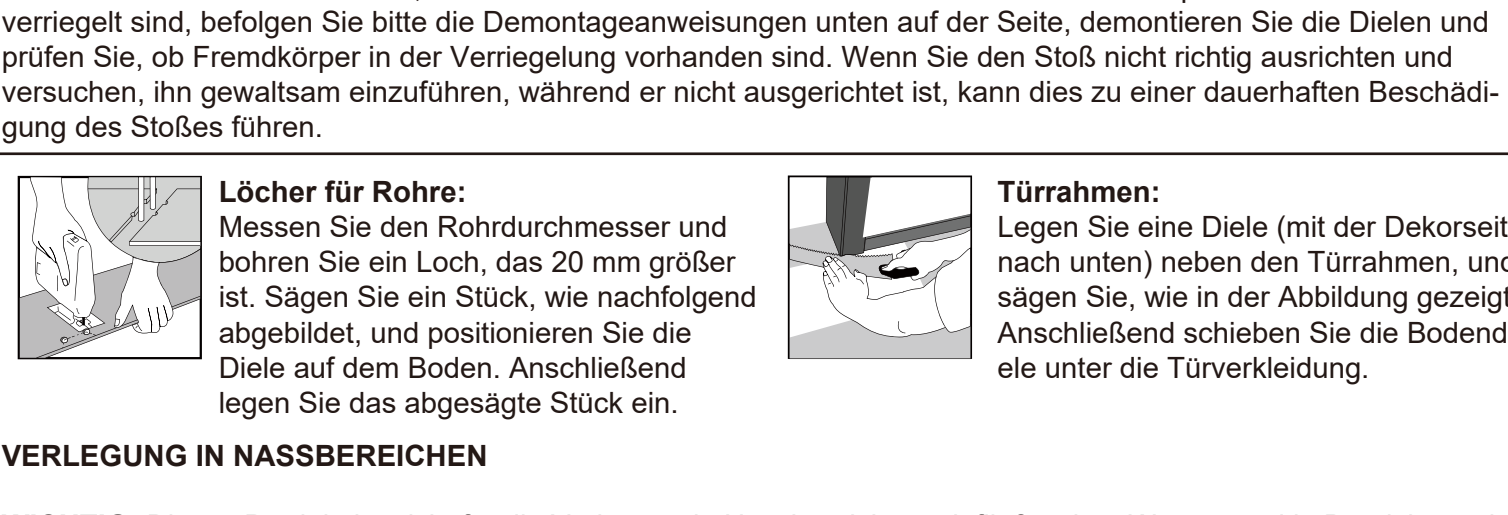
METHOD 3 – DOPPELTES FISCHGRÄTMUSTER



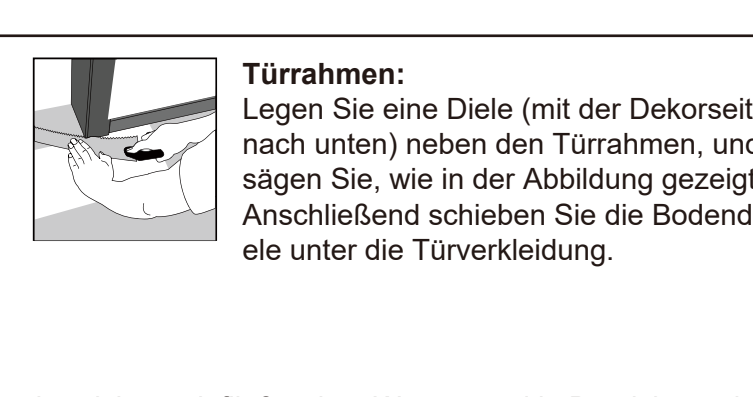
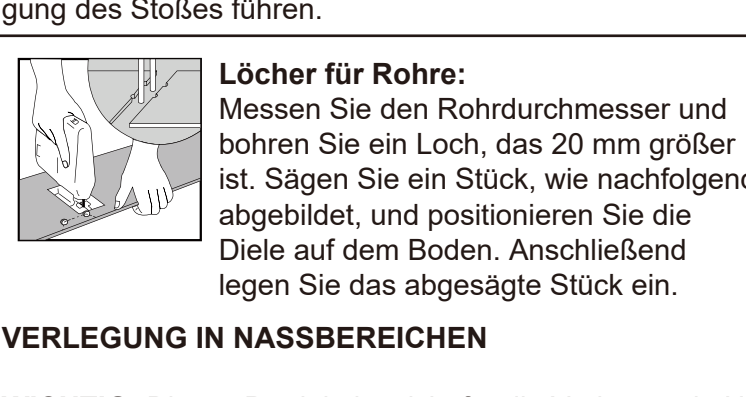
HINWEIS:

- Für das doppelte Fischgrätenmuster sind die Schnitte anders als auf der Schablone im Inneren der Schachtel angegeben. Verwenden Sie die Maße in der nachstehenden Tabelle, um die 5 Dielen (L1, L2, L3, R1, R2) des Startsets auf die richtige Größe zuzuschneiden.

Diele	Nutseite	Federseite
L1	142 mm	0 mm
L2	284 mm	142 mm
R1	426 mm	284 mm
R2	568 mm	426 mm
L3	710 mm	568 mm



- Richten Sie das erste Startset mit einer Kreidelinie aus, die durch die Mittellinie des Raums verläuft (um die Verlegung zu zentrieren, stellen Sie sicher, dass die Linie durch die Spitze des Musters verläuft). Lassen Sie immer eine Dehnungsfuge von 6 mm zur Wand.
- Jedes Startset ist 1004 mm breit. Messen Sie anhand der Breite des Raums, wie viele Startsets Sie benötigen. Sie können die Startersätze mit einer vollen Diele verbinden.

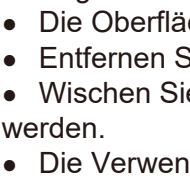


- Wenn Sie die Wände auf beiden Seiten erreichen, messen Sie den Abstand zwischen der Wand und dem nächstgelegenen Startset. Bauen Sie ein neues Set zusammen, markieren Sie den gemessenen Abstand darauf, schneiden Sie die Dielen zu (das Set kann dazu demontiert werden) und verlegen Sie die Dielen in der Lücke.
- Setzen Sie dieses Muster fort, bis der Raum vollständig bedeckt ist.

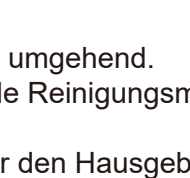
WICHTIG: Wir empfehlen, innerhalb des Verriegelungssystems aus der kurzen Seite der Dielen einen hart aushärtenden Klebstoff mit hoher Scherkraft aufzutragen, um eine zusätzliche Haftung zu erzielen. Vermeiden Sie einen übermäßigen Klebstoffverbrauch und stellen Sie sicher, dass Sie überschüssigen Klebstoff, der auf die Bodenoberfläche gelangt, sofort abwischen.

KLICKTIPPS:
Legen Sie das kurze Ende eng an die senkrechte Diele. Klicken Sie es im 45°-Winkel in das lange Ende der parallelen Platte. Mit einer einzigen Bewegung umklappen. Empfohlen wird, die Dielen nach dem Zusammenklicken leicht an der Kante anzuklopfen, um sicherzustellen, dass sie fest eingeklickt sind.

WICHTIG: Wenn Sie feststellen, dass beide Dielen nicht dieselbe Höhe haben oder nicht optimal miteinander verriegelt sind, befolgen Sie bitte die Demontageanweisungen unten auf der Seite, demontieren Sie die Dielen und prüfen Sie, ob Fremdkörper in der Verriegelung vorhanden sind. Wenn Sie den Stoß nicht richtig ausrichten und versuchen, ihn gewaltsam einzuführen, während er nicht ausgerichtet ist, kann dies zu einer dauerhaften Beschädigung des Stoßes führen.



Löcher für Rohre:
Messen Sie den Rohrdurchmesser und bohren Sie ein Loch, das 20 mm größer ist. Sägen Sie ein Stück, wie nachfolgend abgebildet, und positionieren Sie die Diele auf dem Boden. Anschließend legen Sie das abgesägte Stück ein.



Türrahmen:
Legen Sie eine Diele (mit der Dekorseite nach unten) neben den Türrahmen, und sägen Sie, wie in der Abbildung gezeigt. Anschließend schieben Sie die Bodendiele unter die Türverkleidung.

VERLEGUNG IN NASSBEREICHEN

WICHTIG: Dieses Produkt ist nicht für die Verlegung in Nassbereichen mit fließendem Wasser und in Bereichen mit eingebauten Abflüssen, z. B. in Pool- oder Duschbereichen, geeignet.

- Verwenden Sie ein T-Profil, um den Nassbereich vom Rest der Verlegung zu trennen.
- Füllen Sie die Dehnungsfugen mit einem komprimierbaren PE-Schaumstoffstab und decken Sie diese mit einer flexiblen Dichtmasse aus 100 % Silikon um den gesamten Umfang der Verlegung herum ab, bevor Sie Leisten installieren. Marken- und generische Silikonacrylauch sind in jedem Haushaltswarengeschäft oder Baumarkt erhältlich. **WICHTIG:** Verwenden Sie kein Acryldichmittel.
- Tragen Sie Silikonchichtmittel auf die Verbindungsstellen an Türrahmen oder anderen fest montierten Gegenständen auf.

IV. ABSCHLIESSENDE ARBEITEN

- Schützen Sie alle freiliegenden Kanten des Bodenbelags durch Anbringen von Wandleisten und/oder Übergangsstreifen. Zwischen Leiste und Dielen ist ein geringer Abstand zu lassen. Vergewissern Sie sich, dass keine der Dielen am Unterboden befestigt wird, in welcher Weise auch immer.
- AnTürrahmen und anderen Stellen, an denen die Dielen auf andere Bodenbeläge treffen können, muss eine Übergangsleiste verwendet werden, die die freiliegende Kante abdeckt, aber die Dielen nicht einklemmt. Lassen Sie eine Lücke von 6 mm zwischen den Dielen und der angrenzenden Fläche frei.

V. PFLEGE

- Verwenden Sie, wenn möglich, geeignete Fensterabdeckungen, wie Vorhänge, Fenstertapeten oder UV-Tönungen an den Fenstern, um das Produkt vor längerer starker Hitze zu schützen.
- Kehren oder saugen Sie täglich mit weichen Bürsten aufsetzen. Verwenden Sie keinen Staubsauger mit Schlagleiste.
- Die Oberfläche darf nicht geschliffen oder poliert werden.
- Entfernen Sie verschüttete und überschüssige Flüssigkeit umgehend.
- Wischen Sie bei Bedarf feucht und verwenden Sie neutrale Reinigungsmittel, die für Vinylböden empfohlen werden.
- Die Verwendung von Dampfmopps und Sprühwischern für den Hausgebrauch ist für dieses Produkt zulässig. Verwenden Sie diese auf der niedrigsten Leistungsstufe mit einem geeigneten weichen Pad und halten Sie Dampf-mopps nicht für längere Zeit (über 30 Sekunden) auf derselben Stelle. Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers des Mopps für die richtige Verwendung.
- Verwenden Sie einen geeigneten Schutz für den Boden, z. B. Filzunterleger, unter den Möbeln. Statten Sie rollbare Bürostühle und andere rollbare Möbel mit breittflächigen Rollen mit einem Durchmesser von mindestens 5 cm aus.
- Platzieren Sie eine Abtrittmatte vor Außeneingängen, um die Schmutzmenge zu reduzieren, die ansonsten in Ihr Haus getragen wird. Verwenden Sie keine Matten mit Latex- oder Gummibeschichtung auf der Rückseite, da diese Beschichtungen zu einer dauerhaften Verfärbung führen können.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel, Bleiche oder Wachs für die Bodenpflege.
- Bei hartnäckigen Verschmutzungen verwenden Sie geruchsaftigen Mineralalkohol oder denaturierten Alkohol auf einem sauberen Tuch. Schützen Sie Chemikalien niemals direkt auf den Boden.
- Ziehen oder schieben Sie keine schweren Gegenstände über den Boden.

VI. DEMONTAGE

Zur Demontage heben Sie die Dielen einfach einzeln in umgekehrter Reihenfolge wie bei der Verlegung an.

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Se posato e curato correttamente, il vostro nuovo pavimento sarà facile da mantenere e conserverà il suo aspetto magnifico per molti anni. Leggere tutte le istruzioni e seguire tutte le raccomandazioni prima di iniziare l'installazione. Una posa errata annullerà ogni garanzia.

Spuntare ogni voce	Articolo	Standard	Perché è fondamentale
	Planarità del sottofondo	Il sottofondo deve essere piatto entro 5 mm per 3 m.	Un sottofondo non piano può provocare fessure, deformazioni e danni al sistema di chiusura.
	Umidità del sottofondo	Sottofondo in calcestruzzo: - pH ≤ 9 - CM ≤ 2,5% - ASTM F2170 RH ≤ 90% - ASTM F1869 ≤ 3,63 kg/92 m² Sottofondo in legno: - MC ≤12%	L'umidità del sottofondo può causare problemi legati al sito che possono portare a problemi nell'installazione, a danni da accumulo di sali alcalini alle giunzioni e a una potenziale fonte di muffa. Sui sottofondi in calcestruzzo è necessario un foglio di polietilene da 0,15 mm .
	Deformazione del sottofondo	Il sottofondo deve essere strutturalmente solido, senza movimenti verso l'alto e verso il basso.	La flessione del sottofondo provoca la formazione di fessure e il danneggiamento del meccanismo di chiusura.
	Substrato approvato	Nessun substrato morbido.	Non utilizzare un sottofondo morbido aggiuntivo, poiché ciò invalida la garanzia. Il vinile imbottito, i pavimenti flottanti e i tappeti non sono substrati adatti. I pavimenti in vinile non devono mai essere installati sopra il legno che è stato installato sul calcestruzzo.
	Ispezione delle tavole	Ispezionare attentamente le tavole da installare per verificare che non vi siano danni visibili.	Prima dell'installazione ispezionare il materiale alla luce del sole per identificare eventuali danni o difetti visibili, inclusi anomalie o discrepanze nel colore o nella finitura, controllare i bordi per verificarne l'omogeneità e l'eventuale presenza di danni. Non verranno accettati reclami su difetti cosmetici delle tavole una volta posate.
	Mantenere uno spazio di espansione adeguato	I pavimenti galleggianti devono essere liberi di muoversi.	Una dilatazione non corretta può provocare incastri, fessurazioni e danni al sistema di chiusura.

I. PREPARAZIONE GENERALE

UTENSILI NECESSARI: Distanziatori, mazzuolo di gomma, righello, matita, metro, taglierino, tassello, 0,15 mm barriera anti umidità, squadra, modanature di transizione, sega per stipiti, filo di gesso, protezione per gli occhi, livella, ginocchiere (opzionale), scopa o aspirapolvere.

- Prima dell'installazione ispezionare il materiale alla luce del sole per identificare eventuali danni o difetti visibili, inclusi anomalie o discrepanze nel colore o nella finitura, controllare i bordi per verificarne l'omogeneità e l'eventuale presenza di danni. Non verranno accettati reclami su difetti cosmetici delle tavole una volta posate.
- È preferibile stendere le tavole in direzione della sorgente luminosa principale. Per ottenere i migliori risultati, eseguire sempre il lavoro mescolando le tavole di 2-3 confezioni durante la posa.
- Verificare che le condizioni del locale/del sottofondo siano conformi alle specifiche descritte nelle presenti istruzioni. Se il sottofondo non è conforme alle specifiche, NON INSTALLARE e contattare il proprio fornitore all'indirizzo .
- Se maneggiato con scarsa cura prima dell'installazione, il materiale può riportare danni. Maneggiare e trasportare il prodotto con cura. Conservare, trasportare e maneggiare le scatole in modo da evitare qualsiasi danno. Stoccare le confezioni in posizione piatta, mai sui bordi.
- I materiali da posa possono essere pesanti e ingombranti. Utilizzare sempre tecniche di sollevamento corrette. Laddove possibile, utilizzare dispositivi di sollevamento come muletti o carrelli. Non sollevare mai più materiale di quanto si sia in grado di maneggiare in sicurezza; eventualmente, chiedere assistenza.
- Calcolare l'area della superficie prima della posa e prevenire un 10% di tavola extra per compensare lo sfrido.
- L'ambiente di installazione delle tavole è di vitale importanza per la buona riuscita dell'installazione e per garantire una lunga durata di vita delle tavole posate. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'installazione in interni. Tali ambienti interni devono soddisfare specifici requisiti climatici e strutturali.
- In molti casi, questo prodotto non ha bisogno di essere acclimatato. Tuttavia, se le scatole di tavole sono state esposte per più di 2 ore a temperature estreme inferiori a 10 °C o superiori a 35°C nelle 12 ore precedenti all'installazione, è necessaria l'acclimatazione. In questo caso, prima di iniziare l'installazione, conservare le schede a temperatura ambiente per almeno 12 ore in una confezione non aperta. La temperatura ambiente deve essere mantenuta costantemente tra i 20-25°C prima e durante l'installazione.
- È necessario garantire una temperatura costante di 20-25°C prima e durante l'installazione. Si sconsiglia l'uso di stufe portatili poiché potrebbero non riscaldare adeguatamente il locale e il sottofondo. Non utilizzare stufe a cherosene.
- Dopo l'installazione assicurarsi che il pavimento non sia esposto a temperature inferiori a 10°C o superiori a 50°C.
- Per superfici del pavimento che superano i 400 m2 e/o lunghezze superiori a 20 m, usare giunti di espansione.

II. INFORMAZIONI SUL SOTTOFONDO

- La pavimentazione può essere installata sulla maggior parte dei pavimenti duri esistenti, a condizione che la superficie esistente sia strutturalmente sana, pulita, asciutta e liscia. Le variazioni del sottofondo non devono superare 5 mm su 3 m.
- Il substrato non deve avere una pendenza superiore a 25 mm per 2 m in qualsiasi direzione.
- Depressioni, scanalature profonde, giunti di espansione e altre irregolarità del sottofondo devono essere opportunamente compensati con composti livellanti o stuccanti.
- I sottofondi devono essere privi di alcali e umidità eccessiva. Rimuovere lo sporco, la vernice, la cera, gli oli, i solventi e qualsiasi altro materiale estraneo e contaminante.
- Non usare prodotti contenenti petrolio, solventi od oli a base di agrumi per preparare i sottofondi, poiché potrebbero macchiare o causare l'espansione delle tavole.
- Sebbene questo rivestimento sia impermeabile, non è progettato per essere usato come isolamento anti-umidità.
- Questo prodotto non deve essere installato in aree a rischio di allagamento, come saune o aree esterne, portici stagionali, roulotte da campeggio, imbarcazioni, camper, latrine, stanze soggette ad allagamenti o stanze o case che non sono a temperatura controllata.
- I rivestimenti in vinile esistenti non devono essere imbottiti e non devono essere spessi più di uno strato. Sottofondi morbidi e substrati morbidi diminuiscono la forza intrinseca del prodotto nel meccanismo di scatto e nella resistenza alle rientranze e possono invalidare la garanzia.
- Il cantiere deve essere mantenuto in condizioni accettabili, comprese quelle di umidità del sottofondo, per tutta la durata della pavimentazione.

SOTTOFONDI IN LEGNO

- Se si intende posare questo pavimento su un pavimento in legno esistente, si raccomanda di riparare eventuali tavole allentate o crepate prima di iniziare la posa.
- I sottofondi in legno non devono avere un contenuto di vapore da umidità (Mc) superiore al 12%.
- Sottofondi e intercedipini devono essere asciutti. È obbligatorio l'uso di una pellicola isolante da 0,15 mm che copra il 100% dello spazio a terra.
- Si consiglia di posare le tavole trasversalmente rispetto a quelle già esistenti.
- Tutti gli altri tipi di sottofondi (compensato, OSB, truciolato, waferboard ecc.) devono essere strutturalmente solidi e devono essere installati secondo le istruzioni dei rispettivi fabbricanti.
- NON installare su sottofondi di traversine o su sottofondi in legno applicati direttamente sul calcestruzzo.

SOTTOFONDI IN CEMENTO

- I pavimenti devono essere fatti asciugare completamente, avere almeno 60 giorni, essere lisci, permanentemente asciutti, puliti e liberi da qualsiasi corpo estraneo come polvere, cera, solventi, vernice, grasso, olio e residui di adesivi.
- Il sottofondo deve essere asciutto (contenuto di umidità max. 2,5% - metodo CM). Con un limite di pH di 9 e conformi ai requisiti di umidità di n e testati secondo i metodi di :
 - Le emissioni di vapore acqueo nel calcestruzzo non devono superare i 3,63 kg MVER (tasso di emissione di vapore acqueo) per 93 m2 per 24 ore. Ciò è misurabile tramite test al cloruro di calcio (ASTM F1869).
 - 90% RH (ASTM F2170).
 - Contenuto di umidità Contenuto di umidità max. 2,5% (metodo CM / ASTM F2659).
 - Contenuto di umidità 4,0 MC come da ASTM F2659 (deve essere utilizzato un misuratore calibrato per il calcestruzzo e qualificato con test gravimetrici).
- Come barriera contro l'umidità tra il sottofondo in calcestruzzo e la pavimentazione è necessario almeno 0,15 mm di pellicola isolante.

NOTA: LA RESPONSABILITÀ DI DETERMINARE SE LA PAVIMENTAZIONE ESISTENTE È ADATTA A ESSERE INSTALLATA SOPRA SPETTA ESCLUSIVAMENTE ALL'INSTALLATORE/APPALTATORE DELLA PAVIMENTAZIONE IN LOCO. IN CASO DI DUBBI SULL'IDONEITÀ, IL PAVIMENTO ESISTENTE DEVE ESSERE RIMOSSO O DEVE ESSERE INSTALLATO SU SOTTOFONDO ACCETTABILE. LE INSTALLAZIONI SU PAVIMENTAZIONI RESILIENTI ESISTENTI POSSONO ESSERE PIÙ SOGGETTE A INTACCATURE.

NON INSTALLARE SU

- Qualsiasi tipo di moquette.
- Pavimenti vinilici laminati esistenti.
- Pavimenti con posa flottante di qualsiasi tipo, autoposanti e pavimenti vinilici a fissaggio perimetrale.
- Sottofondi in legno nobile/massello posati direttamente su cemento o tavole dimensionali o compensato su cemento.

AVVISO IMPORTANTE

Riscaldamento radiante integrato a pavimento: Il pavimento può essere installato su sistemi di riscaldamento radianti integrati da 12 mm tramite posa flottante. La temperatura operativa massima non deve mai superare i 30°C. Si raccomanda l'uso di un sensore di temperatura a pavimento per evitare il surriscaldamento.

- Spegnerne il riscaldamento per 24 ore prima, durante e 24 ore dopo l'installazione in caso di installazione su sottofondi con riscaldamento a pavimento radiante.
- Prima di procedere alla posa su un sistema di riscaldamento a pavimento appena installato, azionare il sistema alla potenza massima per forzare l'espulsione di eventuali residui di umidità dal rivestimento cementizio del sistema.
- Assicurarsi che la temperatura del locale sia uniformemente compresa fra 20 e 25°C prima e durante la posa.
- Una volta completata l'installazione, l'impianto di riscaldamento deve essere acceso alla temperatura ambiente e aumentato gradualmente con incrementi di 5°C ogni 12 ore fino a raggiungere le normali condizioni di funzionamento .
- Consultare le istruzioni del produttore del sistema di riscaldamento a pavimento per ulteriori informazioni.

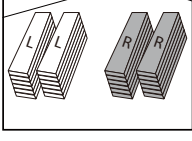
Attenzione: I tappeti riscaldanti elettrici non integrati nel sottofondo non sono consigliati al di sotto delle tavole. L'uso di sistemi di riscaldamento a pavimento elettrici non integrati e applicati direttamente sotto le tavole potrebbe annullare la garanzia del rivestimento in caso di guasti. Si consiglia di installare le tavole su sistemi di riscaldamento a pavimento radianti secondo le istruzioni riportate sopra.

Suggerimento: L'idea migliore per confortizzare i risultati dell'impianto di riscaldamento è quella di avere orari di "accensione" con una temperatura confortevole e orari di "spegnimento" con temperature di abbassamento che normalmente sono di 4°C inferiori alla temperatura di comfort. La riduzione automatica delle temperature è particolarmente importante poiché evita che la temperatura del locale scenda troppo, facilitando il riscaldamento rapido della stanza a livello comfort quando necessario.

III. INSTALLAZIONE

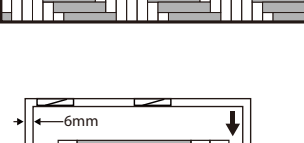
- Rimuovere le modanature, le basi delle pareti, gli elettrodomestici e i mobili dalla stanza. Per ottenere risultati ottimali, gli stipiti delle porte devono essere sottomasquadrati per consentire al pavimento di muoversi liberamente senza essere schiacciato. Al termine del lavoro preparatorio, spazzare e passare l'aspirapolvere nell'intera area di lavoro per rimuovere polvere e residui.
- Per una posa flottante è necessario assicurarsi di lasciare sempre uno spazio di 6 mm fra pareti ed elementi quali colonne, scale, ecc. Tali spazi verranno riempiti con giunti al termine della posa.
- **NOTA:** NON RIEMPIRE LE FESSURE DI DILATAZIONE CON IL SILICONE. PER L'INSTALLAZIONE IN BAGNI E ALTRI AMBIENTI UMIDI, VEDERE LA SEZIONE "INSTALLAZIONE IN AMBIENTI UMIDI".
- Laddove possibile, progettare la stesura in modo che i giunti fra le tavole non si sovrappongano a giunti o giunture del sottofondo esistente.
- Non installare mobili e suppelletili da cucina direttamente sul pavimento. I mobili da incasso, gli armadietti da cucina, le isole e altri oggetti pesanti simili devono essere installati per primi. Solo a questo punto è possibile installare la pavimentazione, lasciando un'adeguata intercedipine di espansione intorno ad essa. Questa fessura sarà coperta da modanature dopo la posa del pavimento. La qualità del pavimento può essere garantita solo se gli è consentito di muoversi liberamente. Non deve essere inchiodato, aderito o fissato al sottofondo in alcun modo.
- **SOTTOFONDO:** Se il pavimento NON HA un sottofondo preinstallato, si consiglia un sottofondo aggiuntivo per migliorare le prestazioni acustiche e assorbire alcune irregolarità del sottofondo. I migliori risultati si ottengono con un sottofondo di 1 mm di spessore massimo con un'alta densità (>135 kg/m3), un'alta resistenza alla compressione (≥200 kPa secondo EN 16354, ASTM D3575-20, Suffisso D) e una variazione di spessore del 10% (secondo ASTM D3575-20, Suffisso B) che supporta il sistema a incastro durante l'uso quotidiano. Sottofondi più spessi, a bassa densità e con una resistenza alla compressione inadeguata possono danneggiare il meccanismo di bloccaggio e invalidare la garanzia.
- Se il pavimento HA un sottofondo preassemblato, l'uso di un sottofondo aggiuntivo potrebbe danneggiare il meccanismo di bloccaggio e annullare la garanzia.
- **SUGGERIMENTI PER IL TAGLIO:** Per tagliare la tavola è sufficiente usare un cutter e un righello: mantenendo la tavola con il lato esterno rivolto verso l'alto, tagliare con decisione ripetendo il gesto lungo la stessa linea. Il cutter non taglierà completamente la tavola, ma la inciderà in profondità. A questo punto, sollevare una metà della tavola usando l'altra mano per abbassare l'altra metà e posizionarla molto vicino al taglio. La tavola si separerà facilmente. Per facilitare l'installazione è possibile effettuare dei tagli utilizzando un cutter per laminati o pavimenti in vinile.
- **IMPORTANTE:** A partire dalla seconda fila, utilizzare sempre un bloccetto e un martello di gomma per battere delicatamente prima il lato lungo di ogni tavola, assicurandosi che sia ben chiusa senza spazi vuoti. Solo a questo punto procedere al fissaggio del lato corto.

ATTENZIONE: La lettera "L" o "R" su retro di ogni tavola indica le direzioni del profilo. Ogni scatola contiene lo stesso numero di tavole L e R. Prestare attenzione alle indicazioni e installare le tavole sempre in coppia. Nelle istruzioni qui sotto, le tavole L sono indicate in bianco e le tavole R sono indicate in grigio.

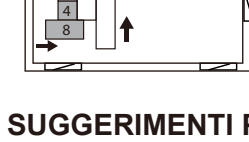


- Qualora vengano tagliate porzioni di tavole con le indicazioni L o R, separare preventivamente le tavole in due pile distinte per facilitare il reperimento delle tavole corrette.

METODO 1 - MOTIVO A SPINA DI PESCE DIAGONALE

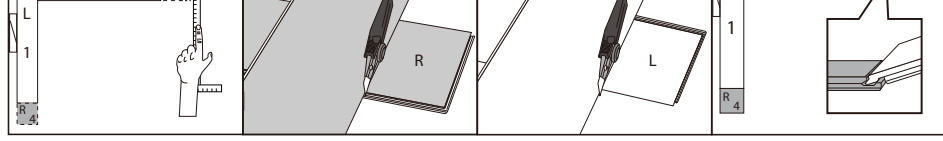


- Aiutandosi con una matita, un cordino e un righello, tracciare una riga a 45° che verrà utilizzata per allineare il motivo secondo l'immagine. Sarà quindi possibile iniziare a disporre gli spaziatori lungo la parete, lasciando uno spazio di espansione di 6 mm dalla parete.

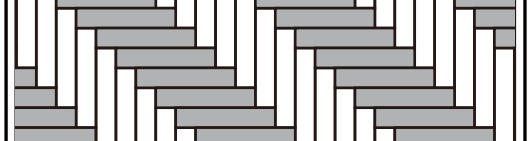


- Iniziare dall'angolo sinistro di fronte alla porta. Utilizzare prima una tavola contrassegnata con "L" e posizionare i lati con le linguette contro la parete. Quindi, fendere la seconda tavola (contrassegnata con "R") e posizionarla perpendicolare alla prima (fare riferimento ai consigli alla fine della pagina). Per la terza e quarta tavola, fare riferimento ai consigli di taglio di seguito. Proseguire l'installazione secondo la sequenza.

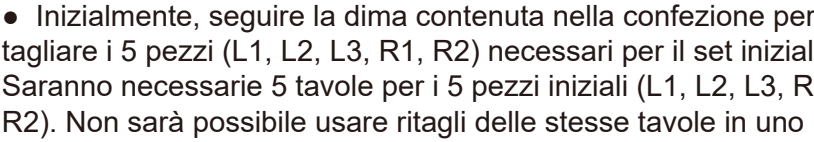
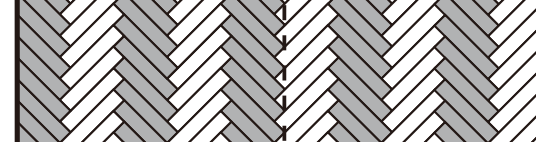
SUGGERIMENTI PER IL TAGLIO: Per installare la terza (L), quarta (R) e altre tavole con il lato corto contro la parete, misurare la lunghezza della tavola e tagliare. Assicurarsi di utilizzare il lato corretto della tavola (vedi immagini di seguito).



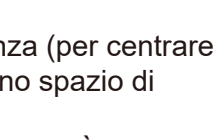
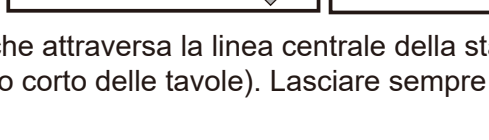
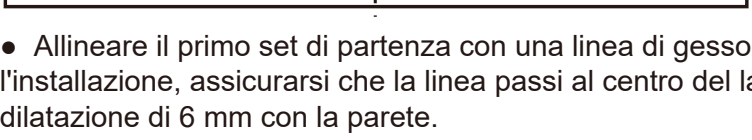
Questa sequenza ha solo titolo di esempio, dipenderà dalla forma della stanza. È importante iniziare sempre con le tavole appoggiate alle pareti.



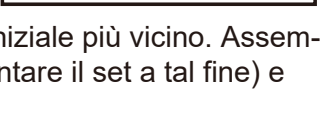
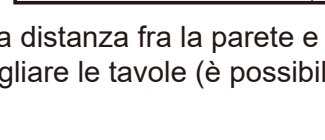
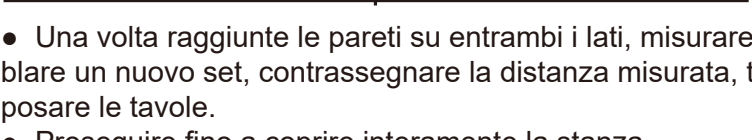
METODO 2 - MOTIVO A SPINA DI PESCE



- Inizialmente, seguire la dima contenuta nella confezione per tagliare i 5 pezzi (L1, L2, L3, R1, R2) necessari per il set iniziale. Saranno necessarie 5 tavole per i 5 pezzi iniziali (L1, L2, L3, R1, R2). Non sarà possibile usare ritagli delle stesse tavole in uno stesso set.

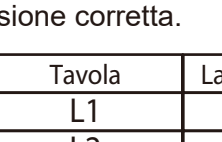
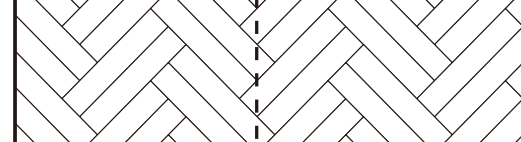


- Allineare il primo set di partenza con una linea di gesso che attraversa la linea centrale della stanza (per centrare la distanza fra i lati con le linguette contro la parete, misurare la lunghezza della stanza e tracciare una linea di gesso). Assicurarsi che la linea passi al centro del lato corto delle tavole. Lasciare sempre uno spazio di dilatazione di 6 mm con la parete.
- Ogni set iniziale è largo 1004 mm, misurare i set iniziali necessari in base alla lunghezza della stanza. È possibile collegare i set iniziali con una tavola intera.



- Una volta raggiunte le pareti su entrambi i lati, misurare la distanza fra la parete e il set iniziale più vicino. Assemblare un nuovo set, contrassegnare la distanza misurata, tagliare le tavole (è possibile smontare il set a tal fine) e posare le tavole.
- Proseguire fino a coprire interamente la stanza.

METODO 3 - MOTIVO A SPINA DI PESCE DOPPIO

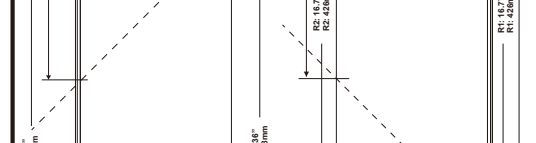


- **ATTENZIONE:** Per ottenere un motivo a spina di pesce doppio, i tagli sono diversi rispetto a quelli indicati nella dima all'interno della confezione. Utilizzare le misure di riferimento alla tabella di seguito per tagliare le 5 tavole (L1, L2, L3, R1, R2) del set iniziale alla dimensione corretta.

Tavola	Lato scanalato	Lato con linguetta
L1	142 mm	0 mm
L2	284 mm	142 mm
R1	426 mm	284 mm
R2	568 mm	426 mm
L3	710 mm	568 mm



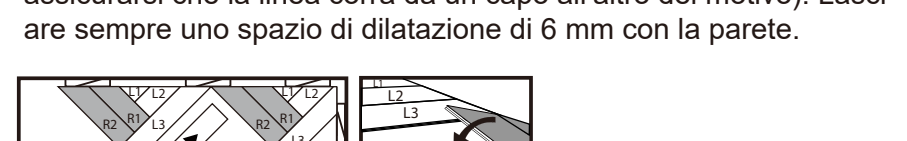
SET INIZIALE



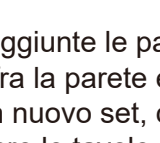
Un set iniziale



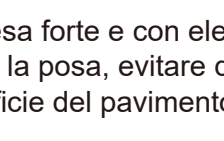
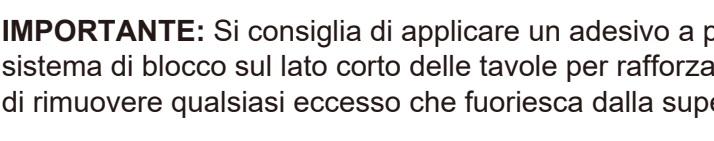
- Saranno necessarie 5 tavole per i 5 pezzi iniziali (L1, L2, L3, R1, R2). Non sarà possibile usare ritagli delle stesse tavole in uno stesso set.



- Allineare il primo set iniziale con una linea tracciata a gesso che parte dalla linea centrale della stanza (per centrare la posa, assicurarsi che la linea corra da un capo all'altro del motivo). Lasciare sempre uno spazio di dilatazione di 6 mm con la parete.



- Ogni set iniziale è largo 1004 mm, misurare i set iniziali necessari in base alla lunghezza della stanza. È possibile collegare i set iniziali con una tavola intera.



- Una volta raggiunte le pareti su entrambi i lati, misurare la distanza fra la parete e il set iniziale più vicino. Assemblare un nuovo set, contrassegnare la distanza misurata, tagliare le tavole (è possibile smontare il set a tal fine) e posare le tavole.
- Proseguire fino a coprire interamente la stanza.

IMPORTANTE: Si consiglia di applicare un adesivo a presa forte e con elevata resistenza al taglio all'interno del sistema di blocco sul lato corto delle tavole per rafforzare la posa, evitare di utilizzare troppo collante e assicurarsi di rimuovere qualsiasi eccesso che fuoriesca dalla superficie del pavimento.

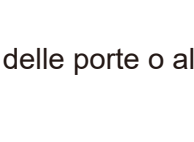
SUGGERIMENTI PER LA POSA

Posizionare l'estremità corta vicina alla tavola perpendicolare. Agganciarla all'estremità lunga del pannello parallelo a un angolo di 45°. Piegalarla con un movimento singolo. È consigliabile martellare leggermente le tavole lungo il bordo dopo averle agganciate per assicurarsi che siano ben fissate e allineate perfettamente.

IMPORTANTE: Se si nota che le due tavole non sono alla stessa altezza o non sono ben incastrate insieme, seguire le istruzioni di smontaggio a fondo pagina, smontarle e controllare che non vi siano residui che ostacolano il loro corretto incastro. L'ALLINEAMENTO NON CORRETTO DEL GIUNTO FINALE E IL TENTATIVO DI FORZARLO IN SITUAZIONE DI NON ALLINEAMENTO PUÒ DANNEGGIARLO IN MODO PERMANENTE.



Fori per tubature: Misurare il diametro della tubatura e praticare un foro almeno 20 mm più largo. Segare e rimuovere una parte come illustrato nella figura e posare la tavola sul pavimento. Poi, posare il pezzo tagliato.



Modanatura della porta: Posare una tavola (con il lato finito verso il basso) vicino alla modanatura e segare come illustrato nella figura. Quindi far scorrere il pannello sotto la modanatura.

INSTALLAZIONE IN AREE UMIDE

IMPORTANTE: Questo prodotto non è garantito per l'installazione in aree umide con acqua corrente e aree con scarichi incorporati, ad esempio aree di piscine o docce.

- Utilizzare una modanatura a T per separare la zona umida dal resto dell'installazione.
- Riempire gli spazi di espansione con una barra di supporto in schiuma PE comprimibile e ricoprirli con un sigillante flessibile al 100% in tutto il perimetro dell'installazione prima di installare le modanature. I tubi di silicone generici e di marca sono disponibili presso qualsiasi centro di elettrodomestici o ferramenta. **IMPORTANTE:** Non utilizzare sigillanti acrilici.
- Applicare il sigillante siliconico ai collegamenti con i telai delle porte o altri oggetti fissi.

IV. TERMINARE LA POSA

- Proteggere tutti i bordi esposti della pavimentazione installando una modanatura a parete e/o delle strisce di transizione. Lasciare un leggero spazio tra la modanatura e le tavole. Assicurarsi che nessuna tavola sia fissata in alcun modo al sottofondo.
- In corrispondenza di porte e altre aree in cui le tavole possono incontrare altre pavimentazioni è preferibile utilizzare giunti di transizione o simili per coprire il bordo esterno senza incastare le tavole. Lasciare un piccolo interstizio di 6 mm fra le tavole e le superfici adiacenti.

V. MANUTENZIONE

- Se possibile, utilizzare coperture adeguate, come tende, tendaggi o tende UV sulle finestre, per proteggere il prodotto da un'esposizione prolungata al calore intenso.
- Spazzare o aspirare quotidianamente con spazzole morbide. Non utilizzare un aspirapolvere dotato di barra battente.

- Non lucidare o levigare la superficie.
- Pulire immediatamente schizzi o liquidi.
- Inumidire lo spazzolino quanto basta e pulire con detergenti neutridonei per i pavimenti vinilici.
- È consentito l'uso di lavapavimenti a vapore e spray per uso domestico. Utilizzare alla potenza più bassa con un cuscinetto morbido idoneo e non passare una lavapavimenti a vapore sulla stessa area per periodi prolungati di tempo (più a lungo di 30 secondi). Per un uso corretto, consultare le istruzioni del produttore del mop.
- Usare dispositivi di protezione del pavimento adeguati, come feltrini, sotto ai mobili. Equipaggiare le sedie da ufficio a rotelle e gli altri mobili rotanti con rotelle a superficie larga, con un diametro minimo di 5 cm .
- Collocare uno zerbino in corrispondenza degli ingressi dall'esterno per ridurre l'ingresso di sporco in casa. Non utilizzare tappeti con fondi in gomma o lattice poiché possono causare uno scolorimento permanente delle tavole.
- Non usare detergenti abrasivi, candeggina o cera per pulire il pavimento.
- Per i residui più ostinati, utilizzare soluzioni minerali inodori o alcol denaturato con un panno morbido. Non versare mai i prodotti chimici direttamente sul pavimento.
- Non trascinare o far scivolare oggetti pesanti sul pavimento.

VI. SMONTAGGIO

Per smontare le tavole basterà sollevarle una per una in sequenza opposta rispetto alla posa.

Gracias por elegir nuestros revestimientos de suelo. Si instala y cuida su revestimiento de suelo nuevo adecuadamente, su mantenimiento será sencillo y conservará una excelente apariencia durante años. Lea todas las instrucciones y siga todas las recomendaciones antes de iniciar la instalación. Una instalación incorrecta anulará la garantía.

Marque cada elemento	Artículo	Estándar	Por qué es fundamental
	Planitud del subsuelo	El subsuelo debe ser plano dentro de un margen de 5 mm a lo largo de 3 m.	Un subsuelo no plano puede provocar holguras, pandeos y daños en el sistema de bloqueo.
	Humedad del subsuelo	Subsuelo de hormigón: - pH ≤ 9 - CM ≤ 2,5 % - ASTM F2170 HR ≤ 90 % - ASTM F1869 ≤ 3,63 kg/92 m² - ASTM F2659 MC ≤ 4,0 % Subsuelo de madera: - MC ≤ 12 %	a humedad en el subsuelo puede causar problemas relacionados con el empaquetamiento que, a su vez, podrían provocar un fallo en la instalación, acumulación de sales alcalinas que dañan las juntas y una posible fuente de moho. En sustratos de hormigón se requiere una lámina de poliéster de 0,15 mm.
	Desviación del subsuelo	El subsuelo debe ser estructuralmente sólido, sin movimientos ascendentes ni descendentes.	La desviación del subsuelo provocará holguras y daños en las juntas del mecanismo de bloqueo.
	Sustrato aprobado	No sustratos blandos.	Antes de la instalación, inspeccione el material a la luz del día para comprobar que no presente fallos ni daños visibles, como defectos o discrepancias de color o brillo. Revise también que los bordes del revestimiento de suelo estén rectos y libres de daños. No se aceptarán reclamaciones por defectos superficiales después de la instalación. Es preferible colocar las tablas siguiendo la dirección de la fuente principal de luz. Para obtener resultados óptimos, asegúrese de trabajar siempre con 2 o 3 cajas a la vez, mezclando las tablas durante la instalación. Compruebe que las condiciones del subsuelo/sitio cumplan con las especificaciones descritas en estas instrucciones. Si el subsuelo no cumple las especificaciones, NO INSTALE, y póngase en contacto con su proveedor. Los productos de revestimiento de suelos se pueden dañar si se manipulan de manera brusca antes de la instalación. Tenga cuidado al manipular y transportar estos productos. Evite daños al almacenar, transportar y manipular las cajas. Almacene las cajas en posición horizontal; nunca de canto. Los productos de revestimiento de suelo pueden ser pesados y voluminosos. Al manipularlos, utilice siempre técnicas adecuadas para levantarlos. Siempre que sea posible, utilice equipos de manipulación de materiales, como carros o carretillas. Nunca levante más peso del que pueda manejar con seguridad; pida ayuda. Calcule la superficie de la habitación antes de la instalación y planifique un 10% adicional de suelo como margen de corte.
	Inspeccionar las tablas	Inspeccione de cerca las tablas que se van a instalar para detectar posibles daños visibles.	Prima dell'installazione ispezionare il materiale alla luce del sole per identificare eventuali danni o difetti visibili, inclusi anomalie o discrepanze nel colore o nella finitura, controllare i bordi per verificare l'omogeneità e l'eventuale presenza di danni. Non verranno accettati reclami sui difetti cosmetici delle tavole una volta posate.
	Mantener un espacio de expansión adecuado	Los suelos flotantes se deben poder mover libremente.	Una dilatación incorrecta puede provocar ahuecamiento, separación y daños en el sistema de bloqueo.

I. PREPARACIONES GENERALES

HERRAMIENTAS NECESARIAS: Espaciadores, mazo de goma, regla, lápiz, cinta métrica, cuchilla multiusos, taco protector, barrera contra la humedad de 0,15 mm, escuadra, molduras de transición, sierra de jambas, línea de marcación, protección ocular, nivel, rodilleras (opcional), escoba o aspirador.

- Antes de la instalación, inspeccione el material a la luz del día para comprobar que no presente fallos ni daños visibles, como defectos o discrepancias de color o brillo. Revise también que los bordes del revestimiento de suelo estén rectos y libres de daños. No se aceptarán reclamaciones por defectos superficiales después de la instalación.
- Es preferible colocar las tablas siguiendo la dirección de la fuente principal de luz. Para obtener resultados óptimos, asegúrese de trabajar siempre con 2 o 3 cajas a la vez, mezclando las tablas durante la instalación.
- Compruebe que las condiciones del subsuelo/sitio cumplan con las especificaciones descritas en estas instrucciones. Si el subsuelo no cumple las especificaciones, NO INSTALE, y póngase en contacto con su proveedor.
- Los productos de revestimiento de suelos se pueden dañar si se manipulan de manera brusca antes de la instalación. Tenga cuidado al manipular y transportar estos productos. Evite daños al almacenar, transportar y manipular las cajas. Almacene las cajas en posición horizontal; nunca de canto.
- Los productos de revestimiento de suelo pueden ser pesados y voluminosos. Al manipularlos, utilice siempre técnicas adecuadas para levantarlos. Siempre que sea posible, utilice equipos de manipulación de materiales, como carros o carretillas. Nunca levante más peso del que pueda manejar con seguridad; pida ayuda.
- Calcule la superficie de la habitación antes de la instalación y planifique un 10% adicional de suelo como margen de corte.
- El entorno en donde el revestimiento de suelo se va a instalar es sumamente importante para que la instalación y el rendimiento continuo de estos productos sean exitosos. El revestimiento de suelo está diseñado para instalarse únicamente en interiores. Las zonas de interiores también deben cumplir requisitos climáticos y estructurales.
- En la mayoría de los casos, no es necesario aclimatar este producto. Sin embargo, si las cajas de revestimiento de suelos han estado expuestas durante más de 2 horas a temperaturas extremas inferiores a 10 °C o superiores a 35 °C en las 12 horas anteriores a la instalación, se requiere aclimatación. En ese caso, antes de iniciar la instalación, mantenga las tablas a temperatura ambiente durante al menos 12 horas en un paquete sin abrir. La temperatura ambiente se debe mantener entre 20-25 °C antes de la instalación y durante la misma.
- El revestimiento de suelo solo se debe instalar en lugares en los que la temperatura sea de 20-25 °C; es necesario mantener una temperatura constante antes y durante la instalación. No se recomienda el uso de calefactores portátiles, ya que es posible que no calienten la habitación o el subsuelo lo suficiente. Nunca se deben usar calefactores a queroseno.
- Después de la instalación, asegúrese de que el suelo no esté expuesto a temperaturas inferiores a 10 °C ni superiores a 50 °C.
- Para superficies de suelo superiores a 400 m2 y/o longitudes superiores a 20 m, utilice molduras de expansión.

II. INFORMACIÓN SOBRE SUBSUELOS

- El suelo se puede instalar sobre la mayoría de los recubrimientos de suelo de superficie dura existentes, siempre que la superficie del suelo existente sea estructuralmente sólida, esté limpia, seca y lisa. Las variaciones del subsuelo no deben superar los 5 mm a lo largo de 3 m.
- El sustrato no debe tener una inclinación superior a 25 mm por cada 2 m en cualquier dirección.
- Los surcos, las ranuras profundas, las juntas de expansión y otras imperfecciones del subsuelo deben rellenarse con un compuesto de parcheo y nivelación.
- Los sustratos no deben tener humedad ni exceso de álcalis. Elimine la suciedad, pintura, barniz, cera, aceites, disolventes y cualquier materia extraña y contaminante.
- No use productos que contengan petróleo, disolventes ni aceites cítricos para preparar los sustratos, ya que pueden ocasionar manchas o expansiones en el nuevo revestimiento de suelo.
- Si bien este suelo es a prueba de agua, no se debe usar como barrera de humedad.
- Este producto tampoco se debe instalar en zonas con riesgo de inundación, como saunas o zonas al aire libre, porches de temporada, remolques de acampada, barcos, vehículos recreativos, terrazas acristaladas, habitaciones propensas a inundarse o habitaciones o viviendas cuya temperatura no esté controlada.
- Los suelos de laminas de vinilo existentes no deben estar acolchonados ni deben tener más de una capa de grosor. Las bases blandas y los sustratos blandos disminuirán la fuerza inherente del producto en el mecanismo de clic y para resistir las indentaciones y podrían anular la garantía.
- Las condiciones aceptables del emplazamiento, incluidas las condiciones de humedad del subsuelo, se deben mantener durante toda la vida útil del revestimiento para suelos.

SUBSUELOS DE MADERA

- Si se pretende instalar el revestimiento sobre un suelo de madera ya existente, se recomienda reparar cualquier tabla suelta o chirrido antes de comenzar la instalación.
- Los subsuelos de madera no deben tener más de un 12 % de MC (contenido de humedad).
- Los sótanos y los espacios de acceso deben estar secos. Se requiere el uso de una lámina de poliéster de 0,15 mm para cubrir el 100 % de la tierra de los espacios de acceso.
- Recomendamos colocar el revestimiento de suelo de forma transversal a las tablas existentes.
- Todos los demás subsuelos, como los aglomerados, de madera contrachapada, de madera prensada, OSB, tableros de obleas, etc., deben ser estructuralmente sólidos y se deben instalar siguiendo las recomendaciones del fabricante.
- NO instalar sobre subsuelos con construcción de listones o sobre subsuelos de madera aplicados directamente sobre hormigón.

SUBSUELOS DE HORMIGÓN

- Los subsuelos de hormigón existentes deben estar curados por completo, deben tener al menos 60 días de antigüedad y ser lisos, y estar permanentemente secos, limpios y libres de cualquier material extraño, como polvo, cera, disolventes, pintura, grasa, aceites y residuos adhesivos antiguos.
- El subsuelo debe estar seco. Con un límite de pH de 9, deben cumplir los requisitos de contenido de humedad y deben haber sido probados según los métodos mencionados a continuación:
 - Las emisiones de vapor de humedad del hormigón no deben superar los 3,63 kg de MVER (tasa de emisión de vapor de humedad, por sus siglas en inglés) por 93 m2 por 24 horas. Este valor se puede medir mediante la prueba de cloruro de calcio (ASTM F1869).
 - Humedad relativa del 90 % (ASTM F2170).
 - Máx. contenido de humedad de un 2,5 % (método CM/ASTM F2659).
 - Máx. 4,0 MC según ASTM F2659 (se debe utilizar un medidor calibrado para hormigón y cualificado mediante ensayo gravimétrico).
- Se requiere un mínimo de 0,15 mm de lámina de poliéster como barrera contra la humedad entre el subsuelo de hormigón y el revestimiento de suelo.

NOTA: LA RESPONSABILIDAD DE DETERMINAR SI EL SUELO EXISTENTE ES ADECUADO PARA SER INSTALADO ENCIMA RECAE EXCLUSIVAMENTE EN EL INSTALADOR/CONTRATISTA DE SUELOS QUE SE ENCUENTRA EN EL EMPLAZAMIENTO. EN CASO DE DUDA SOBRE SU IDONEIDAD, DEBERÁ RETIRARSE EL SUELO EXISTENTE O INSTALARSE SOBRE EL MISMO UN SUBSUELO ACEPTABLE. LAS INSTALACIONES SOBRE SUELOS RESILIENTES EXISTENTES PUEDEN SER MÁS SUSCEPTIBLES A LAS INDENTACIONES.

NO HAGUA UNA INSTALACIÓN SOBRE LO SIGUIENTE:

- Cualquier tipo de alfombra.
- Revestimientos de suelo existentes de vinilo con base acolchada.
- Cualquier tipo de suelo flotante, suelos que estén flojos o suelos de vinilo en rollo ajustado al perímetro.
- Revestimiento de suelo de madera dura/subsuelos de madera que se apoyen directamente sobre una superficie de hormigón o de madera dimensional o contrachapada usada sobre hormigón.

AVISO IMPORTANTE

Calefacción radiante en el suelo: El revestimiento de suelo se puede instalar 12 mm por encima de una calefacción radiante empotrada mediante el método flotante. La temperatura máxima de funcionamiento nunca debe superar los 30 °C. Se recomienda el uso de un sensor de temperatura integrado para evitar el sobrecalentamiento.

- Al hacer una instalación sobre subsuelos con calefacción radiante, apague la calefacción 24 horas antes, durante la instalación y 24 horas después.
- Antes de instalar sobre sistemas de calefacción radiante de nueva construcción, opere el sistema a su máxima capacidad para eliminar cualquier humedad residual en el recubrimiento de cemento del sistema de calefacción radiante.
- Asegúrese de que la temperatura de la habitación se mantenga constante entre 20-25 °C antes de la instalación y durante esta.
- Una vez finalizada la instalación, el sistema de calefacción debe encenderse a la temperatura ambiente y aumentarse gradualmente en incrementos de 5°C cada 12 horas hasta alcanzar las condiciones normales de funcionamiento.
- Consulte las recomendaciones del fabricante del sistema de calefacción radiante para obtener más información.

Advertencia: No se recomienda el uso de alfombras calefactoras eléctricas no empotradas en el subsuelo debajo del suelo. El uso de alfombras eléctricas de calefacción que no estén empotradas y que se apliquen directamente debajo del suelo anulará la garantía del suelo en caso de fallos. Se recomienda instalar el revestimiento de suelo por encima de los sistemas de calefacción de suelos radiantes y seguir las directrices de arriba.

Consejo: Para maximizar los resultados de su sistema de calefacción, lo mejor es tener tiempos de "ENCENDIDO" a una temperatura ideal y tiempos de "APAGADO" con una reducción automática de la temperatura, que normalmente reduce 4 °C de la temperatura ideal. La reducción automática de la temperatura es particularmente importante, dado que no permite que la temperatura de la habitación se reduzca demasiado, por lo que la habitación se puede volver a calentar a los niveles ideales mucho más rápido cuando se desee.

III. INSTALACIÓN

- Retire las molduras, el zócalo de la pared, los electrodomésticos y los muebles de la habitación. Para obtener los mejores resultados, las jambas de las puertas deben estar rebajadas para permitir que el suelo se mueva libremente sin quedar aprisionado. Después del trabajo de preparación, barra y aspire toda el área de trabajo para eliminar el polvo y los residuos por completo.
- Con un suelo flotante, asegúrese siempre de dejar un espacio de 6 mm entre las paredes e instalaciones tales como pilares, escaleras, etc. Estos espacios se cubrirán con molduras después de que se instale el suelo.
- **NOTA:** NO RELLENE LAS JUNTAS DE EXPANSIÓN CON SILICONA. PARA LA INSTALACIÓN EN CUARTOS DE BAÑO Y OTRAS ESTANCIAS HÚMEDAS, CONSULTE LA SECCIÓN "INSTALACIÓN EN ZONAS HÚMEDAS".
- Siempre que sea posible, planifique la disposición de manera que las juntas de las tablas no queden sobre juntas o uniones del sustrato existente.
- No instale los armarios de cocina directamente sobre el suelo. Los armarios empotrados, los armarios de cocina, las islas y otros elementos pesados similares se deben instalar primero. Solo entonces se podrá instalar el suelo, dejando una junta de expansión adecuada a su alrededor. Este hueco se cubrirá con molduras una vez que se haya instalado el suelo. La calidad del suelo solo se puede garantizar siempre que el suelo pueda moverse con libertad. No se debe clavar, adherir ni fijar al subsuelo de ninguna manera.
- **BASE:** Si el suelo NO TIENE una base preinstalada, se recomienda utilizar una base adicional para mejorar el rendimiento acústico y absorber irregularidades en el sustrato. Los mejores resultados se pueden esperar con una base de 1 mm de espesor máximo con una alta densidad (>135 kg/m3), alta resistencia a la compresión (≥200kPa según UNE-EN 16354, ASTM D3575-20, Sufijo D), y <10 % de cambio de espesor (según ASTM D3575-20, Sufijo B) que soporte el sistema de encaje durante el uso diario. Las bases más gruesas, las bases de baja densidad y con una resistencia a la compresión inadecuada podrían dañar el mecanismo de bloqueo y anularán la garantía. Si el suelo TIENE una base preinstalada, el uso de una base adicional podría afectar el mecanismo de bloqueo y ANULARÁ la garantía.
- **CONSEJOS DE CORTE:** Para cortar la tabla, use un cuchillo multiusos y un regla, y con la cara superior hacia arriba, corte fuertemente muchas veces sobre el mismo eje. El cuchillo no debe atravesar la superficie sino hacer un corte profundo. Usted podrá levantar la mitad de la tabla mientras que con la otra mano, colocada muy cerca del corte, sostiene la otra mitad. La tabla simplemente se partirá. Para que la instalación sea más fácil, los cortes deben hacerse usando una navaja para revestimiento de suelo laminado o de vinilo.
- **IMPORTANTE:** Empezando por la segunda fila, utilice siempre un taco protector y un mazo de goma para golpear suavemente primero el lado largo de cada tabla, asegurándose de que quede bien bloqueada y sin huecos. Solo entonces se debe proceder a golpear el lado corto en su lugar.

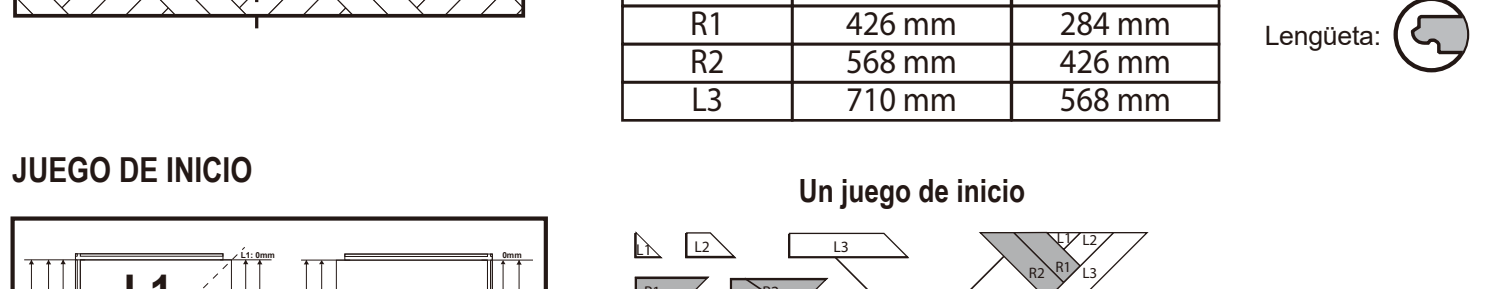
ATENCIÓN: La letra "L" o "R", marcada en la parte posterior de cada tabla de espiga, indica dos direcciones de perfilado diferentes. Cada caja contiene la misma cantidad de tablas L y R. Preste atención a las marcas e instále-las siempre juntas de a pares. En las siguientes instrucciones, las tablas L se representan en blanco, las tablas marcadas con la letra R se representan en gris.

- La separación en montones distintivos facilitará la búsqueda de la tabla correcta en caso de que se corten las marcas L o R.

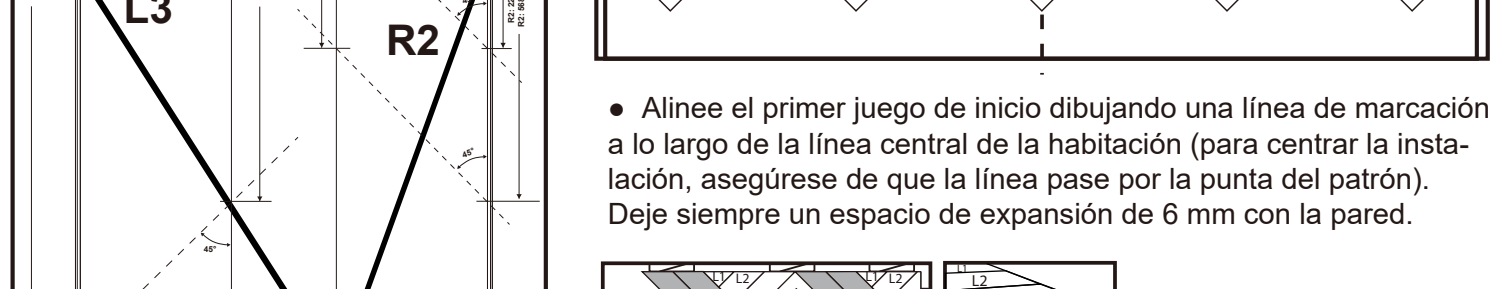
MÉTODO 1 - PATRÓN DE DIAGONAL DE ESPINA DE PESCADO

- Utilizando un lápiz, una cuerda y una regla, dibuje una línea a 45° que se utilizará para alinear el patrón de acuerdo con la imagen. A continuación, puede comenzar a escalonar sus espaciadores a lo largo de la pared, dejando un espacio de expansión de 6 mm con la pared.
- Empezando por la esquina izquierda frente a la puerta. Utilice primero una tabla marcada con una "L" y coloque el lado de la lengüeta contra la pared. Luego tome su segunda tabla (marcada con una "R") y colóquela perpendicular a la primera (consulte los consejos de corte al final de la página). Para la tercera y cuarta tablas, consulte los consejos de corte que constan a continuación. Continúe la instalación según la secuencia.

CONSEJOS DE CORTE: Para instalar la 3.ª (L), 4.ª (R) y cualquier otra tabla que tenga el lado corto contra la pared, mida la longitud de la tabla para que quepa y corte de forma correspondiente. Asegúrese de usar el lado correcto de la tabla (vea las imágenes de abajo).



- Alinee el primer juego de inicio dibujando una línea de marcación a lo largo de la línea central de la habitación (para centrar la instalación, asegúrese de que la línea pase por el centro de lado corto de las tablas). Deje siempre un espacio de expansión de 6 mm con la pared.
- Cada juego de inicio tiene un ancho de 1004 mm; mida cuántos juegos de inicio necesitará según el ancho de la habitación. Los juegos de inicio se pueden conectar con una tabla completa.

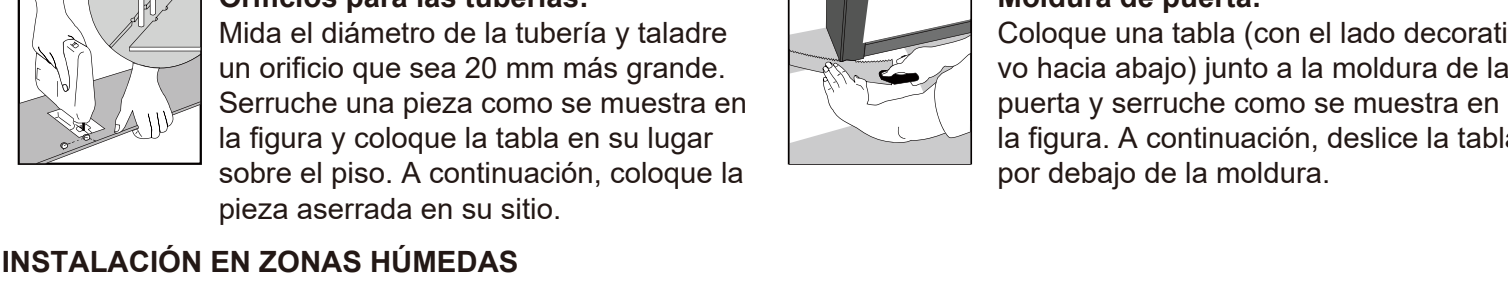


- Cuando llegue a las paredes de ambos lados, mida la distancia entre la pared y el juego de inicio más cercano. Monte un nuevo juego, marque la distancia medida, corte las tablas (el juego se puede desmontar a tal efecto) e instale las tablas en el hueco.
- Continúe con este patrón hasta que la habitación esté completamente cubierta.

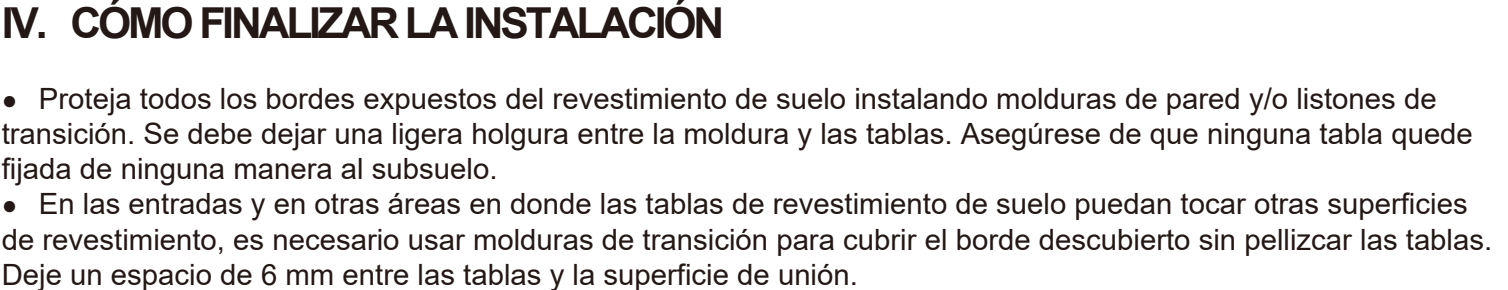
MÉTODO 3 - PATRÓN DOBLE DE ESPINA DE PESCADO

- **¡ATENCIÓN!**
 - Para hacer un patrón doble de espina de pescado, los cortes difieren a lo que se indica en la plantilla de adentro de la caja. Use las mediciones de la tabla de abajo para cortar las 5 planchas (L1, L2, L3, R1, R2) del juego de inicio con la medida correcta.

Plancha	Lado de la ranura	Lado de la lengüeta
L1	142 mm	0 mm
L2	284 mm	142 mm
R1	426 mm	284 mm
R2	568 mm	426 mm
L3	710 mm	568 mm



- Necesitará un total de 5 tablas para hacer las 5 piezas requeridas del juego de inicio (L1, L2, L3, R1, R2). No podrá usar los restos de las mismas tablas que componen un juego.



- Alinee el primer juego de inicio dibujando una línea de marcación a lo largo de la línea central de la habitación (para centrar la instalación, asegúrese de que la línea pase por la punta del patrón). Deje siempre un espacio de expansión de 6 mm con la pared.
- Cada juego de inicio tiene un ancho de 1004 mm; mida cuántos juegos de inicio necesitará según el ancho de la habitación. Los juegos de inicio se pueden conectar con una tabla completa.

- Cuando llegue a las paredes de ambos lados, mida la distancia entre la pared y el juego de inicio más cercano. Monte un nuevo juego, marque la distancia medida, corte las tablas (el juego se puede desmontar a tal efecto) e instale las tablas en el hueco.
- Continúe con este patrón hasta que la habitación esté completamente cubierta.

IMPORTANTE: Recomendamos aplicar un adhesivo de gran adhesión y resistencia al agua dentro del sistema de bloqueo en el lado corto de las tablas para obtener un encaje adicional; evite utilizar adhesivo en demasía y asegúrese de limpiar de inmediato cualquier exceso que sobresalga a la superficie del suelo.

CONSEJOS PARA CORTAR CLIC
Coloque el extremo corto firmemente contra la plancha perpendicular. Encájelo en el extremo largo del panel paralelo en un ángulo de 45°. Empuje hacia abajo con un solo movimiento. Se recomienda golpear ligeramente las tablas en el borde después de encajarlas para asegurarse de que estén bien ajustadas y perfectamente alineadas.

IMPORTANTE: Si nota que ambas tablas no están a la misma altura o que no están bien encajadas, siga las instrucciones de desmontaje que se encuentran al final de la página, desmóntelas y compruebe si hay residuos pegados en el interior del cierre que puedan estar obstruyéndolo. No alinear correctamente la junta final e intentar forzarla mientras está desalineada podría dar como resultado daños permanentes en la junta final.

- **Orificios para las tuberías:**
Mida el diámetro de la tubería y taladre un orificio que sea 20 mm más grande. Serruche una pieza como se muestra en la figura y coloque la tabla en su lugar sobre el piso. A continuación, coloque la pieza aserrada en su sitio.
- **Moldura de puerta:**
Coloque una tabla (con el lado decorativo hacia abajo) junto a la moldura de la puerta y serruche como se muestra en la figura. A continuación, deslice la tabla por debajo de la moldura.

INSTALACIÓN EN ZONAS HÚMEDAS

IMPORTANTE: este producto no está garantizado para su instalación en zonas húmedas con agua corriente y zonas con desagües incorporados, por ejemplo, zonas de piscinas o duchas.

- Utilice una moldura en T para separar la zona húmeda del resto de la instalación.
- Antes de instalar las molduras, rellene los espacios de expansión con una barra de refuerzo de espuma de PE comprimible y cúbralos con un sellador flexible 100 % de silicona en todo el perímetro de la instalación. Los tubos de silicona de marca y genéricos están disponibles en cualquier centro para el hogar o ferretería local. **IMPORTANTE:** No utilice sellador acrílico.
- Aplique sellador de silicona a las conexiones con los marcos de las puertas o cualquier otro objeto fijo.

IV. CÓMO FINALIZAR LA INSTALACIÓN

- Proteja todos los bordes expuestos del revestimiento de suelo instalando molduras de pared y/o listones de transición. Se debe dejar una ligera holgura entre la moldura y las tablas. Asegúrese de que ninguna tabla quede fijada de ninguna manera al subsuelo.
- En las entradas y en otras áreas en donde las tablas de revestimiento de suelo pueden tocar otras superficies de revestimiento, es necesario usar molduras de transición para cubrir el borde descubierto sin pellizcar las tablas. Deje un espacio de 6 mm entre las tablas y la superficie de unión.

V. MANTENIMIENTO

- En la medida de lo posible, utilice protecciones adecuadas para las ventanas, como cortinas, revestimientos para ventanas o tintado UV en las ventanas, para proteger el producto de la exposición prolongada al calor intenso.
- Barra o aspire diariamente usando accesorios de cerdas suaves. No utilice un aspirador equipado con una barra batidora.
- No pulpa ni lije la superficie.
- Limpie inmediatamente los derrames y el exceso de líquidos.
- Friegue según sea necesario y utilice limpiadores neutros recomendados para revestimientos de suelo de vinilo.
- Se pueden usar mopas domésticas pulverizadoras o de vapor con este producto. Utilícelo a potencia mínima con un paño suave apropiado y no mantenga una mopa de vapor en un mismo lugar por un período largo (más de 30 segundos). Consulte las instrucciones del fabricante de la mopa para usarla correctamente.
- Use los dispositivos de protección adecuados para el suelo, como protectores de fieltro debajo de los muebles. Ponga rueditas anchas de al menos 5 cm de diámetro en las sillas de oficina o en otros muebles rodantes.
- Coloque un fieltro en las puertas exteriores para reducir la suciedad que entra a su hogar. No use alfombras con base de látex o goma, ya que estos materiales pueden causar una decoloración permanente.
- No use limpiadores abrasivos, lejía ni cera para mantener el suelo.
- Para derrames persistentes, use un trapo limpio mojado con productos de alcohol mineral o desnaturalizado de olor suave. Nunca vierta productos químicos directamente en el suelo.
- No arrastre ni deslice objetos pesados por el suelo.

VI. DESMONTAJE

Para desmontar, basta con levantar las tablas una a una siguiendo la secuencia opuesta a la de la instalación.

Merci d'avoir choisi notre revêtement de sol. Une fois posé et entretenu correctement, votre nouveau revêtement de sol sera facile à entretenir et aura très belle apparence pendant plusieurs années. Veuillez lire toutes les instructions et suivre toutes les recommandations avant de commencer la pose. Une mauvaise pose entraînera une annulation de la garantie.

Pointer chaque élément	Objet	LVT et WPC	Pourquoi c'est essentiel
	Planéité du sous-plancher	Le sous-plancher doit être plat, à maximum 5 mm près sur 3 m.	Un sous-plancher non plan peut provoquer des fentes, des déformations et endommager le système de clipsage.
	Humidité du sous-plancher	Sous-plancher en béton : - pH ≤ 9 - CM ≤ 2,5 % - ASTM F2170 RH ≤ 90 % - ASTM F1869 ≤ 3,63 kg/92 m² - ASTM F2659 MC ≤ 4,0 % Sous-plancher en bois : - MC ≤ 12 %	L'humidité du sous-plancher peut entraîner des problèmes liés au site qui peuvent conduire à une pose ratée, à l'accumulation de sels alcalins causant des dommages aux joints et à une source potentielle de moisissure. Une feuille de polyéthylène de 0,15 mm est nécessaire sur les supports en béton.
	Fléchissement du sous-plancher	Le sous-plancher doit être structurellement sain, sans mouvement de haut en bas.	Le fléchissement du sous-plancher entraînera un écartement et un endommagement du mécanisme de clipsage.
	Supports approuvés	Pas de supports souples.	Une sous-couche souple supplémentaire ne doit pas être utilisée et annulera la garantie. Le vinyle coussiné, les sous-planchers flottants et les moquettes ne constituent pas des supports appropriés. Les revêtements de sol en vinyle ne doivent jamais être posés sur du bois posé sur du béton, sous peine d'annuler la garantie.
	Inspection des planches	Inspectez attentivement les planches à poser pour vérifier qu'elles ne présentent pas de dommages visibles.	Avant la pose, inspectez le matériau à la lumière du jour pour voir s'il comporte des défauts/dommages visibles, notamment des imperfections ou des différences de couleur ou de brillance. Vérifiez que les bords du revêtement sont droits et ne présentent aucun dommage. Aucune réclamation liée à des défauts de surface ne sera acceptée après la pose.
	Maintien d'un espace de dilatation approprié	Les planchers flottants doivent pouvoir bouger librement.	Une dilatation inadéquate peut provoquer des bombements, des fentes et endommager le système de clipsage.

I. PRÉPARATIONS GÉNÉRALES

Outils requis: Cales d'épaisseur, maillet en caoutchouc, règle, crayon, mètre à ruban, couteau universel, bloc de frappe, barrière anti-humidité 0,15 mm, équerre, moulures de transition, scie à montent, cordeau traceur, protection des yeux, niveau, genouillères (en option), balai ou aspirateur.

- Avant la pose, inspectez le matériau à la lumière du jour pour voir s'il comporte des défauts/dommages visibles, notamment des imperfections ou des différences de couleur ou de brillance. Vérifiez que les bords du revêtement sont droits et ne présentent aucun dommage. Aucune réclamation liée à des défauts de surface ne sera acceptée après la pose.
- Il est préférable de poser les lames en suivant la direction de la source principale de lumière. Pour un résultat optimal, veillez à utiliser 2 à 3 cartons à la fois, en mélangeant les planches pendant la pose.
- Vérifiez si le sous-plancher/les conditions du site sont conformes aux spécifications décrites dans ces instructions. Si le sous-plancher n'est pas conforme aux spécifications, NE PAS PROCÉDER À LA POSE et contacter votre fournisseur.
- Le revêtement de sol peut être endommagé par une manipulation brutale avant la pose. Faites preuve de prudence lorsque vous manipulez et transportez ces produits. Rangez, transportez et manipulez les cartons de sorte à éviter tout dommage. Entreposez les cartons à plat, jamais sur la tranche.
- Le revêtement de sol peut être lourd et encombrant. Utilisez toujours des techniques de levage adéquates lorsque vous manipulez ces produits. Dans la mesure du possible, utilisez un équipement de manutention de matériaux comme des plateaux roulants ou des chariots à matériaux. Ne levez jamais des charges supérieures à celles que vous pouvez manipuler en toute sécurité ; demandez de l'aide.
- Calculez la surface de la pièce avant la pose et prévoyez un supplément de 10 % de revêtement pour les marges de découpe.
- L'environnement au sein duquel le revêtement de sol sera installé est très important aux fins de garantir une bonne installation et une performance continue du produit. Le revêtement de sol est uniquement destiné à une pose intérieure. Ces espaces intérieurs doivent également répondre aux exigences climatiques et structurelles.
- Dans la plupart des cas, ce produit n'a pas besoin d'être mis à température ambiante. Toutefois, si les boîtes de revêtement de sol ont été exposées pendant plus de 2 heures à des températures extrêmes inférieures à 10 °C ou supérieures à 35 °C dans les 12 heures précédant la pose, une acclimatation est nécessaire. Dans ce cas, conservez les lames à température ambiante pendant au moins 12 heures dans un emballage non ouvert avant de commencer la pose. La température de la pièce doit être maintenue entre 20 et 25 °C avant et pendant la pose.
- Le revêtement de sol ne peut être posé qu'à des températures comprises entre 20 et 25 °C ; il est nécessaire de maintenir une température constante avant et pendant la pose. Les appareils de chauffage portatifs ne sont pas recommandés car ils ne permettent pas de chauffer la pièce et le sous-plancher de façon suffisante. Il ne faut jamais utiliser d'appareils de chauffage au kérosène.
- Après la pose, veillez à ce que le revêtement de sol ne soit pas exposé à des températures inférieures à 10 °C ou supérieures à 50 °C.
- Pour les surfaces de plancher supérieures à 400 m² et/ou les longueurs supérieures à 20 m, utiliser des baguettes de dilatation.

II. INFORMATIONS RELATIVES AU SOUS-PLANCHER

- Le revêtement peut être installé sur la plupart des couvertures de plancher dures existantes, à condition que la surface de plancher existante soit structurellement saine, propre, sèche et lisse. Les variations du sous-plancher ne doivent pas dépasser 5 mm sur 3 m.
- Le support ne doit pas présenter une pente supérieure à 25 mm par 2 m dans n'importe quelle direction.
- Les creux, rainures profondes, joints de dilatation et autres imperfections du sous-plancher doivent être remplis de composé de ragréage et de nivellement.
- Les supports doivent être exempts d'humidité excessive ou d'alcali. Enlevez la saleté, la peinture, le vernis, la cire, les huiles, les solvants et tout autre corps étranger et contaminant.
- N'utilisez pas de produit contenant du pétrole, des solvants ou des essences d'agrumes pour préparer les supports, car ils peuvent tacher ou provoquer une dilatation du nouveau revêtement de sol.
- Bien que ce revêtement de sol soit étanche à l'eau, il ne doit pas être utilisé comme barrière anti-humidité.
- Ce produit ne doit pas non plus être installé dans des zones présentant un risque d'inondation, telles que les saunas ou les espaces extérieurs, les auvents saisonniers, les caravanes de camping, les bateaux, les véhicules de loisirs, les terrasses, les pièces susceptibles d'être inondées, ou les pièces ou maisons qui ne disposent pas de contrôle de température.
- Les feuilles existantes de planchers de vinyle ne doivent pas être matelassées et ne doivent pas comporter plus d'une couche d'épaisseur. Une sous-couche ou un support peut diminuer la force inhérente du produit dans le mécanisme d'encliquetage et la résistance aux indentations, ce qui pourrait annuler la garantie.
- Les conditions acceptables du chantier, y compris les conditions d'humidité du sous-plancher, doivent être maintenues pendant toute la durée de vie du revêtement de sol.

SOUS-PLANCHER EN BOIS

- Si ce revêtement de sol est destiné à être posé sur un plancher de bois existant, il est recommandé de réparer les panneaux disjointes et ceux qui grincent avant de commencer la pose.
- Le TH (sous-sols et les vides sanitaires) en bois ne doit pas dépasser 12 %.
- Les sous-planchers et les vides sanitaires doivent être secs. L'utilisation d'un film de polyéthylène d'épaisseur 0,15 mm est nécessaire pour couvrir 100 % du sol de vide sanitaire.
- Nous vous recommandons de poser le revêtement de sol à la transversale sur les lames de plancher existantes.
- Tous les autres sous-planchers (contreplaqué, panneaux OSB, panneaux de particules, aggloméré, panneaux gauffrés, etc.) doivent avoir une structure saine et être posés conformément aux recommandations du fabricant.
- NE PAS poser sur des sous-planchers de construction à traverses ou des sous-planchers en bois appliqués directement sur du béton.

SOUS-PLANCHER EN BÉTON

- Les sous-planchers en béton existants doivent avoir complètement durci, dater d'au moins 60 jours, être lisses, durablement secs, propres et exempts de toute matière étrangère, comme de la poussière, de la cire, des solvants, de la peinture, de la graisse, de l'huile et des résidus de colle.
- Le sous-plancher doit être sec. Avec une limite de pH de 9, conforme aux exigences de taux d'humidité et testée selon les méthodes ci-dessous :
 - Les émissions de vapeur d'eau du béton ne doivent pas dépasser 3,63 kg MVER (taux d'émission de vapeur d'eau) par 93 m² sur 24 heures. Cela peut être mesuré grâce au test du chlorure de calcium (ASTM F1869).
 - 90 % HR (ASTM F2170).
 - Teneur 2,5 % de taux d'humidité (CM méthode / ASTM F2659).
 - Teneur 4,0 TH selon ASTM F2659 (un compéteur calibré pour le béton et qualifié par des tests gravimétriques doit être utilisé).
- Un film de polyéthylène d'épaisseur minimale de 0,15 mm est nécessaire comme barrière anti-humidité entre le sous-plancher en béton et le revêtement de sol.

REMARQUE : LA RESPONSABILITÉ DE DÉTERMINER SI LE REVÊTEMENT DE SOL EXISTANT PEUT ÊTRE RECOUVERT INCOMBE EXCLUSIVEMENT À L'INSTALLATEUR/ENTREPRENEUR DE REVÊTEMENTS DE SOL SUR PLACE. EN CAS DE DOUTE SUR L'ADEQUATION, LE REVÊTEMENT DE SOL EXISTANT DOIT ÊTRE ENLEVÉ OU UNE SOUS-COUCHE ACCEPTABLE DOIT ÊTRE POSÉE PAR-DESSUS. LES POSES SUR DES REVÊTEMENTS DE SOL SOUPLES EXISTANTS PEUVENT ÊTRE PLUS SENSIBLES À L'INDENTATION.

NE PAS POSER CE PRODUIT SUR

- Tout type de moquette.
- Un revêtement de sol existant en vinyle avec endos en mousse.
- Un plancher flottant de n'importe quel type, un revêtement en pose libre et un revêtement de vinyle en feuille fixé sur le périmètre.
- Des planchers de bois dur / des sous-planchers en bois qui reposent directement sur le béton ou sur du bois de dimension ou du contreplaqué utilisé par-dessus le béton.

REMARQUE IMPORTANTE

Chauffage par rayonnement au plancher : Le revêtement de sol peut être posé sur un système de chauffage rayonnant encastré de 12 mm en appliquant la méthode de pose flottante. La température maximale de fonctionnement ne doit jamais dépasser 30 °C. L'utilisation d'un capteur de température incorporé au plancher est recommandée pour éviter toute surchauffe.

- Éteignez le chauffage 24 heures avant, pendant et 24 heures après l'installation en cas de pose sur des sous-planchers chauffés par rayonnement.
- Avant d'installer le produit sur des systèmes de chauffage par rayonnement nouvellement installés, faites fonctionner le système à capacité maximale afin d'éliminer toute humidité résiduelle de la chape de ciment du système de chauffage par rayonnement.
- Il est nécessaire de maintenir une température de 20 à 25 °C avant et pendant la pose.
- Une fois la pose terminée, le système de chauffage doit être mis en marche à la température ambiante et augmenté progressivement par incréments de 5°C toutes les 12 heures jusqu'à ce qu'il atteigne des conditions de fonctionnement normales.
- Reportez-vous aux recommandations du fabricant du système de chauffage par rayonnement pour obtenir des conseils supplémentaires.

Avertissement : Il n'est pas recommandé d'utiliser des tapis chauffants électriques non encastrés sous le plancher. L'utilisation de tapis chauffants électriques non encastrés et appliqués directement sous les planchers pourrait annuler la garantie de votre plancher en cas de défaillance. Il est recommandé d'installer le revêtement de sol sur des systèmes de chauffage par rayonnement encastrés et de respecter les directives énumérées ci-dessous.

Conseil : La meilleure idée pour maximiser le rendement de votre système de chauffage est d'avoir des heures d'allumage avec une température de confort et des heures d'extinction avec des températures de consigne qui sont normalement inférieures de 4 °C à votre température de confort. Les températures de recul sont particulièrement importantes pour que la température de votre pièce ne descende trop bas, et qu'il soit beaucoup plus rapide de chauffer votre pièce à un niveau de confort lorsque c'est nécessaire.

III. POSE

- Retirez les moulures, les plinthes, les appareils électroménagers et les meubles de la pièce. Pour obtenir les meilleurs résultats, les encadrements des portes doivent être dégrasés afin de permettre au revêtement de bouger librement sans être coincé. Après les travaux de préparation, balayez et passez l'aspirateur sur la surface de travail pour enlever la poussière et les débris.
- Dans le cas d'un plancher flottant, vous devez toujours laisser un écart de 6 mm entre les murs et les éléments fixes, comme les piliers, les escaliers, etc. Ces écarts seront couverts par les moulures de garniture une fois le plancher installé.
- **REMARQUE :** NE PAS REMPLIR LES JOINTS DE DILATATION AVEC DU SILICONE. POUR LA POSE DANS DES SALLES DE BAINS ET AUTRES PIÈCES HUMIDES, VOIR LA SECTION « POSE DANS LES ZONES HUMIDES ».
- Dans la mesure du possible, prévoyez la disposition de sorte que les joints des planches ne tombent pas sur les joints ou raccords du support existant.
- N'installez pas vos armoires de cuisine directement sur le plancher. Les armoires encastrées, les armoires de cuisine, les îlots et autres éléments lourds similaires doivent être installés en premier. Ce n'est qu'ensuite que le revêtement de sol peut être posé, en laissant un espace de dilatation approprié autour de l'élément. Cet espace sera couvert par des baguettes de finition après la pose du plancher. La qualité du revêtement ne peut être garantie que s'il peut bouger librement. Il ne doit pas être cloué, collé ni fixé au sous-plancher de quelque manière que ce soit.
- **SOUS-COUCHE :** Si le revêtement ne dispose pas de sous-couche préfixée, une sous-couche supplémentaire est recommandée afin d'améliorer les performances acoustiques et de supprimer certaines irrégularités du support. Les meilleurs résultats sont obtenus avec une sous-couche d'une épaisseur maximale de 1 mm avec une densité élevée (> 135 kg/m³), une résistance à la compression élevée (≥ 200 kPa selon EN 16354, ASTM D3575-20, Suffix D), et < 10 % de variation d'épaisseur (selon ASTM D3575-20, Suffix B) qui soutient le système d'encliquetage lors de l'utilisation quotidienne. Les sous-couches plus épaisses, les sous-couches de faible densité et de résistance à la compression insuffisante peuvent endommager le mécanisme de clipsage et annuler la garantie. Si le revêtement dispose d'une sous-couche préfixée, l'utilisation d'une sous-couche supplémentaire risquerait d'endommager le mécanisme de clipsage et d'annuler la garantie.
- **CONSEILS DE DÉCOUPE :** Pour couper la planche, utilisez simplement un couteau tout usage et une règle et, le dessus de la lame tourné vers le haut, coupez fermement et plusieurs fois sur le même axe. Le couteau ne passera pas à travers la surface, mais il fera une entaille profonde. Vous pouvez ensuite soulever la moitié de la planche, en utilisant votre autre main pour tenir la deuxième, en la plaçant très près de l'entaille. La planche se séparera naturellement. Pour faciliter la pose, les découpes peuvent être réalisées à l'aide d'un cutter pour revêtement de sol stratifié ou en vinyle.
- **IMPORTANT :** En commençant par la deuxième rangée, utilisez toujours un bloc de frappe et un maillet en caoutchouc pour frapper doucement le côté long de chaque planche en premier, en veillant à ce qu'elle soit clipsée fermement et sans interstice. Ce n'est qu'ensuite que l'on tape sur le petit côté pour le mettre en place.

ATTENTION : La lettre « G » ou « D » inscrite au dos de chaque planche à chevrons indique deux directions de profilage différentes. Chaque boîte contient le même nombre de planches « G » et de planches « D ». Faites attention aux marquages et installez-les toujours par paire. Dans les instructions ci-dessous, les planches marquées « G » sont représentées en blanc, les planches marquées « D » sont représentées en gris.

● En séparant les planches en piles distinctes, il sera plus facile de retrouver la bonne planche si les marques « G » ou « D » venaient à être coupées.

MÉTHODE 1 – MOTIF DIAGONAL EN ARÊTE DE POISSON

● À l'aide d'un crayon, d'une ficelle et d'une règle, tracez une ligne à 45°. Elle permettra d'aligner le motif selon l'image. Vous pouvez ensuite commencer à répartir vos cales d'épaisseur sur le mur, en laissant un écart de dilatation de 6 mm par rapport au mur.

● Commencez par le coin gauche à l'opposé de la porte. Utilisez d'abord une planche marquée « G » et placez le côté avec languette contre le mur. Prenez ensuite votre 2ème planche (marquée « D ») et placez-la perpendiculairement à la 1ère (reportez-vous aux conseils de clipsage figurant en bas de page). Pour la 3ème et la 4ème planche, reportez-vous aux conseils de découpe ci-dessous. Poursuivez la pose en suivant l'ordre indiqué.

CONSEILS DE DÉCOUPE : Pour installer la 3ème (G), la 4ème (D) et toute autre planche dont le petit côté se trouve contre le mur, mesurez la longueur de la planche à poser et coupez-la en conséquence. Veillez à utiliser le bon côté de la planche (voir les images ci-dessous).

L'ordre indiqué est donné en guise d'exemple. Il dépendra de la géométrie de la pièce. Il est important de toujours commencer par les planches placées contre les murs.

MÉTHODE 2 – MOTIF EN ARÊTE DE POISSON

● Dans un premier temps, suivez le gabarit de découpe qui se trouve à l'intérieur de votre boîte pour couper les 5 pièces (G1, G2, G3, D1, D2) nécessaires pour constituer le jeu de départ. Vous aurez besoin de 5 planches au total afin de réaliser les 5 pièces du jeu de départ (G1, G2, G3, D1, D2). Vous ne pourrez pas utiliser les chutes des mêmes planches dans un même jeu.

- Alignez le premier jeu de départ sur une ligne tracée à la craie passant par le centre de la pièce (pour centrer la pose, assurez-vous que la ligne passe par le milieu du petit côté des planches). Laissez toujours un espace de dilatation de 6 mm avec le mur.
- Chaque jeu de départ a une largeur de 1004 mm. Mesurez le nombre de jeux de départ dont vous aurez besoin en fonction de la largeur de la pièce. Vous pouvez raccorder les jeux de départ avec une planche complète.

- Lorsque vous atteignez le mur des deux côtés, mesurez la distance entre le mur et le jeu de départ le plus proche. Assemblez un nouveau jeu, marquez-y la distance mesurée, coupez les planches (le jeu peut être démonté pour cela) et posez les planches dans l'espace libre.
- Continuez selon ce motif jusqu'à ce que la pièce soit entièrement recouverte.

MÉTHODE 3 – MOTIF DOUBLE EN ARÊTE DE POISSON

ATTENTION !

- Pour le motif double en arête de poisson, les découpes sont différentes de celles indiquées sur le gabarit à l'intérieur de la boîte. Utilisez les mesures du tableau ci-dessous pour couper les 5 planches (G1, G2, G3, D1, D2) du jeu de départ à la bonne taille.

Planche	Côté rainure	Côté languette
L1	142 mm	0 mm
L2	284 mm	142 mm
R1	426 mm	284 mm
R2	568 mm	426 mm
L3	710 mm	568 mm

- Vous aurez besoin de 5 planches au total afin de réaliser les 5 pièces du jeu de départ (G1, G2, G3, D1, D2). Vous ne pourrez pas utiliser les chutes des mêmes planches dans un même jeu.
- Alignez le premier jeu de départ à l'aide d'une ligne de craie passant par la ligne médiane de la pièce (pour centrer la pose, assurez-vous que la ligne passe par la pointe du motif). Laissez toujours un espace de dilatation de 6 mm avec le mur.
- Chaque jeu de départ a une largeur de 1004 mm. Mesurez le nombre de jeux de départ dont vous aurez besoin en fonction de la largeur de la pièce. Vous pouvez raccorder les jeux de départ avec une planche complète.
- Lorsque vous atteignez le mur des deux côtés, mesurez la distance entre le mur et le jeu de départ le plus proche. Assemblez un nouveau jeu, marquez-y la distance mesurée, coupez les planches (le jeu peut être démonté pour cela) et posez les planches dans l'espace libre.
- Continuez selon ce motif jusqu'à ce que la pièce soit entièrement recouverte.

IMPORTANT : Nous vous recommandons d'appliquer un produit adhésif durcissant à prise élevée et à cisaillement dur à l'intérieur du système de clipsage, sur le côté court des planches, afin de garantir un bon engagement. Évitez d'utiliser trop d'adhésif et essuyez immédiatement tout excédent qui se dépose sur la surface du sol.

CONSEILS DE CLIPSAGE

Placez l'extrémité courte contre la planche perpendiculaire. Clipsez-la dans l'extrémité longue du panneau parallèle à un angle de 45°. Répétez d'un seul mouvement. Il est recommandé de taper légèrement sur le bord des planches après les avoir encliquetées, pour s'assurer qu'elles sont parfaitement alignées et emboîtées.

IMPORTANT : Si vous remarquez que deux planches ne sont pas à la même hauteur ou ne sont pas bien clipsées l'une dans l'autre, veuillez suivre les instructions de démontage en bas de la page ; démontez-les et vérifiez qu'il ne reste aucun débris coincé à l'intérieur du système de clipsage faisant obstruction. Si vous ne parvenez pas à aligner correctement le joint d'extrémité et si vous tentez de le forcer alors qu'il n'est pas aligné, vous risquez de l'endommager définitivement.

Ouvertures pour les tuyaux : Mesurez le diamètre du tuyau et percez un trou 20 mm plus large que ce diamètre. Sciez un morceau comme illustré dans la figure et mettez le panneau en place sur le plancher. Fixez ensuite le morceau scié en place.

Moulure de porte : Posez une lame (le côté décoratif vers le bas) à côté de la moulure de porte et sciez comme illustré dans la figure. Faites ensuite glisser la lame de plancher sous la moulure.

IPOSE DANS DES ZONES HUMIDES

IMPORTANT : Ce produit n'est pas garanti pour une pose dans des zones humides avec de l'eau courante ou des zones avec des avaloirs intégrés, par exemple les espaces de piscine ou de douche.

- Utilisez une moulure en T pour séparer la zone humide du reste de l'installation.
- Remplissez les espaces de dilatation avec une baguette d'appui en mousse PE compressible et recouvrez-les avec un produit de scellement souple 100 % silicone sur tout le périmètre de l'installation avant de poser les moulures. Des tubes de silicone de marque ou génériques sont disponibles dans n'importe quel centre de bricolage ou quincaillerie. IMPORTANT : N'utilisez pas de mastic acrylique.
- Appliquez un produit de scellement silicone sur les raccords avec des cadres de porte ou à tout autre élément fixe.

IV. TERMINER LA POSE

- Protégez tous les bords exposés du revêtement de sol en installant des baguettes de mur et/ou des bandes de transition. Laissez un léger espace entre la baguette et les planches. Veillez à ce qu'aucune planche ne soit fixée de quelque manière que ce soit au sous-plancher.
- Au niveau des seuils de porte et autres endroits où les planches du revêtement peuvent entrer en contact avec d'autres surfaces de plancher, il est nécessaire d'utiliser une moulure de transition pour couvrir le bord exposé, mais sans pincer les planches. Laissez un jeu de 6 mm entre les planches et la surface adjacente.

V. MAINTENANCE

- Dans la mesure du possible, utilisez des habillages de fenêtres appropriés, tels que des rideaux, des traitements de fenêtres ou des teintures UV sur les fenêtres, pour protéger le produit d'une exposition prolongée à une forte chaleur.
- Passez le balai ou l'aspirateur tous les jours en utilisant des accessoires à poils souples. N'utilisez pas d'aspirateur équipé d'une barre de battage.
- Ne polissez pas ou ne poncez pas la surface.
- Nettoyez les déversements et les excédents de liquide immédiatement.
- Humectez la serpillière selon le cas et utilisez les produits nettoyants neutres recommandés pour les planchers en vinyle.
- Vous pouvez utiliser un nettoyeur vapeur et un balai de pulvérisation sur ce produit. Il convient de mettre la vapeur à la plus faible puissance. Veillez également à ne pas maintenir l'appareil trop longtemps au même endroit (pas plus de 30 minutes). Reportez-vous aux instructions du fabricant

Bedankt dat je voor onze vloeren hebt gekozen. Wanneer de nieuwe vloer correct wordt gelegd en goed wordt onderhouden, is hij eenvoudig in onderhoud en blijft hij er jarenlang mooi uitzien. Lees alle instructies en volg alle aanbevelingen op voordat je de vloer gaat leggen. Als de vloer onjuist wordt gelegd, vervalt de garantie.

Elk item afvinken	Item	Standaard	Waarom van belang
	Vlakheid ondervloer	De ondervloer moet egaal zijn. Over 3 meter mag het hoogteverschil maximaal 5 mm zijn.	Een niet-vlakke ondervloer kan leiden tot kiervorming, opbollen en schade aan het kliksysteem.
	Vocht in de ondervloer	Betonnen ondervloer: - pH ≤ 9 - CM ≤ 2,5% - ASTM F2170 RH ≤ 90% - ASTM F1869 ≤ 3,63 kg/92 m² - ASTM F2659 MC ≤ 4,0% Houten ondervloer: - MC ≤12%	Vocht in de ondervloer kan op bepaalde plekken problemen veroorzaken, zoals een onjuiste montage, schade aan de verbindingen door ophoping van alkalizouten, en het ontstaan van schimmel. Op een betonnen ondergrond is 0,15 mm polyfolie vereist.
	Doorbuigen van ondervloer	De ondervloer moet structureel in goede staat verkeren en mag niet op en neer bewegen.	Het doorbuigen van de ondervloer veroorzaakt kieren en schade aan de verbindingen van het klikmechanisme.
	Goedgekeurde ondergrond	Geen zachte ondergronden.	Gebruik van een extra zachte onderlaag is niet toegestaan en heeft tot gevolg dat de garantie vervalt. Zacht vinyl, zwevende vloeren en tapijten zijn niet geschikt als ondergrond. Vinylvloeren mogen nooit worden gelegd op hout dat op beton is aangebracht, anders vervalt de garantie.
	Planken inspecteren	Inspecteer de te leggen planken nauwkeurig op zichtbare schade.	Inspecteer vooraf het materiaal bij daglicht op zichtbare fouten en beschadiging, waaronder defecten of afwijkingen in kleur of glans; controleer of de randen van de belangrijkste lichtbron. Voor het beste resultaat werk je altijd met 2 tot 3 planken tegelijk en wissel je de planken tijdens het leggen af.
	Voldoende uitzetingsruimte aanhouden	Zwevende vloeren moeten vrij kunnen bewegen.	Onjuiste uitzetting kan kromtrekken, kiervorming en schade aan het kliksysteem veroorzaken.

I. ALGEMENE VOORBEREIDINGEN

VEREIST GEREEDSCHAP: Afstandhouders, rubberen hamer, liniaal, potlood, rolmaat, stanleymes, stootblok, 0,15 mm vochtscherm, vierkant, overgangslijsten, kozijnzaag, krijtlijn, oogbescherming, waterpas, kniebeschermers (optioneel), bezem of stofzuiger.

- Inspecteer vooraf het materiaal bij daglicht op zichtbare fouten en beschadiging, waaronder defecten of afwijkingen in kleur of glans; controleer of de randen van de vloerdelen recht en onbeschadigd zijn. Nadat de vloer is gelegd worden claims over beschadiging van het oppervlak niet geaccepteerd.
- Leg de planken bij voorkeur in de richting van de belangrijkste lichtbron. Voor het beste resultaat werk je altijd met 2 tot 3 planken tegelijk en wissel je de planken tijdens het leggen af.
- Controleer of de ondervloer en locatie voldoen aan de specificaties die in deze instructies staan vermeld. Als de ondervloer niet aan de specificaties voldoet, LEG DE VLOER DAN NIET en neem contact op met de leverancier.
- Vloerdelen kunnen beschadigd raken doordat er ruw mee wordt omgesprongen voordat er gelegd gaat worden. Wees voorzichtig bij het hanteren en vervoeren van deze producten. Bewaar, vervoer en hanteer de dozen zodanig dat beschadiging wordt voorkomen. Bewaar dozen plat, nooit op hun zijkant.
- Vloerproducten kunnen zwaar en moeilijk hanteerbaar zijn. Gebruik altijd de juiste tiltechnieken bij het hanteren van deze producten. Gebruik waar mogelijk apparatuur zoals steekwagens of materiaalkarren. Til nooit meer dan je veilig aankunt; vraag om assistentie.
- Bereken, voordat je met leggen begint, het oppervlak van de kamer en plan 10% extra vloermateriaal in verband met snijverlies.
- De omgeving waarin de vloer wordt gelegd, is cruciaal voor een succesvolle plaatsing en de duurzame prestaties van de vloerproducten. De vloer is uitsluitend bedoeld voor plaatsing binnenshuis. Deze binnenlocaties moeten ook voldoen aan klimatologische en structurele eisen.
- Meestal hoeft dit product niet eerst te acclimatiseren. Als de vloerdozen echter binnen 12 uur voor aanvang van het werk meer dan 2 uur zijn blootgesteld aan extreme temperaturen onder 10°C of boven 35°C, is acclimatisatie vereist. Bewaar in dat geval de vloerdelen in een ongeopende verpakking minstens 12 uur bij kamertemperatuur voordat je met leggen begint. De kamertemperatuur moet voor en tijdens het leggen constant tussen 20-25°C worden gehouden.
- De vloer mag alleen worden gelegd bij temperaturen tussen 20-25°C. Het is noodzakelijk om voor en tijdens het werk een constante temperatuur te behouden. Draagbare verwarmingstoestellen worden niet aanbevolen omdat ze de kamer en de ondervloer mogelijk niet voldoende verwarmen. Gebruik nooit toestellen die kerosine gebruiken.
- Zorg ervoor dat de vloer na het leggen niet wordt blootgesteld aan temperaturen lager dan 10°C of hoger dan 50°C.
- Gebruik uitzettingslijsten voor vloeroppervlakken groter dan 400 m2 en/of lengtes van meer dan 20 m.

II. INFORMATIE OVER DE ONDERVLOER

- De vloer kan op de meeste bestaande harde vloeroppervlakken worden gelegd, op voorwaarde dat het bestaande vloeroppervlak structureel in goede staat verkeert, schoon, droog en glad is. Variaties in de ondervloer mogen over 3 meter niet groter zijn dan 5 mm.
- De ondergrond mag in geen enkele richting meer aflopen dan 25 mm per 2 meter.
- Verzakkingen, diepe groeven, uitgezette verbindingen en andere onvolkomenheden van de ondervloer moeten worden opgevuld met een reparatie- en egalisatiemiddel.
- De ondergrond moet vrij zijn van overmatig vocht of alkali. Verwijder vuil, verf, vernis, was, olie, oplosmiddelen en andere vreemde stoffen en verontreinigingen.
- Gebruik bij het voorbereiden van de ondergrond geen producten die petroleum, oplosmiddelen of citrusolie bevatten, aangezien deze vlekken en uitzetting van de nieuwe vloer kunnen veroorzaken.
- Hoofdt deze vloer waterdicht is, mag hij niet worden gebruikt als vochtscherm.
- Dit product mag niet worden gelegd in ruimtes met overstromingsgevaar, zoals sauna's, buitenruimtes, seizoensgebonden veranda's, kampeeraanhangwagens, boten, campers, lanai's, of andere niet-geklimatiseerde ruimtes of woningen.
- Bestaande vinylvloeren mogen niet zacht zijn en mogen maar één laag dik zijn. Een zachte ondervloer of een zachte ondergrond vermindert de stevigheid van het kliksysteem en de weerstand tegen indrukken, en kan ertoe leiden dat de garantie vervalt.
- Acceptabele omstandigheden op de werklocatie, waaronder het vochtgehalte van de ondervloer, moeten gedurende de volledige levensduur van de vloer behouden blijven.

HOUTEN ONDERVLOEREN

- Als deze vloer over een bestaande houten vloer wordt gelegd, wordt aanbevolen om losse planken en eventuele kraakgeluiden te verhelpen voordat je met de plaatsing begint.
- Houten ondervloeren mogen een vochtgehalte van niet meer dan 12% hebben.
- Kelders en kruipruimtes moeten droog zijn. Gebruik een 0,15 mm polyfolie om de aarden bodem van de kruipruimte voor 100% te bedekken.
- We raden aan de vloer dwars op de bestaande vloerplaten te leggen.
- Andere ondervloeren, zoals multiplex, OSB, spaanplaat of vloekenplaat, moeten stabiel zijn en gelegd zijn volgens de instructies van de fabrikant
- Leg NIET op ondervloeren van dwarsliggers of houten ondervloeren die rechtstreeks op beton zijn aangebracht.

BETONNEN ONDERVLOEREN

- Bestaande betonnen ondervloeren moeten volledig uitgehard zijn (minstens 60 dagen oud), glad, blijvend droog, schoon en vrij van alle verontreinigingen zoals stof, was, oplosmiddelen, verf, vet, olie en oude lijmmresten.
- De ondervloer moet droog zijn. Een pH-waarde van maximaal 9, in overeenstemming met de eisen voor het vochtgehalte, en getest volgens de onderstaande methoden:
 - De vochtdampemissie van beton mag niet hoger zijn dan 3,63 kg MVER (moisture vapor emission rate: vochtdampemissie) per 93 m2 per 24 uur. Dit kan gemeten worden met de calciumchloridetest (ASTM F1869).
 - 90% RH (ASTM F2170).
 - Max. 2,5% vochtgehalte (CM-methode / ASTM F2659).
 - Max. Vochtgehalte van 4,0 volgens ASTM F2659 (gebruik een meter die is gekalibreerd voor beton en gekwalificeerd is via gravimetrische tests).
- Een minimum van 0,15 mm polyfolie is vereist als vochtscherm tussen de betonnen ondervloer en de vloer.

OPMERKING: HET IS UITSLUITEND DE VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE VLOERENLEGGER OP DE LOCATIE OM TE BEOORDELEN OF DE BESTAANDE VLOER GESCHIKT IS ALS ONDERGROND. BIJ TWIJFEL AAN DE GESCHIKTHEID, MOET DE BESTAANDE VLOER WORDEN VERWIJDERD OF MOET ER EEN AANVAARBARE ONDERVLOER OVERHEEN WORDEN GELEGD. WANNEER DE VLOER OP EEN BESTAANDE VEERKRACHTIGE VLOER WORDT GELEGD, BESTAAT ER EEN GROTER RISICO OP INDRUKKEN.

NIET LEGGEN OP

- Welk type tapijt dan ook.
- Bestaande vinylvloer met een dempende onderlaag.
- Zwevende vloeren ongeacht het type, los liggend en aan de randen bevestigd vinyl.
- Hardhouten vloeren / houten ondervloeren die rechtstreeks op beton liggen of op dimensionaal timmerhout of multiplex dat op beton wordt gebruikt.

BELANGRIJKE OPMERKING

Vloerverwarming: De vloer kan worden gelegd over ingebouwde vloerverwarming tot 12 mm dik, mits de zwevende legmethode wordt toegepast. De bedrijfstemperatuur mag maximaal 30°C zijn. Om te voorkomen dat de vloer te warm wordt, wordt het gebruik van een vloertemperatuursensor aanbevolen.

- Zet de verwarming 24 uur uit vóór, tijdens en 24 uur na het leggen van de vloer op een ondervloer met vloerverwarming.
- Voordat je gaat leggen op nieuw aangelegde systemen voor vloerverwarming, laat je het systeem op maximale capaciteit draaien om eventuele restvocht uit de cementgebonden toplaag van het vloerverwarmingssysteem te verwijderen.
- Zorg ervoor dat voor en tijdens het leggen de temperatuur in de kamer constant tussen 20-25°C wordt gehouden.
- Nadat de vloer is gelegd, schakel je het verwarmingssysteem in op de omgevingstemperatuur en verhoog je deze vervolgens elke 12 uur met stappen van 5°C, totdat de normale bedrijfstemperatuur is bereikt.
- Raadpleeg de aanbevelingen van de fabrikant van het verwarmingssysteem voor meer informatie.

Waarschuwing: Het gebruik van elektrische verwarmingsmatten die niet in de ondervloer zijn ingebed, wordt bij deze vloeren afgeraden. Wanneer elektrische verwarmingsmatten worden gebruikt die niet zijn ingebed en direct onder de vloer zijn aangebracht, kan ertoe leiden dat de garantie vervalt. De vloer kan het beste worden gelegd op ingebedde vloerverwarmingssystemen, mits de bovenstaande richtlijnen in acht worden genomen.

Tip: Om het rendement van je verwarmingssysteem te maximaliseren, kun je het beste werken met "AAN"-tijden waarop de temperatuur comfortabel is en "UIT"-tijden waarbij de temperatuur gewoonlijk 4°C lager is. Deze lagere temperatuurinstelling is vooral belangrijk omdat hiermee wordt voorkomen dat de kamertemperatuur te ver daalt. Hierdoor kan de ruimte snel weer op een aangename temperatuur worden gebracht wanneer dat nodig is.

III. VLOER LEGGEN

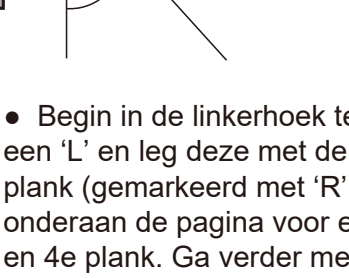
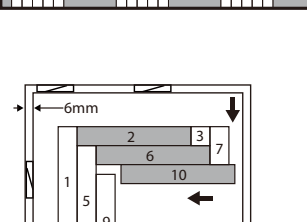
- Verwijder sierlijsten, wandpanelen, apparaten en meubels uit de kamer. Voor het beste resultaat moeten deurstijlen worden ingezaagd zodat de vloer vrij kan bewegen zonder ten niet worden afgekneld. Veeg en stofzuig na de voorbereidende werkzaamheden het hele werkgebied om alle stof en vuil te verwijderen.
- Zorg dat er bij een zwevende vloer altijd voor dat er 6 mm ruimte overblijft tussen muren en bevestigingen zoals pilaren, trappen, enzovoort. Deze kieren worden afgedekt met sierlijsten nadat de vloer is gelegd.
- **OPMERKING:** VUL DE UITZETINGSRUIMTE NIET OP MET SILICONEN. ZIE HET GEDEELTE 'VLOER LEGGEN E IN VOLTREKTE RUIMTES' VOOR HET LEGGEN VAN EEN VLOER IN BADKAMERS EN ANDERE VOLTREKTE RUIMTES.
- Wanneer dit mogelijk is, plan de lay-out dan zo dat de verbindingen in de planken niet op verbindingen of naden in de bestaande ondergrond vallen.
- Installeer geen keukenkastjes direct boven de vloer. Inbouwkasten, keukenkasten, eilanden en soortgelijke zware voorwerpen moeten eerst worden geïnstalleerd. Pas dan kan de vloer worden geïnstalleerd, met voldoende uitzettingsruimte eromheen. Deze opening wordt bedekt met sierlijsten nadat de vloer is gelegd. De kwaliteit van de vloer kan alleen worden gegarandeerd als deze vrij kan bewegen. De vloer mag op geen enkele manier vastgespijkerd, vastgekleefd of bevestigd worden aan de ondervloer.
- **ONDERLAAG:** Als de vloer GEEN eerder bevestigde ondervloer heeft, wordt aanbevolen om een extra ondervloer te gebruiken om zo de akoestische prestaties te verbeteren en kleine oneffenheden in de ondergrond op te vangen. Het beste resultaat kun je verwachten met een onderlaag van maximaal 1 mm dik met een hoge dichtheid (>135 kg/m3), hoge druksterkte (≥200 kPa volgens EN 16354, ASTM D3575-20, Suffix D) en <10% dikteverandering (volgens ASTM D3575-20, Suffix B) die het kliksysteem ondersteunt bij dagelijks gebruik. Onderlagen die te dik zijn of onvoldoende dichtheid en druksterkte hebben, kunnen schade veroorzaken aan het kliksysteem en ertoe leiden dat de garantie vervalt.
- Heeft de vloer WEL een vooraf bevestigde onderlaag, dan kan het gebruik van een extra onderlaag het klikmechanisme beschadigen waardoor de garantie VERVALT.
- **SNIJTIPS:** Je snijdt de plank met een eenvoudig stanleymes en een liniaal. Met de bovenkant naar boven snijd je stevig en meerdere keren op dezelfde as. Het mes gaat niet door het oppervlak maar maakt een diepe snede. Je kunt vervolgens de ene helft van de plank optillen en met je andere hand de tweede vasthouden, zodat deze heel dicht bij de snede komt te liggen. De plank zal vanzelf splitsen. Om het leggen te vereenvoudigen, kunnen de sneden worden gemaakt met een laminaat- of vinylvloersnijder.
- **BELANGRIJK:** Gebruik vanaf de tweede rij altijd een stootblok en een rubberen hamer om voorzichtig op de lange kant van elke plank te tikken, zodat deze goed is vastgeklitkt zonder kieren. Tik dan pas de kopse kant op zijn plaats.

LET OP: De letter 'L' of 'R' op de achterkant van elke visgraatplank geeft twee verschillende profielrichtingen aan. Elke doos bevat hetzelfde aantal L-planken en R-planken. Let op de markeringen en leg ze altijd in paren. In de onderstaande instructies worden L-planken in het wit weergegeven en de R-planken in het grijs.



- Door de planken in duidelijke stapels te scheiden, wordt het makkelijker om de juiste plank terug te vinden als de L- of R-markeringen zijn weggesneden.

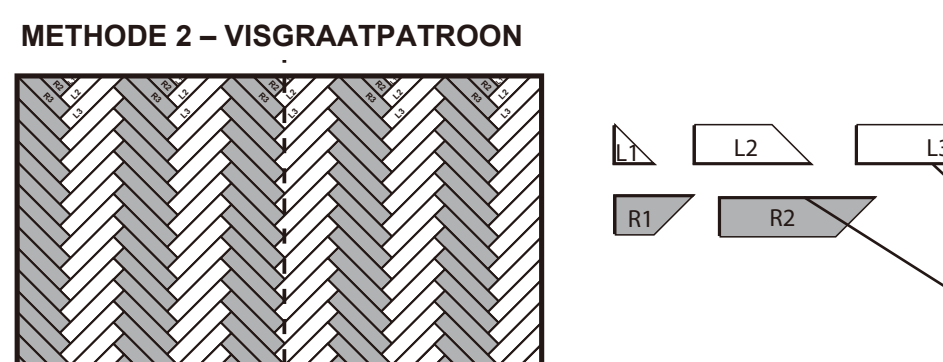
METHODE 1 - DIAGONAAL PATROON VISGRAAT



- Teken met een potlood, een touwtje en een liniaal een lijn op 45°. Deze afdak gebruikt worden om het patroon uit te lijnen volgens de afbeelding. Je kunt vervolgens beginnen met het verspringend plaatsen van de afstandhouders langs de muur, waarbij je een uitzettingsruimte van 6 mm tot de muren aanhoudt.

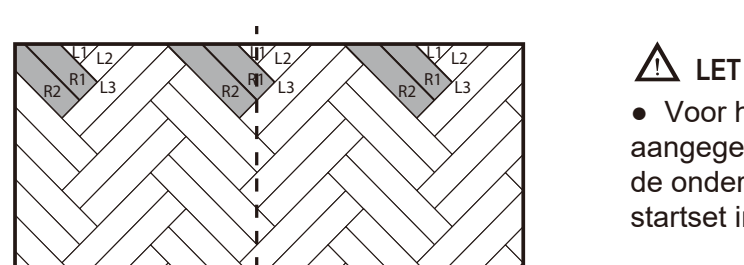
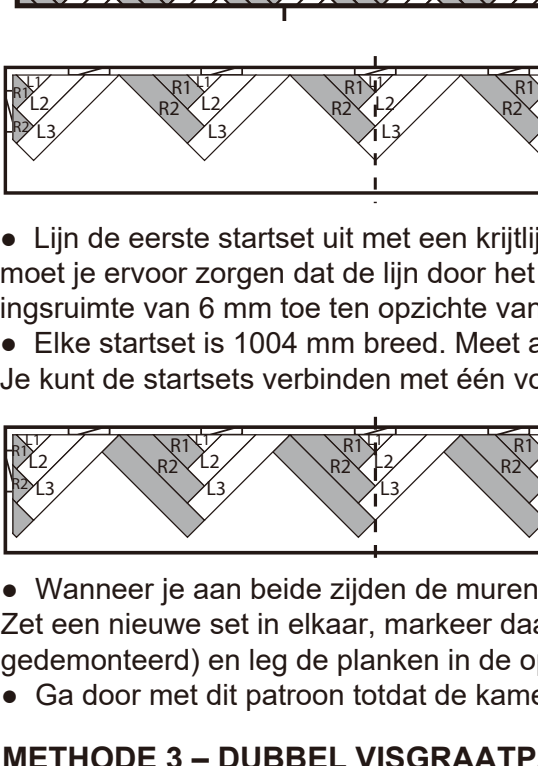
- Begin in de linkerhoek tegenover de deur. Begin met een plank die gemarkeerd is met een 'L' en leg deze met de messingzijde naar de muur toe. Neem vervolgens de tweede plank (gemarkeerd met 'R') en plaats deze haaks op de eerste plank. Raadpleeg de dikteklips onderaan de pagina voor extra instructies. Raadpleeg de onderstaande snijtips voor de 3e en 4e plank. Ga verder met leggen in de aangegeven volgorde.

SNIJTIPS: Om de 3e (L), 4e (R) en andere planken te leggen die met de kopse kant tegen de muur komen, meet je de lengte van de plank die moet passen en snijd deze op maat. Zorg ervoor dat je de juiste kant van de plank gebruikt (zie onderstaande afbeeldingen).

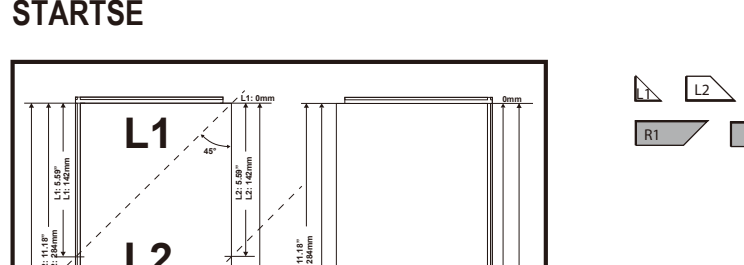


Deze volgorde wordt als voorbeeld gegeven; de werkelijke situatie hangt af van de vorm van de kamer. Het is belangrijk om altijd te beginnen met de planken tegen de muren.

METHODE 2 – VISGRAATPATROON

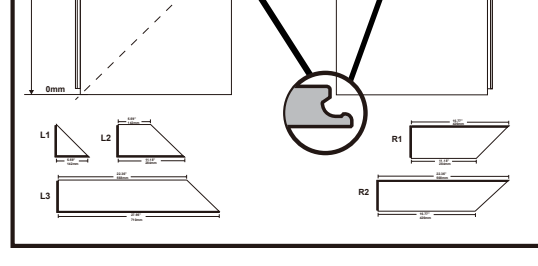
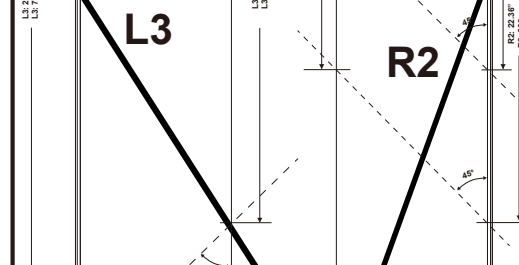


- Lijn de eerste startset uit met een krijtlijn die door het midden van de kamer loopt (om de plaatsing te centreren, moet je ervoor zorgen dat de lijn door het midden van de kopse kant van de planken loopt). Sta altijd een uitzettingsruimte van 6 mm toe ten opzichte van de muur.
- Elke startset is 1004 mm breed. Meet aan de hand van de breedte van de kamer hoeveel startsets je nodig hebt. Je kunt de startsets verbinden met één volledige plank.



- Wanneer je aan beide zijden de muren bereikt, meet je de afstand tussen de muur en de dichtstbijzijnde startset. Zet een nieuwe set in elkaar, markeer daarop de gemeten afstand, snijd de planken (de set kan hiervoor worden gedemonteerd) en leg de planken in de opening.
- Ga door met dit patroon totdat de kamer volledig bedekt is.

METHODE 3 – DUBBEL VISGRAATPATROON



- Voor het dubbele visgraatpatroon zijn de sneden anders dan aangegeven op de sjabloon in de doos. Gebruik de afmetingen in de onderstaande tabel om de 5 planken (L1, L2, L3, R1, R2) uit de startset in de juiste maat te zagen.

LET OP!

- Voor het dubbele visgraatpatroon zijn de sneden anders dan aangegeven op de sjabloon in de doos. Gebruik de afmetingen in de onderstaande tabel om de 5 planken (L1, L2, L3, R1, R2) uit de startset in de juiste maat te zagen.

Plank	Groefzijde	Messingzijde
L1	142 mm	0 mm
L2	284 mm	142 mm
R1	426 mm	284 mm
R2	568 mm	426 mm
L3	710 mm	568 mm

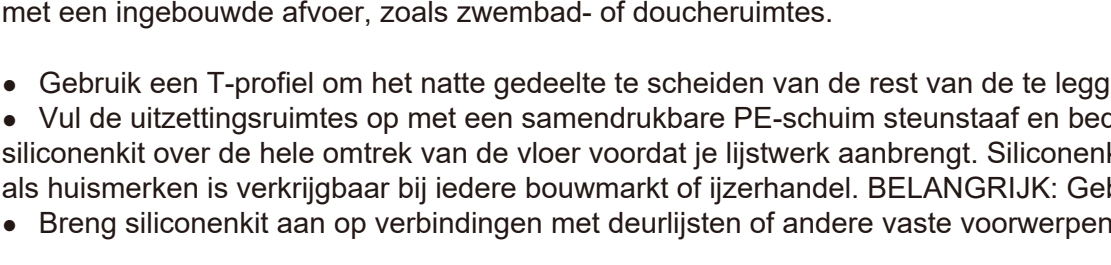
Groef:

Messing:

STARTSE



- Lijn de eerste startset uit met een krijtlijn die door de middellijn van de kamer gaat (om het leggen te centreren, moet je ervoor zorgen dat de lijn door de punt van het patroon gaat). Sta altijd een uitzettingsruimte van 6 mm toe ten opzichte van de muur.



- Elke startset is 1004 mm breed. Meet aan de hand van de breedte van de kamer hoeveel startsets je nodig hebt. Je kunt de startsets verbinden met één volledige plank.



- Wanneer je aan beide zijden de muren bereikt, meet je de afstand tussen de muur en de dichtstbijzijnde startset. Zet een nieuwe set in elkaar, markeer daarop de gemeten afstand, snijd de planken (de set kan hiervoor worden gedemonteerd) en leg de planken in de opening.
- Ga door met dit patroon totdat de kamer volledig bedekt is.

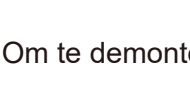
BELANGRIJK:

Wij raden aan om in het kliksysteem, aan de korte zijde van de planken, een lijm met hoge aanvangs hechting en hoge afschuifsterkte en een vaste uitharding aan te brengen voor extra verankering. Gebruik de lijm spaarszaam, verwijder eventuele lijmresten uit de vloer alvorens terechtkomen direct.

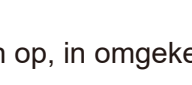
KLIKTIIPS

Plaats het korte uiteinde strak tegen de dwarsliggende plank. Klik deze onder een hoek van 45° in de lange zijde van het parallelle paneel. Breng hem in één beweging omlaag. Het is aan te raden de planken na het klikken licht aan te tikken tegen de rand, zodat ze goed vastzitten en perfect uitgelijnd zijn.

BELANGRIJK: Als je merkt dat beide planken niet op dezelfde hoogte staan of niet goed in elkaar geklikt zijn, haal ze dan los van elkaar volgens de demontage-instructies onderaan de pagina en controleer of er vuil in de groef zit. Als je de eindverbinding niet goed uitlijnt en toch probeert hem in te drukken, kan deze blijvend beschadigd raken.



Gaten voor leidingen: Meet de diameter van de leiding en boor een gat dat 20 mm groter is. Zaag een stuk af zoals op de afbeelding en leg de plank in positie op de vloer. Leg vervolgens het afgezaagde stuk op zijn plaats.



Deurlijst: Leg een plank (met de decoratieve kant naar beneden) naast de deurlijst en zaag zoals op de afbeelding is te zien. Schuif de vloerplaat vervolgens onder de lijst.

LEGGEN IN NATTE RUIMTES

BELANGRIJK: Voor dit product geldt geen garantie bij plaatsing in natte ruimtes met stromend water en ruimtes met een ingebouwde afvoer, zoals zwembad- of doucheruimtes.

- Gebruik een T-profiel om het natte gedeelte te scheiden van de rest van de te leggen vloer.
- Vul de uitzettingsruimtes op met een samendrukbare PE-schuim steunstaaf en bedek ze met een flexibele 100% siliconenkit over de hele omtrek van de vloer voordat je lijstwerk aanbrengt. Siliconenkit van zowel bekende merken als huismerken is verkrijgbaar bij iedere bouwmarkt of ijzerhandel. **BELANGRIJK:** Gebruik geen acrylaatkit.
- Gebruik siliconenkit aan op verbindingen met deurlijsten of andere vaste voorwerpen.

IV. VLOER LEGGEN VOLTOEIEN

- Bescherm alle blootliggende randen van de vloer door muurlijsten en/of overgangsprofielen te monteren. Zorg voor een kleine speling tussen de lijst en de planken. Zorg ervoor dat geen enkele plank op welke manier dan ook aan de ondervloer wordt bevestigd.
- Bij deuropeningen en op andere plekken waar de vloerplanken andere vloeroppervlakken kunnen raken, moet de blootliggende rand worden afgedekt met een overgangsprofiel. Zorg er hierbij wel voor dat de planken niet worden vastgeklemd. Laat een ruimte van 6 mm tussen de planken en het aangrenzende oppervlak.

V. ONDERHOUD

- Gebruik, indien mogelijk, geschikte zonwering, zoals gordijnen, jaloeziën of UV-werende folie op ramen, om het product te beschermen tegen langdurige blootstelling aan intense hitte.
- Veeg of stofzuig dagelijks met opzetstukken met zachte haren. Gebruik geen stofzuiger met een roterende borstel.
- Polijst of schuur het oppervlak niet.
- Veeg gemorste en overtollige vloeistoffen onmiddellijk op.
- Dweil indien nodig vochtig en gebruik neutrale reinigingsmiddelen die aanbevolen worden voor vinylvloeren.
- Op dit product mogen stoom- en spraymoppen voor thuisgebruik worden gebruikt. Gebruik het laagste vermogen met een geschikte zachte pad en houd de stoommop niet langdurig, dat wil zeggen langer dan 30 seconden, op één plek. Raadpleeg de instructies van de fabrikant van de mop voor correct gebruik.
- Gebruik goede vloerbeschermers, bijvoorbeeld van vilt, onder meubels. Rust bureaustoelen op wieltjes en ander rollend meubilair uit met brede wielen en een diameter van minstens 5 cm.
- Leg een schoorlooptmat bij buitendeuren om de hoeveelheid vuil die je huis binnenkomt te verminderen. Gebruik geen matten met een latex of rubberen achterkant omdat deze de vloer permanent kunnen verkleuren.
- Gebruik geen schuurmiddelen, bleekmiddel of was om de vloer te onderhouden.
- Gebruik voor hardnekkige vlekken geurarme terpentijn of gedenatureerde alcohol op een schone doek. Giet nooit chemicaliën rechtstreeks op de vloer.
- Sleep of schuif geen zware voorwerpen over de vloer.

VI. DEMONTAGE

Om te demonteren til je de planken eenvoudig één voor één op, in omgekeerde volgorde van de montage.

Dziękujemy za wybór naszych podłóg. Po prawidłowym ułożeniu i przy prawidłowej pielęgnacji nowa podłoga będzie łatwa w utrzymaniu i zachowa swój wspaniały wygląd przez lata. Przed rozpoczęciem montażu należy przeczytać wszystkie instrukcje i postępować zgodnie z zaleceniami. Niewłaściwy montaż spowoduje utratę gwarancji.

Zaznacz każdą pozycję	Pozycja	Standard	Dlaczego ma to kluczowe znaczenie
	Plaskość podłoża	Podłoże musi być płaskie z dokładnością do 5 mm na długości 3 m.	Nierówne podłoże może powodować powstawanie szczelin, wyboczeń i uszkodzeń systemu blokującego.
	Wilgotność podłoża	Podłoże betonowe: - pH ≤ 9 - CM ≤ 2,5% - ASTM F2170 RH ≤ 90% - ASTM F1869 ≤ 3,63 kg/92 m² - ASTM F2659 MC ≤ 4,0% Podłoże drewniane: - MC ≤12%	Wilgotność podłoża może powodować problemy związane z miejscem montażu, które mogą prowadzić do awarii instalacji, uszkodzeń złączy spowodowanych gromadzeniem się soli alkalicznych i potencjalnego źródła pleśni. Na podłozach betonowych wymagana jest folia polietylenowa o grubości 0,15 mm .
	Odształcenie podłoża	Podłoże musi być stabilne i nie może ulegać ruchom góra-dół.	Odształcenie podłoża spowoduje powstanie szczelin i uszkodzenie mechanizmu blokującego.
	Akceptowane podłoże	Nie należy stosować na miękkich podłożach.	Nie stosować dodatkowego miękkiego podkładu, ponieważ spowoduje to utratę gwarancji. Winyłowe podłogi pływające z wysięłką i dywany nie są odpowiednimi podłożami. Montaż podłóg winylowych na drewnie zamontowanym na betonie spowoduje utratę gwarancji.
	Sprawdzenie stanu desek	Dokładnie sprawdź montowane deski pod kątem widocznych uszkodzeń.	Przed montażem należy sprawdzić materiał w świetle dziennym pod kątem widocznych usterek/uszkodzeń, w tym wad lub niezgodności koloru lub połysku. Brzegi podłogi należy sprawdzić pod kątem prostoliniowości i wszelkich uszkodzeń. Po zainstalowaniu nie będą przyjmowane jakiekolwiek reklamacje dotyczące wad powierzchniowych.
	Utrzymanie odpowiedniej przestrzeni dylatacyjnej	Podłogi pływające muszą mieć swobodę ruchu.	Nieprawidłowe rozprężenie może powodować wybrzuszenia, szczeliny i uszkodzenia systemu blokującego.

I. PRZYGOTOWANIA OGÓLNE

WYMAGANE NARZĘDZIA: Kłocki dystansowe, gumowy młotek, linijka, ołówek, taśma miernicza, nóż do tapet, kłonek obijający, izolacja przeciw wilgoci 0,15 mm, kątownik, listwy typu "T", pilarka tarczowa, sznur traserski, ochronec drzwi, poziomica, nakolanniki (opcjonalnie), miotła lub odkurzacz.

- Przed montażem należy sprawdzić materiał w świetle dziennym pod kątem widocznych usterek/uszkodzeń, w tym wad lub niezgodności koloru lub połysku. Brzegi podłogi należy sprawdzić pod kątem prostoliniowości i wszelkich uszkodzeń. Po zainstalowaniu nie będą przyjmowane jakiekolwiek reklamacje dotyczące wad powierzchniowych.
- Zaleca się układanie desek zgodnie z kierunkiem głównego źródła światła. Aby uzyskać najlepszy rezultat, należy zawsze używać od 2 do 3 kartonów na raz, mieszając deski podczas montażu.
- Sprawdzić, czy podłóżewarunki panujące w miejscu montażu są zgodne ze specyfikacjami opisanymi w niniejszej instrukcji. NIE MONTOWAĆ jeśli podłóże nie spełnia specyfikacji i skontaktować się z dostawcą.
- Produkty podłogowe mogą zostać uszkodzone w wyniku nieprawidłowego obchodzenia się z nimi przed montażem. Zachować ostrożność podczas obchodzenia się z produktami i w trakcie ich transportu. Kartony należy przechowywać, transportować i traktować w sposób zapobiegający ich uszkodzeniu. Przechowywać kartony na płasko, nigdy na krawędzi.
- Produkty podłogowe mogą być ciężkie i nieporęczne. Podczas przenoszenia tych produktów należy zawsze stosować odpowiednie techniki podnoszenia. W miarę możliwości należy korzystać z urządzeń do transportu materiałów, takich jak platformy na kołach lub wózki. Nigdy nie podnoś więcej niż możesz bezpiecznie przenieść; uzyskaj pomoc.
- Przed instalacją należy obliczyć powierzchnię pomieszczenia oraz zaplanować dodatkowe 10% materiału podłogowego na odpady powstające z docinania.
- Środowisko, w którym ma być montowana podłoga, ma decydujące znaczenie dla udanego montażu i ciągłej wydajności produktów podłogowych. Podłoga przeznaczona jest do montażu wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Takie lokalizacje wewnętrzne muszą również spełniać wymagania klimatyczne i strukturalne.
- W warunkach przypadać produkt ten nie wymaga aklimatyzacji. Jeśli jednak kartony z materiałem na podłogę były narażone przez ponad 2 godziny na ekstremalne temperatury poniżej 10°C lub powyżej 35°C w ciągu 12 godzin przed montażem, wymagana jest aklimatyzacja. W takim przypadku należy przechowywać deski w temperaturze pokojowej przez co najmniej 12 godzin poprzedzających montaż w nieotwartym opakowaniu. Przed montażem i w jego trakcie w pomieszczeniu należy utrzymywać stałą temperaturę w przedziale 20–25°C.
- Podłogę należy montować wyłącznie w temperaturze od 20-25°C. Konieczne jest utrzymanie stałej temperatury przed i w trakcie montażu. Nie zaleca się stosowania grzejników przenośnych, ponieważ mogą one nie ogrzewać pomieszczenia i podłoga w wystarczającym stopniu. Nigdy nie należy używać grzejników naftowych.
- Po zamontowaniu należy upewnić się, że podłoga nie jest narażona na działanie temperatur niższych niż 10°C lub wyższych niż 50°C.
- Dla powierzchni podłogowych przekraczających 400 m² i/lub długości przekraczających 20 m należy stosować listwy dylatacyjne.

II. INFORMACJE O PODŁOŻU

- Podłogę można zamontować na większości twardych podłożu, jeśli tylko istniejąca powierzchnia jest stabilna, czysta, sucha i równa.
 - Maksymalne odchylenie od równości podłoża nie może przekraczać:
 - 5 mm na długości 3 metrów
 - 3 mm na długości 2 metrów
 - 2 mm na długości 1 metra
 - 1 mm na długości 20 cm*

Jakość i trwałość zamontowanej podłogi zależą bezpośrednio od jakości podłoża. Nierówności, niestabilność lub niewłaściwe przygotowanie powierzchni mogą prowadzić do problemów użytkowych (takich jak skrzywienie, szczeliny czy pękanie zamków) oraz obniżyć satysfakcję użytkownika. Pamiętaj: im bardziej równe i stabilne podłoże, tym większa satysfakcja z finalnego efektu.

- Podłoże nie powinno nachylać się bardziej niż 25 mm na 2 metry w dowolnym kierunku.
- Wgłębienia, głębokie rowy, szczeliny dylatacyjne i inne niedoskonałości podłoża muszą być wypełnione łatami i masą wyrównawczą.
- Podłoża muszą być wolne od nadmiernej wilgotności lub zasad. Usunąć brud, farby, lakiery, woski, oleje, rozpuszczalniki, wszelkie ciała obce i zanieczyszczenia.
- Nie należy używać produktów zawierających ropę naftową, rozpuszczalniki lub oleje cytrusowe do przygotowania podłoża, ponieważ mogą one powodować przebarwienia i rozprzanie się nowej podłogi.
- Chociaż podłoga ta jest wodoodporna, nie jest przeznaczona do stosowania jako izolacja przeciw wilgoci.
- Produkt ten nie może być również montowany w miejscach narażonych na zalanie, takich jak sauny lub obszary zewnętrzne, werandy, przyczepe kempingowe, łodzie, kampery, domki typu Lanai, pomieszczenia podatne na zalanie lub pokoje lub domy, w których nie panuje stała temperatura.
- Istniejące podłogi winylowe w arkuszach nie mogą być amortyzowane, a ich grubość nie może przekraczać jednej warstwy. Miękki podkład i miękkie podłoże zmniejszą naturalną wytrzymałość mechanizmu zatrzaskowego oraz odporność podłogi na wgniecenia i mogą spowodować utratę gwarancji.
- Odpowiednie warunki w pomieszczeniu, w tym wilgotność podłoża, muszą być utrzymywane przez cały okres użytkowania podłogi.

PODŁOŻE DREWNIANE

- Jeżeli podłoga ma być ułożona na istniejącej drewnianej podłodze, zaleca się naprawę wszelkich luznych desek lub skrzypiących miejsc przed rozpoczęciem montażu.
- Podłoża drewniane nie mogą mieć wilgotności większej niż 12% MC (zawartość wilgoci).
- Piwnice i pustki podpodłogowe muszą być suche. Do pokrycia 100% powierzchni ziemi w pustce podpodłogowej wymagane jest zastosowanie folii polietylenowej 0,15 mm.
- Zalecamy układanie podłogi w poprzek do istniejących płyt podłogowych.
- Wszystkie pozostałe podłoża – sklejka, płyta OSB, płyta wiórowa itp. muszą mieć solidną konstrukcję i muszą być montowane zgodnie z zaleceniami producenta.
- NIE NALEŻY instalować na podłozach o konstrukcji podkładowej lub podłozach drewnianych montowanych bezpośrednio na betonie.

PODŁOŻA BETONOWE

- Istniejące podłoża betonowe muszą być w pełni utwardzone, po co najmniej 60 dniach, gładkie, trwałe suche, czyste i wolne od wszelkich obcych materiałów, takich jak kurz, wosk, rozpuszczalniki, farby, smary, oleje i stare pozostałości kleju.
- Podłoże musi być suche. Należy zachować maksymalne pH na poziomie 9, zgodność z wymogami dotyczącymi zawartości wilgoci, testowane zgodnie z poniższymi metodami:
 - Emisja pary wilgoci o temperaturze od 20-25°C nie może przekraczać 3,63 kg MVER (wskaźnik emisji pary wilgoci) na 93 m² w ciągu 24 godzin. Można to zmierzyć za pomocą testu chlorku wapnia (ASTM F1869).
 - 90% RH (ASTM F2170).
 - Maks. 2,5% zawartość wilgoci (metoda CM / ASTM F2659).
 - Maks. 4.0 MC zgodnie z ASTM F2659 (należy użyć miernika skalibrowanego dla betonu i potwierdzonego testami gramometrycznymi).
- Jako izolację przeciw wilgoci między podłożem betonowym a podłogą konieczne jest użycie folii polietylenowej o grubości min. 0,15 mm.

UWAGA: ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA USTALENIE, CZY ISTNIEJĄCA PODŁOGA NADAJE SIĘ DO MONTAŻU, SPOCZYWA WYŁĄCZNIE NA MONTERZE / WYKONAWCY PODŁOGI NA MIEJSCU. JEŚLI ISTNIEJĄ JAKIEKOLWIEK WĄTPLIWOŚCI CO DO PRZYDATNOŚCI, NALEŻY USUNĄĆ ISTNIEJĄCĄ PODŁOGĘ LUB ZAMONTOWAĆ NA NIEJ ODPOWIEDNIE PODKŁAD. MONTAŻ NA ISTNIEJĄCYCH WYTRZYMAŁYCH PODŁOGACH MOŻE POWODOWAĆ WIĘKSZĄ PODATNOŚĆ NA WGNIECENIA.

NIE MONTOWAĆ NA

- Wszelkiego rodzaju wykładzinach.
- Istniejącej podłodze winylowej z wysięłką.
- Dowolnego typu podłozze pływającej, luźno układanej, i na arkusza winylu mocowanych na obwodzie.
- Podłozze z drewna twardego/posadzkach drewnianych, które leżą bezpośrednio na betonie lub na wymiarowej tarcicy albo sklejce umieszczonej na betonie.

ISTOTNE INFORMACJE

Promienniki ciepła podłogowe: Podłogę można układać na podłożu z promiennikiem ciepła zanurzonym na ponad 12 mm, stosując metodę montażu w systemie pływającym. Maksymalna temperatura pracy nie powinna nigdy przekraczać 30°C. Zaleca się stosowanie podposadzkowego czujnika temperatury w celu uniknięcia przegrzania.

- Wyłączyć ogrzewanie na 24 godziny przed montażem, w jego trakcie i 24 godziny po nim w przypadku montażu na podłożu ogrzewanym przez promiennik.
- Przed montażem na nowo zainstalowanych systemach ogrzewania promiennikowego, system należy włączyć z maksymalną mocą grzania w celu usunięcia wszelkich resztek wilgoci z wylewki cementowej, w której zamontowane jest ogrzewanie.
- Przed montażem i w jego trakcie temperatura w pomieszczeniu powinna być stała i wynosić pomiędzy 20–25°C.
- Po zakończeniu montażu system grzewczy należy ustawić na temperaturę otoczenia i stopniowo zwiększać ją o 5°C co 12 godzin, aż do osiągnięcia normalnych warunków pracy
- Dodatkowe wytyczne – patrz zalecenia producenta systemu ogrzewania promiennikowego.

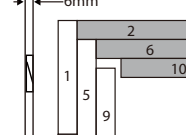
Ostrzeżenie: Nie zaleca się stosowania elektrycznych mat grzewczych, które nie są wbudowane w podłoże, do stosowania pod podłogą. Stosowanie mat grzewczych, które nie są wbudowane i są stosowane bezpośrednio pod podłogą, może spowodować utratę gwarancji na podłogę w przypadku awarii. Najlepiej jest układać podłogę na wbudowanych systemach promiennikowego ogrzewania podłogowego i stosować się do wyżej wymienionych wytycznych.

Wskazówka: Najlepszym sposobem na maksymalne wykorzystanie możliwości systemu grzewczego jest ustawienie okresu "WŁĄCZENIA" na komfortową temperaturę i okresu "WYŁĄCZENIA" na temperaturę zadaną obniżoną, która zwykle jest o 4°C niższa niż temperatura komfortowa. Temperatury zadane obniżone są szczególnie ważne, ponieważ nie pozwalają one na zbyt duży spadek temperatury w pomieszczeniu, co oznacza, że w razie potrzeby znacznie szybciej można ogrzać pomieszczenie z powrotem do komfortowej temperatury.

III. MONTAŻ

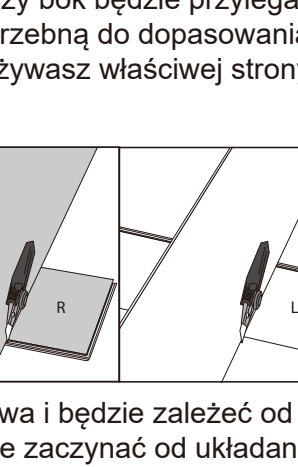
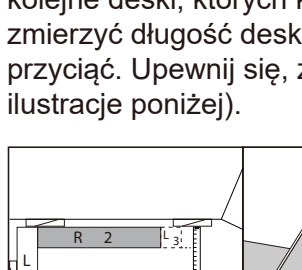
- Usunąć listwy wykończeniowe, cokoły ścienne oraz urządzenia i meble z pomieszczenia. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, ościeżnice drzwi muszą być podcięte, aby umożliwić swobodne poruszanie się posadzi bez pochwyceania. Po zakończeniu prac przygotowawczych należy zamieścić i odkurzyć cały obszar roboczy, aby usunąć wszelki kurz i zanieczyszczenia.
- W przypadku podłogi pływającej należy zawsze pozostawić 6 mm szczeliny pomiędzy ścianami i obiektami, takimi jak słupy, schody itp. Szczeliny te zostaną zasłonięte listwami wykończeniowymi po ułożeniu podłogi.
- **UWAGA: NIE WYPEŁNIAĆ SZCZELIN DYLATACYJNYCH SILIKONEM, W PRZYPADKU MONTAŻU W ŁAZIENKACH I INNYCH WILGOTNYCH POMIESZCZENIACH, PATRZ SEKCJA "INSTALACJA W WILGOTNYCH POMIESZCZENIACH".**
- W miarę możliwości należy tak zaplanować układ desek, aby spoiny w deskach nie pokrywały się ze spoinami lub łączeniami w istniejącym podłożu.
- Nie należy montować elementów kuchennych bezpośrednio na podłozze. Szafy zabudowane, szafki kuchenne, wyspy i podobne ciężkie elementy muszą być instalowane w pierwszej kolejności. Dopiero wtedy można zamontować podłogę, pozostawiając wokół niej odpowiednią szczelinę dylatacyjną. Ta szczelina zostanie zasłonięta listwami wykończeniowymi po ułożeniu podłogi. Jakość podłogi można zagwarantować tylko wtedy, gdy ma ona swobodę ruchów. Nie wolno jej przybijać, przyklejać ani w żaden inny sposób mocować do podłoża.
- Maksymalna waga mebli na nogach nie może przekraczać 1 tony.
- Obciążenie punktowe każdej z nóg nie może przekraczać 50 kg/cm².
- Średnica każdej z nóg musi być większa niż 3 cm.
- **PODKŁAD:** Jeżeli podłoga NIE MA wstępnie przymocowanego podkładu, należy się zastosowanie dodatkowego podkładu w celu poprawy właściwości akustycznych oraz zniewalowania pewnych nierówności podłoża. Najlepszych rezultatów można oczekiwać w przypadku podkładu o maksymalnej grubości 1 mm i wysokiej gęstości (>135 kg/m3), wysokiej wytrzymałości na ściskanie (≥200 kPa zgodnie z normą EN 16354, ASTM D3575-20, Suffix D) i <10% zmianie grubości (zgodnie z ASTM D3575-20, Suffix B), który wspiera system zatrzaskowy podczas codziennego użytkowania. Grubsze podkłady, podkłady o niskiej gęstości i niedostatecznej wytrzymałości na ściskanie mogą uszkodzić mechanizm blokujący, co spowoduje utratę ważności gwarancji.
- Jeżeli podłoga POSIADA wstępnie przymocowany podkład, zastosowanie dodatkowego podkładu może uszkodzić mechanizm blokujący, co spowoduje UTRATĘ WAŻNOŚCI gwarancji.
- **WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE CIĘCIA:** Aby dociąć panel, należy użyć zwykłego uniwersalnego noża i linijki: cięcie należy wykonać stroną wierzchnią panelu zwróconą na dół, należy kilkakrotnie przeciągnąć mocno dociskającym nożem po jednej linii. Nóż nie przetrnie powierzchni na wylot, ale zrobi głębokie nacięcie. Następnie połowę panelu można unieść jedną ręką w górę, zaś drugą ręką przytrzymać pozostałą część panelu tuż przy nacięciu. Panel pęknie w sposób naturalny. Aby ułatwić montaż, cięcia można wykonać za pomocą noża do laminatu lub paneli winylowych.
- **WAŻNE:** Zaczynając od drugiego rzędu, zawsze używaj kłocka dobijającego i gumowego młotka, aby delikatnie opukiwać między długi bok każdej deski, upewniając się, że jest dobrze dopasowana i nie ma żadnych szczelin. Dopiero wtedy przystąp do opukiwania krótszego boku.

UWAGA: Oznaczenie literą „L” lub „R” na spodzie każdej deski jodełki informuje o dwóch różnych kierunkach profilowania. W każdym pudełku znajduje się identyczna liczba desek typu L i desek typu R. Należy zwracać uwagę na oznaczenia i zawsze montować elementy montażu. W poniższej instrukcji elementy oznaczone jako L przedstawiono kolorem białym, natomiast elementy oznaczone jako R – kolorem szarym.



- Podział na wyraźne stopy ułatwi znalezienie właściwej deski, jeśli oznaczenia L lub R zostaną odcięte.

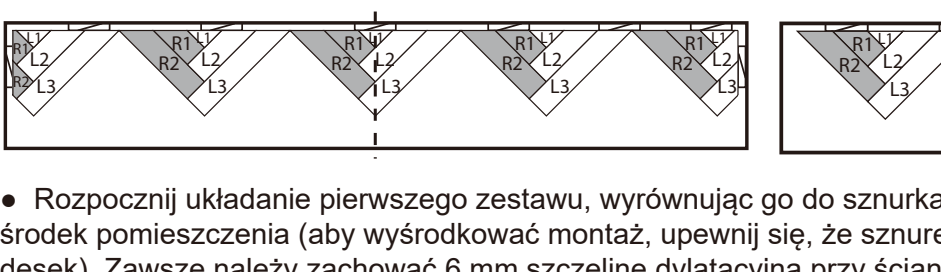
METODA 1 – WZÓR JODEŁKI UKOŚNY



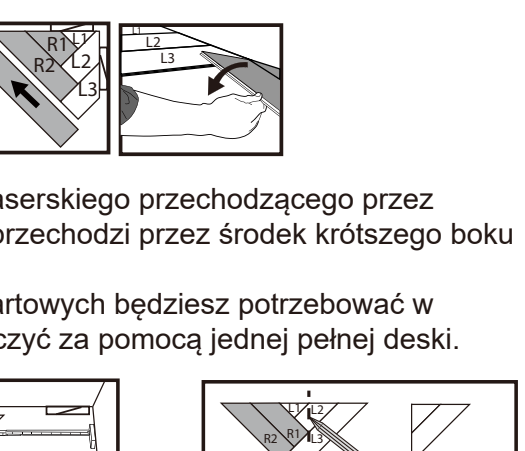
- Używając ołówka, sznurka i linijki, wyznaczyć linię pod kątem 45°, która posłuży do wyrównania wzoru zgodnie z przedstawioną ilustracją. Następnie można rozpocząć rozmieszczanie kłocków dystansowych na ścianie z przesunięciem, zachowując 6 mm szczeliny dylatacyjną przy ścianie.

- Rozpocznij układanie od lewego narożnika naprzeciwko drzwi. Użyj deski oznaczonej symbolem „L” jako pierwszej, umieszczając jej pióro od strony ściany. Następnie weź drugą deskę (oznaczoną „R”) i umieść ją prostopadłe do pierwszej (zobacz wskazówki dotyczące łączenia na zatrzask na dole strony). W przypadku deski trzeciej i czwartej zastosuj się do poniższych wskazówek dotyczących cięcia. Kontynuuj instalację zgodnie z kolejnością.

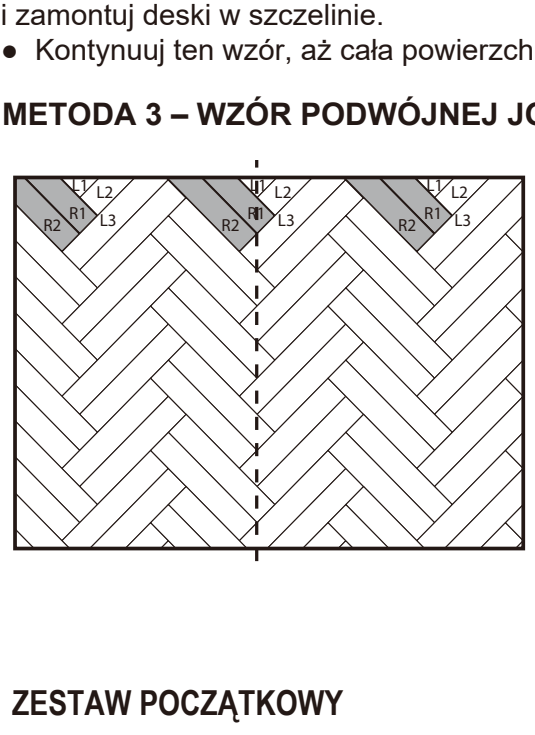
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE CIĘCIA: Aby zamontować 3. (L), 4. (P) i kolejne deski, których krótszy bok będzie przylegał do ściany, należy zmierzyć długość deski potrzebną do dopasowania i odpowiednio ją przyciąć. Upewnić się, że używasz właściwej strony deski (zobacz ilustracje poniżej).



Ta kolejność jest przykładowa i będzie zależała od kształtu pomieszczenia. Ważne jest, aby zawsze zaczynać od układania desek przy ścianach.



METODA 2 – WZÓR W JODEŁKĘ



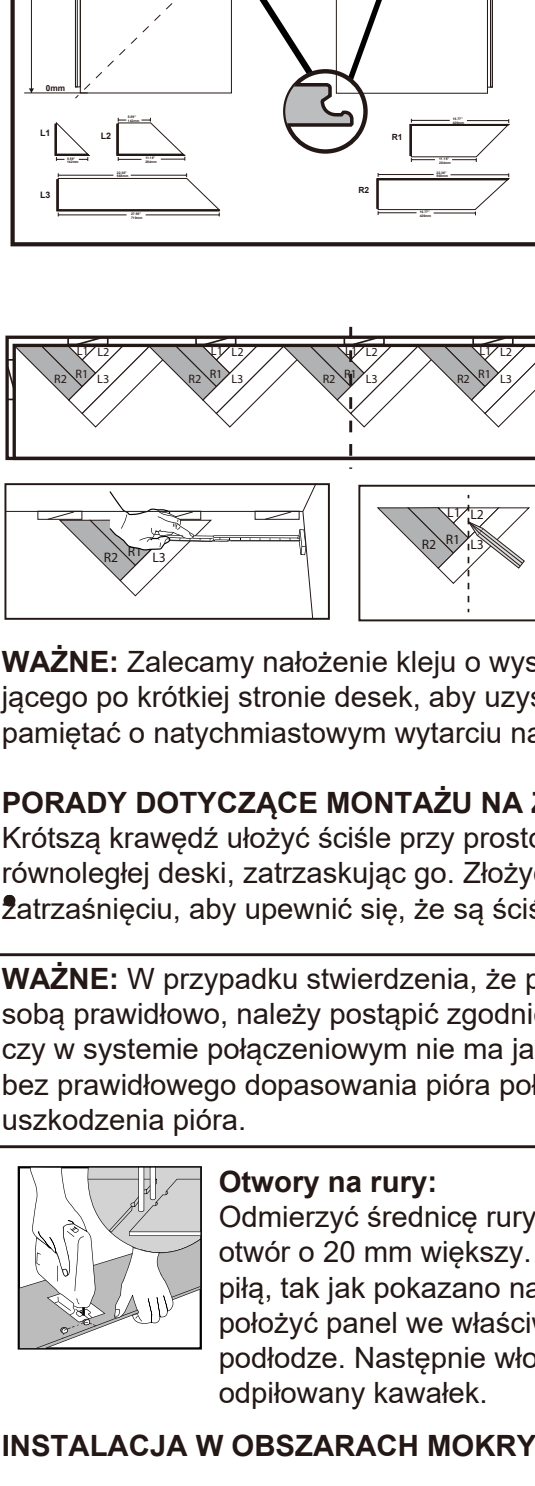
Jeden zestaw początkowy

- Najpierw, korzystając z szablonu wycinania znajdującego się wewnątrz opakowania, wytnij 5 elementów (L1, L2, L3, R1, R2) potrzebnych do złożenia pierwszego zestawu. Do wykonania początkowego zestawu 5 elementów (L1, L2, L3, R1, R2) potrzebnych będzie łącznie 5 desek. Użycie obcinaków od tych samych desek w jednym zestawie nie będzie możliwe.

- Rozpocznij układanie pierwszego zestawu, wyrównując go do sznurka traserskiego przechodzącego przez środek pomieszczenia (aby wyśrodkować montaż, upewnij się, że sznurek przechodzi przez środek krótszego boku desek). Zawsze należy zachować 6 mm szczeliny dylatacyjną przy ścianie.
- Każdy zestaw startowy ma szerokość 1004 mm. Zmier, ile zestawów startowych będziesz potrzebować w zależności od szerokości pomieszczenia. Zestawy początkowe można połączyć za pomocą jednej pełnej deski.

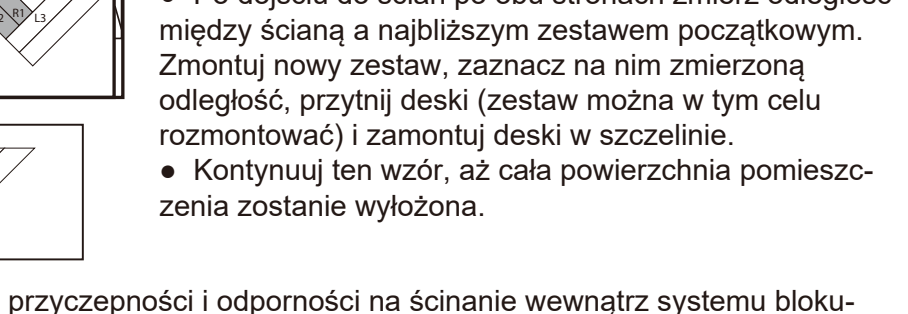
Deska	Strona rowka	Strona wpustu	Rowek:
L1	142 mm	0 mm	
L2	284 mm	142 mm	
R1	426 mm	284 mm	
R2	568 mm	426 mm	
L3	710 mm	568 mm	Wypust:

ZESTAW POČĄTKOWY



Jeden zestaw początkowy

- Do wykonania początkowego zestawu 5 elementów (L1, L2, L3, R1, R2) potrzebnych będzie łącznie 5 desek. Użycie obcinaków od tych samych desek w jednym zestawie nie będzie możliwe.



- Rozpocznij układanie pierwszego zestawu, wyrównując go do sznurka traserskiego przechodzącego przez środek pomieszczenia (aby wyśrodkować montaż, upewnij się, że sznurek przechodzi przez środek każdego wzoru). Zawsze należy zachować 6 mm szczeliny dylatacyjną przy ścianie.

- Każdy zestaw startowy ma szerokość 1004 mm. Zmier, ile zestawów startowych będziesz potrzebować w zależności od szerokości pomieszczenia. Zestawy początkowe można połączyć za pomocą jednej pełnej deski.

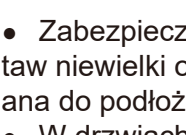
- Po dościśu do ścian po obu stronach zmierz odległość między przyciną a najbliższym zestawem początkowym. Zmontuj nowy zestaw, zaznacz na nim zmierzona odległość, przycinaj deski (zestaw można w tym celu rozmontować) i zamontuj deski w szczelinie.
- Kontynuuj ten wzór, aż cała powierzchnia pomieszczenia zostanie wyłożona.

WAŻNE: Zalecamy nałożenie kleju o wysokiej przyczepności i odporności na ścinanie wewnątrz systemu blokującego po krótkiej stronie desek, aby uzyskać dodatkowe mocowanie. Należy unikać nadmiernej ilości kleju i pamiętać o natychmiastowym wyciurciu nadmiaru, który występuje się na powierzchnię podłogi.

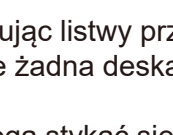
PORADY DOTYCZĄCE MONTAŻU NA ZATRZASK

Krótszą krawędź ułożyć ściśle przy prostopadłośc. Wprowadź element pod kątem 45° wzdłuż dłuższego boku równoległej deski, zatrzaskując go. Złożyć jednym ruchem. Zaleca się delikatne dociskanie desek na krawędzi po ich zatrzasknięciu, aby upewnić się, że są ściśle połączone i idealnie wyrównane.

WAŻNE: W przypadku stwierdzenia, że panele nie są ustawione na jednakowej wysokości lub nie połączyły się ze sobą prawidłowo, należy postąpić zgodnie z instrukcją demontażu u dołu strony, zdejmować panel i sprawdzić, czy w systemie połączeniowym nie ma jakichś zanieczyszczeń uniemożliwiających montaż. Próba montażu na siłę bez prawidłowego dopasowania pióra połączeniowego na końcu panelu do wpustu może doprowadzić do trwałego uszkodzenia pióra.



Odmiory na rury: Otworzyć średnicę rury i wywiercić otwór o 20 mm większy. Odciać kawałek piłą, tak jak pokazano na rysunku i położyć panel we właściwym miejscu na podłozze. Następnie włożyć na miejsce odpływający kawałek.



Listwy drzwiowe: Listwy drzwiowe (strona dekoracyjną w dół) obok wykończenia drzwi i wyciąć w sposób przedstawiony na rysunku. Następnie wsunąć panel podłogowy pod listwę.

INSTALACJA W OBSZARACH MOKRYCH

WAŻNE: Ten produkt nie jest objęty gwarancją w przypadku montażu w obszarach mokrych z bieżącą wodą i obszarach z wbudowanymi odpływami, np. w basenach lub prysznicach.

- Użyć listwy podłogowej typu T, aby oddzielić obszar mokry od reszty instalacji.
- Wypełnić szczeliny dylatacyjne prętem dylatacyjnym z kompresyjnej pianki PE o średnicy 10 mm, a następnie na całym obwodzie montażu pokryć elastycznym uszczelniaczem silikonowym w 100%. Markowe i standardowe tuby silikonowe są dostępne w każdym lokalnym sklepie budowlanym lub markecie z narzędziami. **WAŻNE:** Nie stosować uszczelnacza akrylowego.
- Należy zastosować uszczelniacz silikonowy w miejscach połączeń z ościeżnicami drzwiowymi lub innymi trwale zamocowanymi elementami.

IV. KOŃCZENIE MONTAŻU

- Zabezpiecz wszystkie odsłonięte podłogi, instalując listwy przyściennie i/lub listwy przejściowe. Pozostaw niewielki odstęp między listwą a deskami. Upewnij się, że żadna deska nie będzie w żaden sposób przymocowana do podłoża.
- W drzwiach i innych miejscach, gdzie deski podłogowe mogą stykać się z innymi powierzchniami podłogi, wymagane jest stosowanie listew typu „T” w celu przykrycia odsłoniętych krawędzi, ale nie ściskając desek. Pozostawić szczelinę o szerokości 6 mm pomiędzy deskami a przylegającą powierzchnią.

V. KONSERWACJA

- W miarę możliwości należy stosować odpowiednie osłony okienne, takie jak zasłony, rolety lub folie UV na szybach, aby chronić podłogę przed długotrwałym działaniem intensywnego ciepła.
- Codziennie zmiatać lub odkurzać przy użyciu końcówek z miękkim włosiem. Nie używaj odkurzacza wyposażonego w turboszczotkę.
- Nie polerować ani nie szlifować powierzchni.
- Natychmiast usuwać rozlane płyny i nadmierne ilości płynów.
- W razie potrzeby stosować wilgotnego mopa i neutralnych środków czyszczących zalecanych do podłóg winylowych.
- Dozwolone jest stosowanie na tym produkcie mopów parowych i mopów ze spryskiwaczem dla gospodarstw domowych. Stosować z najniższą mocą z odpowiednią miękką podkładką i nie trzymać mopa parowego w jednym miejscu przez dłuższy czas (więcej niż 30 sekund). Informacje na temat prawidłowego użytkowania znajdują się w instrukcji producenta mopa.

- Należy stosować odpowiednie środki ochrony podłogi, takie jak filcowe podkładki pod meblami. Krzesła biurowe i inne meble na kółkach należy wyposażyć w kołko o szerokiej powierzchni i średnicy co najmniej 5 cm.
- Umieść wycieraczkę przy wejściach do domu, aby zmniejszyć ilość wnoszonych zanieczyszczeń. Nie należy używać wycieraczek z podkładem lateksowym lub gumowym, ponieważ mogą one spowodować trwałe przebarwienia.
- Nie należy używać środków ściernych, wybielaczy ani wosku do konserwacji podłogi.
- W przypadku uporczywych plam należy użyć spirytusu mineralnego o słabym zapachu lub denaturatu naniesionego na czystą szmatkę. Nigdy nie wylewać chemikaliów bezpośrednio na podłogę.
- Nie przeciągać ani nie przesuwać ciężkich przedmiotów po podłozze.

VI. DEMONTAŻ

Demontaż polega na podnoszeniu poszczególnych paneli, jeden po drugim, w kolejności odwrotnej do montażu.

Ďakujeme, že ste si vybrali našu podlahu. Pri správnej inštalácii a starostlivosti bude udržiavanie vašej novej podlahy jednoduché a zachová si krásny vzhľad dlhé roky. Pred začatím inštalácie si prečítajte všetky pokyny a dodržiavajte všetky odporúčania. Nesprávna inštalácia vedie k strate záruky.

Začiarknite každú položku	Položka	Štandard	Prečo je to dôležité
	Rovinnosť podkladu	Podklad musí byť rovný v rozmedzí 5 mm na 3 m.	Nerovný podklad môže spôsobiť vznik medzier, vybočenie a poškodenie uzamykacieho systému.
	Vlhkosť podkladu	Betónový podklad: - pH ≤ 9 - CM ≤ 2,5 % - ASTM F2170 RH ≤ 90% - ASTM F1869 ≤ 3,63 kg/92 m² - ASTM F2659 MC ≤ 4,0% Drevený podklad: - MC ≤ 12 %	Vlhkosť podkladu môže spôsobiť lokálne problémy, ktoré môžu viesť k zlyhaniu inštalácie, poškodeniu spojov usadeninami alkalicých solí a vzniku plesní. Na betónových podkladoch je potrebná polyetylénová fólia hrúbky 0,15 mm.
	Priehyb podkladu	Podklad musí byť konštrukčne pevný bez pohybu nahor a nadol.	Priehyb podkladu spôsobí vznik medzier a poškodenie klbov v uzamykacom mechanizme.
	Schválený podklad	Žiadne mäkké podklady.	Dodatočná mäkká podkladová vrstvasa nesmie používať a povedie k strate záruky. Polstrované vinylové podlahy, plávajúce podlahy a koberce nie sú vhodné podklady. Vinylová podlaha by sa nikdy nemala inštalovať na drevo, ktoré je nainštalované na betóne, inak sa zníži záruka.
	Kontrola dosiek	Dôkladne skontrolujte, či inštalované dosky nie sú viditeľne poškodené.	Pred inštaláciou si materiál dobre prezrite na dennom svetle, či na ňom nie sú viditeľné chyby, rozdiely vo farbe alebo lesku; skontroluje, či sú hrany rovné a nepoškodené. Po inštalácii nebudú akceptované žiadne reklamácie povrchových chýb.
	Zachovanie vhodnú dilačnú medzeru	Plávajúce podlahy sa musia dať voľne pohybovať.	Nesprávna dilatácia môže spôsobiť vydúvanie, medzery a poškodenie zámkového systému.

I. VŠEOBECNÁ PRÍPRAVA

POTREBNÉ NÁRADIE: Distančné podložky, gumová palička, pravítko, ceruzka, meter, úžitkový nôž, závitník, 0,15 mm zábrana proti vlhkosti, štvorhran, prechodové lišty, pílká na hrany, krieda, ochrana očí, vodováha, chrániče kolien (voliteľné), metla alebo vysávač.

- Pred inštaláciou si materiál dôkladne prezrite na dennom svetle, či na ňom nie sú viditeľné chyby, rozdiely vo farbe alebo lesku; skontroluje, či sú hrany rovné a nepoškodené. Po inštalácii nebudú akceptované žiadne reklamácie povrchových chýb.
- Dosky je vhodné ukladať v smere hlavného zdroja svetla. Pre najlepšie výsledky sa ubezpečte, že vždy použivate diaľnicu z 2 – 3 kartónov naraz a počas inštalácie ich miešate.
- Uistite sa, že stav podkladu/stavby vyhovuje špecifikáciam popísaným v týchto pokynoch. Ak podklad nevyhovuje špecifikáciam, NEINŠTALUJTE ho a kontaktujte svojho dodávateľa.
- Podkladové produkty sa môžu pri hrubom zaobchádzaní pred inštaláciou poškodiť. Pri ich preprave a manipulácii s nimi postupujte opatrne. Kartóny uskladňujte, prepravujte a manipulujte s nimi tak, aby sa nepoškodili. Kartóny uskladňujte v rovine, nie na hrane.
- Podlahové produkty bývajú ťažké a objemné. Pri manipulácii s nimi vždy používajte správne techniky zdvíhania. Petrolejové ohrievače by sa nemali používať nikdy.
- Po inštalácii dajte na to, aby ste podlahu nevystavovali teplotám nižším ako 10 °C alebo vyšším ako 50 °C.
- V prípade podlahových plôch s plochou väčšou ako 400 m² alebo dĺžkou väčšou ako 20 m použite dilačné lišty.

II. INFORMÁCIE O PODKLADE

- Podlahu možno inštalovať na väčšinu existujúcich tvrdých podlahových krytín za predpokladu, že existujúci povrch podlahy je konštrukčne pevný, čistý, suchý a hladký. Odchýlky podkladu by nemali prekročiť 5 mm na viac ako 3 m.
- Podklad by nemal mať väčší sklon ako 25 mm na 2 m v žiadnom smere.
- Preliečenie, hlboké ryhy, dilačné špáry a iné nedokonalosti podkladu musia byť vyplnené opravnou a nivelačnou hmotou.
- Substráty nesmú obsahovať nadmernú vlhkosť alebo zásadu. Odstráňte nečistoty, farby, laky, vosk, oleje, rozpúšťadlá a akékoľvek cudzie látky a nečistoty.
- Na prípravu substarátov nepoužívajte produkty s obsahom petroleja, rozpúšťadiel alebo citrusových olejov, keďže môžu spôsobiť zabránenie a expanziu novej podlahy.
- Aj keď je podlaha vodotesná, nie je určená na použitie ako bariéra proti vlhkosti.
- Tento výrobok sa tiež nesmie inštalovať na miestach, kde hrozí riziko zaplavenia, ako sú sauny alebo vonkajšie priestory, sezónne verandy, kempingové privesy, lode, obytne automobily, laná, miestnosti, ktoré sú náchylné na zaplavenie, alebo miestnosti či domy, ktoré nemajú regulovanú teplotu.
- Existujúca podlaha z vinylových plátov sa nesmie tmiť a nesmie byť viac ako jednu vrstvu hrubá. Mäkká podložka a mäkké podklady znižujú prírodnú pevnosť výrobku pri zacvakávacom mechanizme a odolnosť proti vtláčaniu. Môžu spôsobiť stratu záruky.
- Prijateľné podmienky na stavenisku vrátane podmienok vlhkosti podkladu sa musia dodržiavať počas celej životnosti podlahy.

DREVENÉ PODKLADY

- Ak sa má táto podlaha inštalovať na existujúcu drevenú podlahu, odporúča sa pred začatím inštalácie opraviť všetky uvoľnené dosky a vrzgot.
- Obsah vlhkosti u drevených podkladov nesmie presiahnuť 12 %.
- Pivnice a „crawl space“ (úžky priestor pod domom) musia byť suché. V „crawl space“ je potrebné zakryť 100 % pody 0,15 mm plastovou fóliou.
- Novú podlahu odporúčame pokladať krížom na existujúce dosky.
- Všetky ostatné podklady - preglejka, OSB dosky, drevotrieska, trieskové dosky atď. musia byť štrukturálne pevné a nainštalované podľa odporúčaní výrobcu.
- NEINŠTALUJTE na podklady z podkladovými konštrukciami alebo na drevené podklady aplikované priamo na betón.

BETÓNOVÉ PODKLADY

- Existujúce betónové podklady musia byť úplne vytvrdené, musia byť aspoň 60 dní staré, hladké, permanentne suché, bez cudzích látok ako sú prach, vosk, rozpúšťadlá, farba, masnota, oleje a zvyšky starého lepidla.
- Podklad musí byť suchý. S limitom pH 9 a v súlade s požiadavkami na obsah vlhkosti a testovane podľa nižšie uvedených metód:
 - Emisie vlhkých pár z betónu nesmú prekročiť 3,63 kg MVER (miera emisií vlhkých pár) na 93 m2 za 24 hodín. Stanovuje sa testom s chloridom vápenatým (ASTM F1869).
 - 90 % RH (ASTM F2170).
 - Max. 2,5 % obsahu vlhkosti (CM metóda / ASTM F2659).
 - Max. 4,0 MC podľa normy ASTM F2659 (musia byť použité meradlo kalibrované pre betón a kvalifikované gravimetrickými testovaním).
- Ako bariéra proti vlhkosti medzi betónovým podkladom a podlahou je potrebná plastová fólia s minimálnou hrúbkou 0,15 mm.

POZNÁMKA: ZODPOVEDNOSŤ ZA URČENIE, ČI JE EXISTUJÚCA PODLAHA VHODNÁ NA POKLÁDKU, NESIE VYLUČNE MONTÁŽNA FIRMA/ZHOTOVITEĽ NA STAVBE. V PRÍPADE AKÝCHKOLIEK POCHYBNOSTÍ O VHODNOSTI BY SA MAĽA EXISTUJÚCA PODLAHA ODSTRÁNIŤ ALEBO NA ňU NAINŠTALOVAŤ PRIJATEĽNÁ PODLOŽKA. INŠTALÁCIE NA EXISTUJÚCU PRUŽNÚ PODLAHU MÔŽU BYŤ NÁCHYLNĚJŠIE NA PRELIACINY.

NEINŠTALUJTE NA

- Akýkoľvek typ koberca.
- Existujúce vinylové podlahy s tlmiacim vystužením.
- Akékoľvek plávajúce podlahy, voľne ložené a okrajovo pripevnené vinylové pláty.
- Tvrdé podlahové krytiny / drevené podklady, ktoré sú položené priamo na betón alebo rozmerové rezivo či preglejku, ktoré sú položené na betón.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Podlahové sáľavé teplo: Podlaha sa môže inštalovať nad 12 mm zapustené sáľavé vykurovanie použitím plávajúcej metódy. Maximálna prevádzková teplota nikdy nesmie presiahnuť 30 °C. Aby ste predišli prehrievaniu, použite podlahový senzor teploty.

- Vykurovanie musí byť vypnuté 24 hodín pred, počas a 24 hodín po inštalácii, ak sa podlaha inštaluje nad podklad so sáľavým vykurovaním.
- Pred inštaláciou na novovybudované systémy sáľavého vykurovania, nechajte systém bežať na plný výkon, aby sa uvoľnila všetka vlhkosť z vrchnej cementovej vrstvy systému sáľavého vykurovania.
- Uistite sa, že teplota miestnosti je pred a počas inštalácie konštantná v rozmedzí 20 - 25 °C.
- Po dokončení inštalácie by sa mal vykurovací systém zapnúť na teplotu okolia a postupne zvyšovať v krokoch po 5 °C každých 12 hodín, kým sa nedosiahnu normálne prevádzkové podmienky.
- Viac informácií nájdete v odporúčaniach výrobcu systému sáľavého vykurovania.

Varovanie: Použitie elektrických vykurovacích rohoží, ktoré nie sú zapustené do podkladu sa pod podlahu neodporúča. Použitie elektrických vykurovacích rohoží, ktoré nie sú zapustené a sú použité priamo pod podlahou môže v prípade zlyhania viesť k strate záruky. Je najlepšie podlahu nainštalovať nad zapustené systémy sáľavého vykurovania a držať sa pokynov popísaných vyššie.

Tip: Najlepší spôsob, ako maximalizovať účinnosť vášho vykurovacieho systému, je nastaviť časy „ZAPNUTÉ“ s komfortnou teplotou a časy „VYPNUTÉ“ so zníženou teplotou, ktorá je zvyčajne o 4 °C nižšia ako vaša komfortná teplota. Udržiavajte teploty sú obzvlášť dôležité, keďže nedovolia teplote v miestnosti príliš klesnúť, takže je ľahšie ju v prípade potreby znova vyhriať.

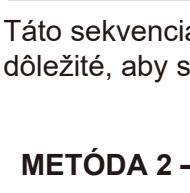
III. INŠTALÁCIA

- Odstráňte ozdobné lišty, soklové lišty, spotrebiče a nábytok z miestnosti. Aby sa dosiahli čo najlepšie výsledky, musia byť záručné dverei podrezané tak, aby sa podlaha mohla voľne pohybovať bez toho, aby bola stlačená. Po ukončení prípravných prác pozamietajte a povysávajte celý pracovný priestor a odstráňte všetok prach a trosky.
- Pri plávajúcej podlahe sa vždy uistite, že pri stenách a prvkoch ako sú schody, stĺpy atď. ostala 6 mm medzera. Tieto medzery sa po inštalácii podlahy prekryjú obkladovou lištou.
- **POZNÁMKA: NEVYPLŇAJTE DILAČNÉ MEDZERY SILIKÓNOM. PRE INŠTALÁCIU V KÚPEĽNIACH A INÝCH VĽHKÝCH PRIESTOROCH POZRI ČASŤ „INŠTALÁCIA VO VĽHKÝCH PRIESTOROCH“.**
- Vždy, keď je to možné, naplňte pokládku tak, aby sa spoj v doskách neprekryvali so spojmi alebo švami existujúceho substrátu.
- Kuchynské skrinky neinštalujte priamo na podlahu. Vstavané skrine, kuchynské linky, ostrovčeky a podobné ťažké predmety sa musia nainštalovať ako prvé. Až potom sa môže podlaha položiť, pričom sa okolo nich ponechá primeraná dilačná medzera. Táto medzera bude po inštalácii podlahy zakrytá lištami. Kvalitu podlahy možno zaručiť len vtedy, ak sa môže voľne pohybovať. Nesmie byť nijako pribitá, prilepená ani pripievnená k podkladu.
- **PODKLADOVÁ VRSTVA:** Ak podlaha NEMÁ vopred pripevnenú podkladovú vrstvu, odporúča sa použiť dodatočnú podkladovú vrstvu , aby sa zlepšili akustické vlastnosti a absorbovali niektoré nerovnosti na podklade. Najlepšie výsledky možno očakávať pri použití podkladu s maximálnou hrúbkou 1 mm s vysokou hustotou (> 135 kg/m3), vysokou pevnosťou v tlaku (≥ 200 kPa podľa EN 16354, ASTM D3575-20, Suffix D) a < 10 % zmenou hrúbky (podľa ASTM D3575-20, Suffix B), ktorú podporuje klik systém počas každodenného používania. Hrubšie podklady, podklady s nízkou hustotou a nedostatočnou pevnosťou v tlaku by mohli poškodiť uzamykací mechanizmus a spôsobiť stratu záruky.
- Ak má podlaha integrovanú podkladovú vrstvu, použitie dodatočnej podkladovej vrstvy by mohlo poškodiť uzamykací mechanizmus a spôsobiť ZRUŠENIE záruky.

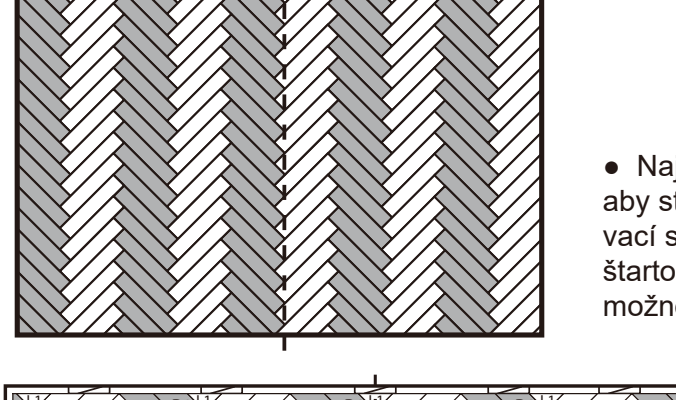
- **TIPY NA REZANIE:** Na orezanie dosky použite jednoducho univerzálny nôž a pravítko, položte dosku vrchnou stranou nahor a silno niekoľko krát zareže po tej istej čiare. Nôž povrch nepreže, ale zanechá hlboký rez. Potom môžete jednu podlahovú dosku nadvihnúť a druhou rukou pridržať druhú voľne blízko rezu. Doska sa sama rozdelí. Na zjednodušenie inštalácie môžete použiť rezač na laminátové alebo vinylové podlahy.
- **DÔLEŽITÉ:** Od druhého radu vždy používajte poklepnový blok a gumové kladivo na jemné poklepanie najprv po dlhšej strane každej lamely, aby ste zabezpečili jej pevné uzaknutie bez medzier. Až potom klepnite na krátku stranu.

POZOR: Na zadnej strane dosiek herringbone môže byť vyznačené písmeno L alebo R, čo indikuje dva rôzne smery profilovania. V každej krabici sa nachádza rovnaký počet L a R dosiek. Prosím všimajte si tieto značky a vždy ich inštalujte v pároch. V nižšie popísaných pokynoch sú dosky L biele a dosky R sivé.

- Rozdelenie dosiek na kópy podľa značiek L a R vám hľadanie správnych dosiek uľahčí.



METÓDA 1 – DIAGONÁLNY VZOR RYBEJ KOSTI



- Použitím ceruzky, špagátu a pravítka nakreslite čiaru pod uhlom 45°, podľa ktorej dosky zarovnajte tak ako na obrázku. Potom môžete začať popri stene umiestňovať rozpery tak, aby pri nej ostala 6 mm dilačná medzera.

- Začnite v ľavom rohu otvoru doskám. Začnite L doskou a stranu s jazyčkom položte smerom v stenu. Vezmite druhú dosku (označenú R) a uložte ju kolmo na prvú (Pozrite si typy na fixáciu na konci strany). Na prípravu 3. a 4. dosky si pozrite typy na rezanie nižšie. Pokračujte v inštalácii podľa sekvencie.

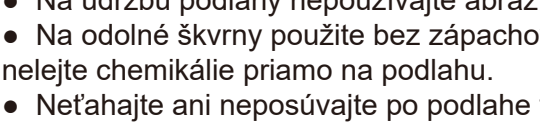
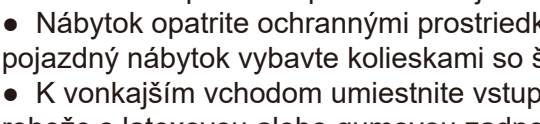
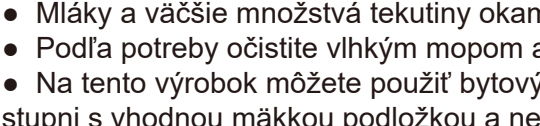
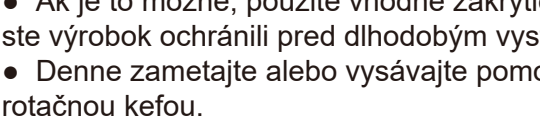
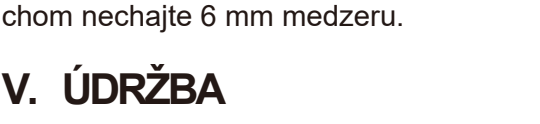
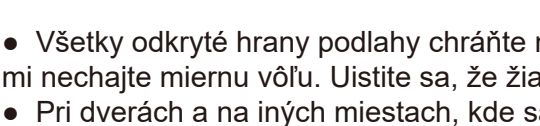
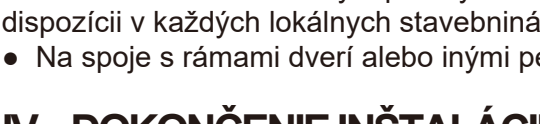
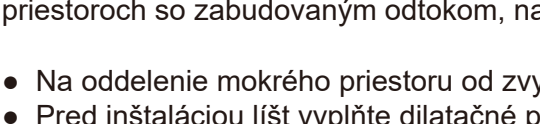
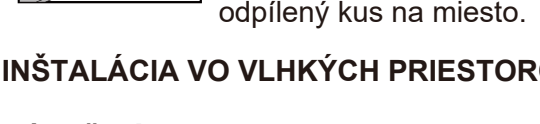
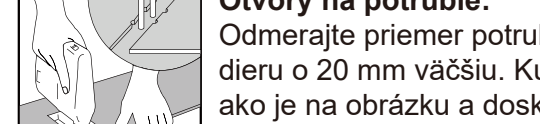
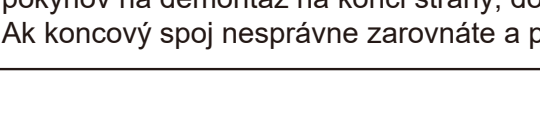
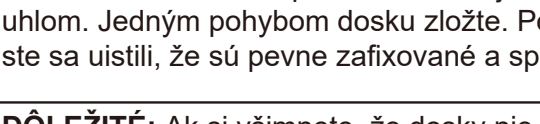
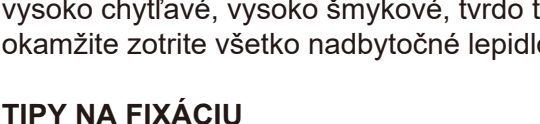
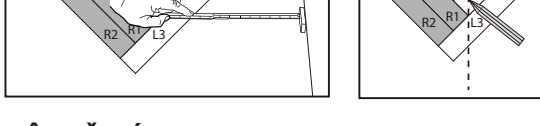
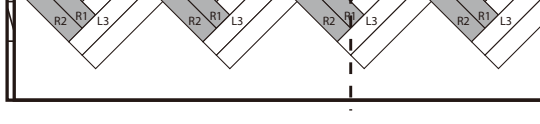
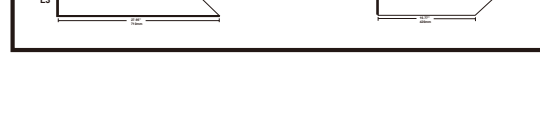
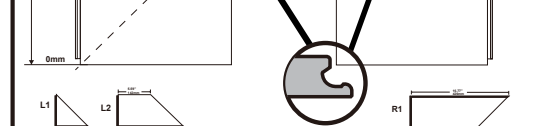
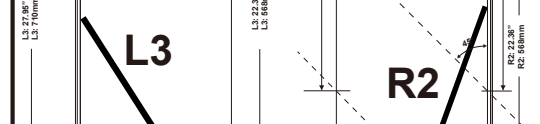
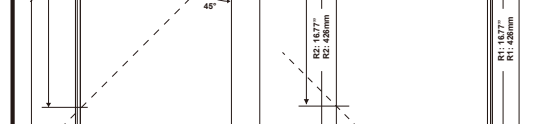
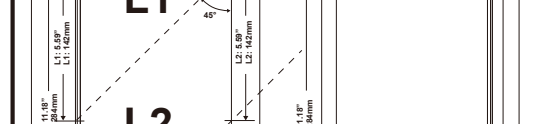
TIPY NA REZANIE:

Pri inštalácii 3. (L), 4. (R) a každej ďalšej dosky, ktorá bude mať kratšiu stranu smerom k stene, odmerajte potrebnú dĺžku dosky a podľa toho dosku odrežte. Uistite sa, že používate správnu stranu dosky (viď obrázky nižšie).



Táto sekvencia je len príkladom, a bude závisieť na tvare miestnosti. Je dôležité, aby ste vždy začali s doskami položenými k stenám.

METÓDA 2 – VZOR RYBEJ KOSTI



- Najprv postupujte podľa predlohy na rezanie vo vnútri krabice tak, aby ste dostali 5 kúskov (L1, L2, L3, R1, R2) potrebných na štartovací set. Budete potrebovať celkom 5 dosiek, aby ste dostali 5 štartovacích kúskov (L1, L2, L3, R1, R2). Na jeden set nebude možné použiť odrezky z už použitých dosiek.

